ADMINISTRATION — REDACTION
98, rue Georges, Ottawa
Tél: Rideau 514.
4, rue Langevin, Hull
Tél: Sherwood 3925.

LE DROIT

SEUL QUOTIDIEN FRANÇAIS D'OTTAWA ET DE HULL

DEMAIN
PLUIE PROBABLE
MAXIMUM HIER 48
MINIMUM (NUIT) 32
A 8 H. CE MATIN 32

22e Année No 85 — OTTAWA JEUDI 12 AVRIL 1934 — Le numéro 2 sous

DEUX ENFANTS PÉRISSENT DANS UN INCENDIE

JACK ET R. COLDHAM SUFFOQUÉS, BRÛLÉS, LE PÈRE EN DANGER

Incendie, chemin Dufferin aux petites heures ce matin. F. J. Coldham sauve un autre de ses fils.

LES SAUVETAGES

L'origine du feu encore inconnue. Le chien "Major" réveille la famille.

Mme COLDHAM

Le coroner J.-E. Craig a ouvert à onze heure ce matin, aux salons funéraires Gauthier, rue St-Patrice, une enquête sur la mort tragique de Jack Coldham, 3 ans, et Roy Coldham, 15 ans, qui ont péri dans l'incendie de la demeure de leurs parents, sur le Chemin Dufferin, New Edinborough, un peu avant une heure ce matin.

Après l'identification des petites victimes et l'assermentation d'un jury, le coroner ajourna l'enquête à 8 heures soir, au poste de police.

L'état du sergent-major Coldham, grièvement brûlé et blessé dans l'incendie qui coûte la vie de deux de ses enfants ce matin, est encore très précaire à l'hôpital Général, rue Water, cet après-midi. D'après les médecins, sa mort ne serait plus qu'une question d'heures.

Deux enfants ont péri et leur père a été grièvement blessé et brûlé dans un incendie qui ravagea leur résidence, à 124, Chemin Dufferin, aux petites heures ce matin. Les enfants ont été suffoqués et brûlés dans leur chambre à coucher. La position dans laquelle les corps calcinés ont été trouvés par les pompiers a révélé que le plus vieux a fait des efforts héroïques pour sauver son jeune frère.

Le sergent-major Frederick-J. Coldham, père des enfants, s'est infligé de graves blessures et brûlures en opérant le sauvetage d'un de ses fils. Sans l'intervention des pompiers, il aurait lui-même péri dans la maison. Il s'était affaissé près d'une fenêtre de sa chambre à coucher et fut sauvé par les pompiers A. Diguer et Edgar Landry, du poste numéro 6. M. Coldham a été transporté d'urgence à l'hôpital Général, rue Water, où son état est des plus précaires. Ses blessures et brûlures sont telles que les médecins désespèrent de lui conserver la vie. Il souffre encore de blessures subies pendant la guerre, ce qui rend son état plus alarmant.

LES VICTIMES

Les victimes sont Roy Coldham, âgé de 15 ans, étudiant au Collegiate Lisgar, et Jackie Coldham, 3 ans. Leur mère fut la seule à

(suite à la 9e page)

LA BILAN DE LA TRAGEDIE

LES MORTS

JACK COLDHAM, âgé de 3 ans.
ROY COLDHAM, âgé de 14 ans.

BLESSE

Le sergent-major Frederick-J. Coldham, père des deux petites victimes. Il est dans un état précaire à l'hôpital.

LES RESCAPES

Mme Coldham, mère des enfants, qui fut la seule à pouvoir fuir par l'escalier de la maison.

Ronny Coldham, 17 ans, et Bruce Coldham, 11 ans, qui sautèrent par la fenêtre de leur chambre à coucher.

Gordon Coldham, 6 ans, qui fut jeté en bas d'une fenêtre par son père et tomba dans les bras de sa mère.

UNE ENTENTE EST POSSIBLE DIT M. CHEVRIER

Les deux divisions du service de la traduction fédérale. Le témoignage Bland.

SOURCE DU PROJET

M. E. R. E. Chevrier, député d'Ottawa, a présenté le rameau d'olivier au gouvernement, à l'ouverture de la séance du comité parlementaire sur le bill de M. Cahan, hier après-midi. Avant de reprendre l'interrogatoire du témoin, M. C. H. Bland de la commission du service civil, M. Chevrier a attiré l'attention des membres du comité sur les déclarations que M. C. H. Cahan, secrétaire d'Etat, avait faites en Chambre le 27 février dernier, rapportées à la page 1.053, version du Hansard: "L'idée en vue c'est que le bureau de traduction qu'il s'agit de créer par ce bill pourra se composer de deux divisions. Une de ces divisions aura nom: Division des traducteurs parlementaires, et aurait pour mission principale la traduction des débats et délibérations du Sénat et de la Chambre des communes, et la deuxième, c'est-à-dire la division des traducteurs de ministères, sera chargée de traduire les rapports de ministères, ainsi que d'autres documents et dépêches au besoin."

(suite à la 9e page)

LA PROTECTION AUX AVEUGLES

LE GOUVERNEMENT D'ESPAGNE METTRA DES MAISONS A LEUR DISPOSITION.

(Presse Associée)

MADRID, 12. — Cent cinquante aveugles se sont rendus aujourd'hui au congrès afin de demander la protection de l'Etat. Les membres d'une commission de cinq membres, représentant le syndicat des aveugles, ont interviewé le ministre du Travail Jose Estadella, qui a promis de donner son attention à leurs demandes. On annonce que le gouvernement mettra un certain nombre de maisons à la disposition des aveugles.

4 PERSONNES TUEES

ALMERIA, Espagne, 12.— Quatre personnes ont été tuées aujourd'hui dans une explosion à une petite manufacture de pièces pyrotechniques, dans la banlieue de la ville.

CEUX QUI S'EN VONT

11 AVRIL

(Presse Canadienne)

LONDRES.— Sir Gerald du Maurier, 61 ans, acteur et compositeur.

MONTREAL.— Arthur D. Braithwaite, 79 ans, ancien gérant général adjoint de la Banque de Montréal.

LA HAVANE.— Le Dr A. Zayas, 73 ans, ancien président de Cuba.

KINGSTON, Ont.— R. N. F. McFarlane, ancien maire de Kingston et président de la commission des utilités publiques.

SUMMERSIDE, Ile du Prince-Edouard.— Neil McLeod, C.R., avocat et éducateur.

PETERBOROUGH, Ont.— J. A. Aylmer, 86 ans, ingénieur et entrepreneur.

TORONTO.—William Kingdon, 93 ans, manufacturier de verre.

UN "BEL HIVER CANADIEN" À LA PETITE AMÉRIQUE

Le mercure reste sous zéro pendant le mois de mars. —Le groupe Taylor arrive à la Petite Amérique.

(Presse Associée, via service de radio Mackay).

PETITE AMERIQUE, 31.—(Dépêche retardée). Après avoir lutté pendant un mois contre les tempêtes de neige, le principal groupe de la seconde expédition antarctique de Byrd, qui est commandé par un Canadien, a descendu aujourd'hui la pente conduisant à la Petite Amérique. Avec l'aide de trois équipes de neuf chiens chacune, ces hommes ont franchi les murs de glace, sur une longueur de 260 milles, plantant des drapeaux de couleur orangée çà et là sur leur route, afin de la reconnaître.

Le capitaine A.-I. Taylor, autrefois de la police fédérale canadienne, qui fit du service à Régina et à Winnipeg, est le commandant du groupe. Lui et ses hommes ont fait l'expédition aller et retour par un des temps les plus froids dans les annales de la région arctique. Au retour, ils ont tenu un registre des différentes températures pour chaque jour. (Tous les chiffres donnés sont au-dessous de zéro). 16 mars, 30; 17 mars, 54; 18 mars, 45; 19 mars, 36; 20 mars, 14; 21 mars, 28; 22 mars, 52; 23 mars, 60; 24 mars, 30; 25 mars, 48; 26 mars, 24; 27 mars, 43; 28 mars, 34; 29 mars, 61; 30 mars, 15.

Le 27 mars fut une journée terrible, dit Taylor. Nous partîmes du camp de bonne heure dans l'espoir de parcourir 75 milles pendant la nuit. Il faisait un vent de 31 milles par un froid de 43 degrés en-dessous de zéro. La neige ressemblait à du sable. Finnie Ronne, expert skieur, se gela le poignet et les deux joues. S.-B. Paine, navigateur, se gela une joue et un doigt. Un certain nombre de chiens moururent. La tempête de neige dura 13 jours.

Ultimatum de Houde aux banquiers de Montréal

La Pointe Gatineau menacée par la crue

LES RIVIÈRES MONTENT DANS NOTRE RÉGION

L'Ottawa et la Gatineau montent de quatre pieds depuis hier et la crue augmente.

LES INONDATIONS

La pluie torrentielle d'hier, suivie de neige aujourd'hui, a amené une crue dangereuse dans les rivières Ottawa et Gatineau, dans notre région, et a fait déborder les autres rivières et ruisseaux régionaux. Le village de la Pointe-Gatineau est menacé d'engloutissement selon M. Horace Séguin, traversier de l'endroit. Il appert que les barrages de Paugan, de Chelsea et de Farmer's Rapids, sur la Gatineau, débordent d'une façon plus dangereuse que jamais. La rivière Ottawa et la rivière Gatineau ont subi une hausse de quatre pieds depuis hier matin.

Le lac Témiscamingue, la rivière Quinze et le lac des Quinze dans le nord de la rivière Ottawa, ont commencé à décharger. La hausse de lundi à mardi a été d'un pied. C'est surtout à 50 milles au nord d'Ottawa que la débâcle se produit. Les nombreuses rivières, telles que la Quyon, la Mississippi, la Muskrat et autres débordent leurs torrents dans l'Ottawa. A Britannia, l'eau coule 50.000 pieds cubes à la seconde dans le lac Deschênes. Partout les riverains sont dans l'émoi et montent la garde pour ne pas être inondés.

(suite à la 9e page)

DES FIDÈLES EXCOMMUNIÉS

Pour avoir fait une procession à Lisbonne malgré la défense de l'évêque.

(Presse Canadienne, via Havas)

LISBONNE, Portugal, 12.—La paroisse de Lamego a encouru l'excommunication épiscopale aujourd'hui pour avoir fait une procession contrairement aux ordres de l'évêque.

Chaque année il y a procession par les rues de la ville jusqu'à l'église Graca, le vendredi saint, mais elle fut contremandée ce jour-là parce qu'il pleuvait. Les paroissiens voulurent se reprendre le dimanche de Pâques, afin de ne pas interrompre leur coutume, mais l'évêque leur défendit de ce faire. Malgré cette défense, la procession s'organisa et se rendit au sanctuaire.

Les cloches des autres églises sonnèrent en participation à la démonstration.

L'église en cause est maintenant séparée de la communion de l'Eglise militante et tous ceux qui ont pris part au défilé sont excommuniés.

Pas de traces de ces disparus

LES TROIS AVIATEURS AMERICAINS PERDUS AUX ENVIRONS DE HANG-KEOU.

(Presse Associée)

SHANGHAI, 12.—Neuf aéroplanes sont à la recherche de trois Américains perdus depuis mardi matin aux environs de la baie de Hang-Kéou. Un fort vent qui souffle le long de la côte de Chine ajoute à la difficulté des recherches. Les trois hommes sont: James Finck, de Miami, Floride; Robert Gast, de Louisville, Kentucky, et Ivan Carlson, de Donna, Texas. On n'a reçu d'eux aucune nouvelle depuis qu'ils ont entrepris une envolée de Shanghai à Canton. Frank Hawks, pilote d'aviation, est parti au cours de la matinée, mais il a envoyé un message disant qu'il n'avait pas trouvé de traces des disparus.

UN HOMME TUE ET 14 BLESSES

PENDANT DES EMEUTES EN FRANCE.

(Presse Associée)

HENIN, France, 12.— Des mesures contre les actes de violence sont prises aujourd'hui, à la suite de troubles entre royalistes et ouvriers, au cours desquels un mineur a été tué et 14 autres hommes ont été blessés. Les émeutes éclatèrent au moment où les ouvriers, la plupart communistes ou socialistes, s'introduisirent de force hier soir dans une salle où on avait annoncé que Léon Daudet, chef royalistes, devait parler. Douze royalistes et deux ouvriers ont été blessés.

Elle ignore son sort

Théodora Alosio, 4 ans, de Jersey City, se meurt lentement mais sûrement, d'une étrange maladie, contre laquelle les médecins les plus éminents combattent sans succès depuis quelque temps. Graduellement les globules blancs de son sang absorbent ou détruisent les globules rouges. Apparemment rien ne peut sauver la fillette. Elle ne se doute pas de son sort, et s'amuse quotidiennement avec ses jouets.

LE R. P. A. JOYAL À L'ASSOCIATION C. F. D'ÉDUCATION D'ONTARIO

Il succède au R. P. Charles Charlebois. — Le R. P. Antoine Bourassa, supérieur à Saint-Pierre, de Montréal.

L'Association Canadienne-Française d'Education d'Ontario, annonce aujourd'hui la nomination du R. P. Arthur Joyal, O.M.I., supérieur de la maison provinciale des Oblats de Marie Immaculée (Saint-Pierre, Montréal), à son bureau de direction. La nomination a été faite à une réunion spéciale de l'Association, tenue mardi dernier, 10 avril. Le R. P. Joyal, succède au R. P. Charles Charlebois, O.M.I., qui a occupé ce poste pendant 25 ans et qui a reçu son obédience de la maison provinciale des Oblats, pour la maison de Chambly, P.Q.

Le R. P. Joyal entrera en fonctions immédiatement.

(Spécial au "Droit")

MONTREAL.—Le R. P. Antoine Bourassa, O.M.I., économe provincial de la Congrégation des Oblats de Marie Immaculée a été nommé supérieur de la maison générale, (Saint-Pierre). Il succède au R. P. Arthur Joyal, O.M.I., nommé ces jours derniers, membre du bureau de direction de l'Association Canadienne Française d'Education de la province d'Ontario.

LE R. P. JOYAL

Le R. P. Joyal, O.M.I., nommé membre du bureau de direction de l'Association Canadienne-Française d'Education de la Province d'Ontario, naquit à Sainte-Agathe-de-Provencher, dans le Manitoba, le 28 février 1883, de Joseph Joyal, cultivateur et de Marie-Véronique Cartier. Il fit ses études classiques aux Trois-Rivières, et entra chez les Oblats de Marie Immaculée, à Lachine, en 1903. Il prononça ses voeux à Ottawa, trois années plus

(suite à la 12e page)

TROIS ANS DE PÉNITENCIER

A Ross Mason, capitaine du vaisseau Kromhout.

(Presse Canadienne)

HALIFAX, 12.—Le capitaine Ross Mason, capitaine du Kromhout, a été condamné aujourd'hui à trois ans de pénitencier, pour avoir fait prendre la mer à son bateau après qu'il eut été saisi au large du Cap-Breton, en décembre dernier. Le juge J. D. Doull condamna le capitaine à trois ans pour chacune des trois accusations qui pesaient sur lui. Ces sentences seront purgées concurremment. La défense a pris des mesures pour épargner le pénitencier à Mason, et elle a donné avis qu'elle en appellerait du verdict du jury.

LA DEMANDE DE INSULL REJETÉE

On refuse d'entendre son appel contre son extradition.

(Presse Associée)

ISTAMBOUL, 12.—La cour d'appel de Turquie a refusé d'écouter la demande de Samuel Insull, qui désire en appeler contre son extradition aux Etats-Unis, et les autorités l'ont averti qu'il partirait sans retard. Cette décision fait s'évanouir les derniers espoirs d'Insull. Les autorités turques ont complété les formalités pour transporter ce soir Insull à Smyrne, endroit où il doit s'embarquer pour les Etats-Unis. Le commissaire de police Nail Bey et cinq détectives prendront charge du prisonnier.

LA SESSION FEDERALE

RÉVISION PROCHAINE DE L'ACTE DE L'AMÉRIQUE BRITANNIQUE DU NORD

Déclaration de M. Bennett à ce sujet. — Conflit entre le fédéral et le provincial. — Le prêt de $1.100.000 à la Dominion Steel and Coal Corporation.

(Par Léopold Richer)

Le premier ministre a laissé clairement entendre qu'il faut une revision prochaine de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord. Chaque fois qu'il s'agit de résoudre un problème, des difficultés juridiques surgissent. Il y a conflit entre l'autorité fédérale et l'autorité provinciale. Il est nécessaire de procéder à un nouveeau partage des juridictions sans toutefois nuire au bon fonctionnement des organismes constitués. M. Bennett a dit qu'il n'entretenait aucun doute sur la nécessité d'une révision de la constitution.

Ce fut la principale déclaration au cours de la séance de la Chambre des communes qui fut, autrement, terne. Il est vrai que la question de la garantie d'un prêt de $1.100.000 par les banques à la Dominion Steel and Coal Corporation a donné lieu à une discussion animée mais sans grandes conséquences pratiques. Il y eut bien aussi un incident assez amusant à propos de "l'amiral" Duff, incident provoqué par une piquante répartie du premier ministre. Mais le fait demeure que la Chambre a passé tout son après-midi à discuter le bill de secours de 1934, sans l'adopter. Les choses en sont restées au même point. Et aujourd'hui le débat reprendra sur la même question.

Le sénat a repris ses séances et il a parlé de loteries. Différents comités ont siégé. L'activité est plus intense en dehors de la Chambre que sur le parquet.

(suite à la 5e page)

FRANÇAIS PEU POPULAIRE EN SASKATCHEWAN

La Radio-Etat objet de vives critiques hier au comité parlementaire de la radio.

AJOURNEE A DEMAIN

La commission canadienne de la radiodiffusion a été l'objet de vives critiques hier, au comité de la radio de la Chambre des Communes, de la part de deux représentants de postes de radio privés. Le comité parlementaire ne siège pas aujourd'hui. Il reprendra ses séances demain. Les deux critiques de la Radio-Etat furent H.-C. Buchanan, de Moose-Jaw, et R.-W. Ashcroft, président de la Dominion Broadmasters' Association.

On a attaqué le Conseil national de la Radio sous prétexte que les annonces des programmes se font dans les deux langues, et que les habitants de la Saskatchewan sont ennuyés du pourcentage du français dans les émissions. M. H.-C. Buchanan, représentant de l'Association radiophonique de Moose-Jaw, a déclaré que lors des débuts du Conseil national de la Radio, la proportion des programmes français était très grande, et que les gens de la Saskatchewan ont tout de suite pris en aversion les programmes, qu'ils ne pouvaient comprendre. Et lors même que la proportion du français, aurait baissé sensiblement, ils n'en sont pas moins ennuyés lorsque on leur sert des programmes en français.

M. Buchanan ajoute que ces radiophiles n'hésitaient pas à écouter les programmes américains de préférence à un programme canadien en français, ce qui est préjudiciable à l'Association radiophonique de Moose aw, qui contrôle le poste CHJB en cette ville.

Réformes d'une constitution

PLUSIEURS REFORMES APPORTEES A LA CONSTITUTION DE CUBA.

LA HAVANE, 12.—Des réformes en vue d'apporter du calme dans les troubles politiques ont été insérées aujourd'hui dans la constitution. Elles ont été annoncées par le président Carlos Mendieta ce matin, après une longue séance du cabinet. Le président a aussi proclamé un deuil de 15 jours en mémoire du Dr A. Zayas, quatrième président de la république cubaine, décédé hier à l'âge de 73 ans.

Parmi les nouvelles réformes constitutionnelles, se trouvent des règlements relatifs aux fonctions du nouveau conseil d'Etat. Les tribunaux militaires seuls auront juridiction dans les causes militaires, et on confisquera la propriété des personnes reconnues coupables d'appropriation illégale des fonds publics.

Petites Dépêches

Chute mortelle

GRANBY, P.Q., 12.—A.-E. Harding, 57 ans, a été tué en tombant d'un ascenseur, du 4e étage de la Miner Rubber Company.

Au centenaire de Toronto

TORONTO, 12. — Les membres du comité du centenaire de Toronto sont à la recherche de vieux citoyens qui ont marché dans la procession du cinquentenaire de la ville, en 1884. Ils espèrent pouvoir recruter un détachement spécial pour le 24 mai, jour où sera célébré le centenaire de Toronto.

Sommes remboursées

HAMILTON, Ont., 12.—Une somme de $12.000, payée à des personnes n'ayant pas l'âge requis pour obtenir des pensions de vieillisse, a été remboursée au trésor de cette ville. Un homme a remis $1.000. Il hérita une certaine somme d'argent de sa femme, mais il n'en fit pas mention en demandant une pension.

Il a failli se noyer

SAULT STE-MARIE, Ont., 12. — Joseph Brisbois, pêcheur de Blind River, a échappé à la mort, lui et son cheval, après que son traîneau eut passé au travers de la glace. Il sauva son cheval aidé par un compagnon.

Vieux chantre décédé

ST-GREGOIRE, d'Iberville, Qué., 12. — Hubert Saint-Germain, père du maire Georges Saint-Germain, de St-Jean, Qué., est mort ici hier à l'âge de 81 ans, après avoir fait partie pendant 72 ans de la chorale de son église paroissiale.

Dommages par le feu

MONTREAL, 12.— La porte d'une écluse du canal Lachine, au pied de la rue King, et plusieurs poteaux de téléphone ont été considérablement endommagés hier par un incendie allumé par du pétrole en feu. On croit que le feu a été mis par une cigarette.

AUGMENTATION A UN SEUL EMPLOYE

BRANTFORD, Ont., 12. — La nouvelle que la réduction de dix pour cent sera remise aux employés du bureau de poste local dont les salaires sont de moins de mille dollars n'a guère causé de réjouissance ici. Un seul employé en profitera, et c'est le jeune homme qui fait la livraison spéciale des lettres. Il recevra à l'avenir dix sous la lettre au lieu de neuf.

POWER DEMANDE L'ASSIGNATION DE FINANCIERS

Le député de Québec-Sud fait sensation au comité parlementaire des banques.

BANQ. INDUSTRIELS

M. C. G. Power, député libéral de Québec-sud, a demandé que Lord Beaverbrook, Sir Herbert Holt, E. W. Beatty; MM. George Price et W. Gundy (de la maison de finance Wood-Gundy), comparaissent devant le comité parlementaire de la banque et du commerce. Cette requête de M. Power est survenue comme une bombe à la fin de la séance de la commission, à 1 heure cet après-midi.

L'enquête sur les banques et les opérations de banque au Canada prendra, de ce fait, une nouvelle tournure et beaucoup plus intéressante et instructive qu'elle n'a eue jusqu'ici, bien que plusieurs déclarations faites à la commission parlementaire de la banque et du commerce ont été sensationnelles. M. C. G. Power qui a demandé l'enquête et qui y prend une part très active, avait déclaré ceci ce matin, à l'ouverture de la séance:

"Ceux que nous voulons entendre, ceux que nous voulons atteindre, ce sont les banquiers que j'appellerai les banquiers industriels. Nous avons jusqu'en ce moment entendu les opinions des banquiers professionnels. Les banquiers industriels sont ceux qui ont pris la part la plus active dans les opérations qui ont eu sur la crise une répercussion que nous croyons sérieuse."

M. Hanson, président de la commission parlementaire, s'est rendu au désir de M. Power. Il lui a demandé de fournir à la sous-commission nommer pour étudier ces questions, une liste des nouveaux témoins qu'il aimerait à assigner devant la commission d'enquête. M. Power a promis de fournir cette liste. Ce qu'il a fait à la fin de la séance.

LE TEMOIN

M. Norris Wilson, gérant général de la Royal Bank of Canada, a été le témoin de la séance. Il a donné lecture d'un court mémoire dans lequel il a résumé les principaux faits ou les phases essentielles des événements qui ont marqué l'histoire financière et économique depuis quatre ou cinq ans et expliqué l'attitude que les banques canadiennes, particulièrement la banque à laquelle il est attaché, ont prise. Il a énuméré pareillement les méthodes auxquelles elles ont eu recours pour pallier la situation.

M. Power: Vous déclarez, M. Wilson, dans votre mémoire, que les banques n'exercent aucun contrôle, aucune pression sur les cours du change. Mais qui donc exerce un contrôle sur ces fluctuations?

M. Wilson: Les banques, en effet, n'exercent pas de contrôle sur les fluctuations du change. L'argent, la monnaie comme on dit, est une marchandise comme une autre, commex telle, il est soumis aux fluctuations et à l'emprise de la loi de l'offre et de la demande. Selon que l'encaisse-or qui le garantit est plus ou moins élevée, sa valeur baisse ou monte. Notre commerce extérieur entre aussi en action pour exercer une influence sur le cours de notre devise.

LA SPECULATION

M. Power: Je me rappelle qu'en 1919 et 1920 des gens intéressés dans l'industrie du bois accumulaient des livres-sterling et on dit que les banques canadiennes favorisaient la manoeuvre. N'est-ce pas de la spéculation?

M. Wilson: Il faudrait tout d'abord déterminer où finit une opération de banque et où commence la spé-

(suite à la 3e page)

LE MAIRE-ÉLU DE MONTRÉAL CHEZ BENNETT

Après avoir menacé les banquiers, M. Houde est mandé d'urgence à Ottawa.

RADIO ET JOURNAL

M. Camillien Houde, maire élu de Montréal, est retourné dans la métropole par le convoi de 6 h. 20 ce matin, sans révéler aux journalistes ce qui s'était passé hier soir entre le premier ministre R.-B. Bennett et lui-même. Il fut mandé d'urgence à Ottawa après avoir menacé les banquiers de Montréal, hier après-midi, d'en appeler au peuple par les journaux et la radio s'ils n'avançaient pas l'argent nécessaire à l'administration de la ville. M. Houde, toujours débonnaire et souriant, était accompagné de Madame Houde. Ils ont passé la nuit dans une suite au Château Laurier.

M. Houde a eu une entrevue avec le premier ministre M. R. B. Bennett, au cours de la soirée hier. Il a été sans doute question de la situation financière de la métropole et de distribution des secours aux chômeurs.

Nous apprenons d'autre part que M. Camillien Houde avait eu une entrevue hier avant-midi avec les banquiers de Montréal au sujet des besoins d'argent de la métropole. M. Houde les aurait sommés de se montrer conciliants et de donner une réponse favorable à ses requêtes avant mardi, jour où il doit entrer en fonction. Autrement M. Houde en appellerait directement au peuple par l'entremise des journaux et de la radio, relativement à l'attitude des banques.

(suite à la 9e page)

UN CÉLÈBRE TABLEAU VOLÉ

"L'ADORATION DE L'AGNEAU IMMACULE" PAR VAN EYCK.

(Presse Associée)

GAND, Belgique, 12. — Une section du célèbre tableau de van Eyck intitulé "L'Adoration de l'Agneau Immaculée" a été volé mardi soir dans la cathédrale de St-Bavon. On croit que le but des voleurs est de vendre ce tableau, qui est aussi connu en Europe que celui de Mona Lisa. Ce tableau dépeint l'Agneau tel que décrit dans l'Apocalypse. Au commencement de 19ème siècle, six sections furent vendues par ignorance à un marchand, qui le revendit à un musée de Berlin pour la somme de 410.000 francs.

(Presse Canadienne)

TORONTO, 12. — La pression continue à être basse dans Ontario, et une dépression assez profonde est concentrée au large de la côte du New-Jersey. Il a neigé et plu dans Ontario et l'ouest de Québec, mais ailleurs le temps a été beau. De forts vents d'est ont soufflé dans l'ouest des provinces maritimes. La pression est élevée dans une grande partie de l'Ouest Canadien et les Etats de l'ouest, de même qu'au nord de Terre-Neuve.

PRONOSTICS — Vallée de l'Outaouais et sud du St-Laurent — Variable, pluie çà et là; temps partiellement pluvieux probable aujourd'hui et vendredi.

Maximum hier 48
Minimum (nuit) 32

A 8 h. ce matin: Dawson 22; Aklavik, 16 sous zéro; Fort Simpson, 18; Fort Smith, 28; Prince Rupert, 48; Victoria, 52; Kamloops, 42; Jasper, 30; Calgary, 32; Edmonton, 36; Prince Albert, 26; Churchill, 6; Winnipeg, 32; Moosonee, 16; S. S. Marie, 20; London, 30; Toronto, 32; Kingston, 32; Ottawa, 32; Québec, 40; Saint John, 42; Moncton, 39; Halifax, 38; Charlottetown, 40; Détroit, 30; New-York, 40.

UNE CAMPAGNE DE MORALITÉ À TORONTO

Une représentation qui provoque nombre de plaintes.

TORONTO, 12. — Les agents préposés à la garde des bonnes moeurs, encouragés par la victoire qu'ils ont remportée dans les représentations burlesques, concentrent maintenant leur attention sur une pièce de Robert E. Sherwood intitulée: "Réunion à Vienne". Des citoyens indignés, au dire de la commission de police, se sont plaints de cette pièce, qui a été jouée au théâtre Royal Alexandra. L'inspecteur Thomas Sockett a assisté à une représentation, mais pour le moment on garde le silence sur le jugement qu'il a pu porter.

PAGE FÉMININE

..les surmenées....

Il apparait de plus en plus que la femme, obligée par sa situation, de gagner sa vie, fournit un effort journalier supérieur à celui de l'homme. Il serait téméraire de mesurer les forces de l'un et de l'autre. Sur ce terrain la lutte est inégale.

Chacune de nous a connu de ces jeunes filles, de ces jeunes femmes nerveuses, que la plus petite contrariété, le moindre choc moral, la plus légère fatigue rendent misérablement lasses. Leurs nerfs sont dans un état de surexcitation achevé, et cela se conçoit fort bien. En plus des travaux auquels elles se livrent soit au bureau, soit au magasin, soit à la fabrique, elles ont à s'occuper de leur intérieur; il leur faut vaquer à certains soins du ménage, préparer leurs repas, voir au bon entretien du linge . . . c'est là, une tâche supplémentaire dont les hommes n'ont pas à s'occuper en général. Tandis que pour ceux-ci l'heure du bureau ou de l'atelier marque le moment du repos et de la détente, elle indique pour celles-là un ordre nouveau d'occupations qui absorbent presque toutes les heures de liberté.

Cette succession ininterrompue de travaux conduit vite à la fatigue. La quantité de travail qu'on peut accomplir n'est pas indéfinie. Le moment vient ou il faut supprimer toute dépense inutile de forces vitales et reconstituer notre fond de réserve avec le plus d'économie possible. Pour y parvenir, les seuls moyens qui soient conformes aux voeux de la nature sont le sommeil et le repos.

Il faut apprendre à se reposer. Plus tard on regrettera ces excès de travail ou de plaisir qui n'auront eu, pour résultats immédiats, que l'implacable anémie de vos forces. Heureuses celles que la tuberculose épargnera.

A l'heure actuelle, nous vivons intensément et dans la cohue quotidienne, nous ne pensons pas à nous. On voudrait accomplir tant de choses en trop peu de temps. Les obligations d'une vie sociale viennent s'ajouter aux autres . . . on ne veut pas négliger ses amis, ni manquer une occasion de s'amuser, après une journée de travail on a bien le devoir d'égayer ses pensées . . . et . . . les heures de repos se font moins longues . . .

Un beau jour, pour un travail supplémentaire, on a la migraine . . . puis ce sont des vertiges . . ., perplexe, on se demande . . . — mais qu'ai-je donc ? — on s'inquiète . . . trop tard. Les forces sont épuisées et le spécialiste sera désormais le meilleur conseiller. Combien de temps faudra-t-il pour que vos yeux reprennent leur éclat ? pour que votre teint se ravive sous la poussée d'un sang généreux ?... de longs mois... peut-être des ans !

Soyons sages. Prenons bien soin de la belle santé que Dieu nous a donnée. C'est notre bien le plus précieux.

MARYSE.

MODÈLES CHICS ET JUVÉNILES

D'une exécution facile et de conception très avenante.

—Par HELEN WILLIAMS

Tous les patrons: 20 sous chacun en timbres ou en argent (argent de préférence).

No 2608—Chic modèle printanier. Se présentant dans les tailles 12, 14, 16, 18 ans, 36, 38 et 40 pouces de buste. La taille 16 exige 3½ verges d'un tissu de 39 pouces avec ⅝ verges d'un tissu opposition de 35 pouces.

No 2986—Très seyant. Se présentant dans les tailles 12, 14, 16, 18, 20 ans, 36 et 38 pouces de buste. La taille 16 exige 3⅜ verges d'un tissu de 39 pouces avec 1½ verges de plissé de 2½ pouces.

No 2681—Genre chemisette. Se présentant dans les tailles 14, 16, 18 ans, 36, 38 et 40 pouces de buste. La taille 16 exige 4 verges d'un tissu de 39 pouces.

No 3394—Modèle sportif. Se présentant dans les tailles 14, 16, 18 ans, 36, 38 et 40 pouces de buste. La taille 16 exige 4 verges d'un tissu de 39 pouces avec ½ verge d'un tissu opposition de 39 pouces, 3 verges d'une bordure de 39 pouces.

Procurez-vous votre exemplaire du Livre de Modes du printemps! C'est un magazine qui vous intéressera vivement. Quarante-huit pages de modes et patrons pour tous les âges et corpulences. Envoyez 20 sous et adressez votre commande au Service des Modes de ce journal. N'oubliez pas de mentionner les numéros et la taille désirée. Envoyez des timbres ou de l'argent (argent de préférence). Prix du livre, 15c. Prix du patron, 20c. Adressez comme suit:

Le Droit, 98, rue Georges, Ottawa, Ont.

SEL (IODÉ) WINDSOR
C-I-L
Pour prévenir le goitre
pour la table—pour la cuisine.
Protégez vos enfants contre le goitre.
WINDSOR SALT
LE PLUS PUR ET LE MEILLEUR

BOULES DE NEIGE. — Cassez des oeufs, battez les blancs en neige ferme, ajoutez-y du sucre, formez cette neige en boules, mettez dans une boule à légumes, faites cuire quelques minutes dans une casserole d'eau bouillante.

Délayez les jaunes dans du lait sucré, liez sur le feu en tournant avec la spatule de bois, ajoutez un peu de citron, de la gélatine ramollie à l'eau tiède. Lorsqu'elle est fondue, versez dans un compotier que vous posez dans une terrine remplie de glace pilée, dressez dessus vos boules, laissez prendre deux heures environ.

Ou bien prenez les oeufs à la neige avec une cuiller mouillée, faites pocher dans du lait sucré et bouillant en les retournant plusieurs fois.

Délayez les jaunes dans le lait de cuisson, passez, faites épaissir sur le feu. Versez sur les oeufs à la neige.

* * *

LES OEUFS A LA COQUE

Deux oeufs par convive, c'est la règle. Installez les oeufs les uns à côtés des autres dans une large casserole, couvrez-les d'une abondante eau froide. Placez-la sur le feu, quand l'eau bout, les oeufs sont à point. Sortez-les de l'eau et mettez les dans une serviette pliée ou une enveloppe spéciale pour les servir. Donnez en même temps des tartines de pain de mie, du sel fin et du beurre le plus fin et le plus frais, d'une qualité irréprochable.

POUR TOUS BESOINS DOMESTIQUES

Pour salades, sauces à salades, grande friture — pour shampooing, soin des cheveux — pour soin de la peau, pour les brûlures — pour les soins quotidiens du bébé — employez l'HUILE D'OLIVE PASTENE. Si vous voulez un produit pur et économique, exigez-la toujours.

HUILE D'OLIVE PASTENE
ET AUTRES SPECIALITES ALIMENTAIRES

L'ARRANGEMENT DU FOYER

Le charme des petits coins

Rien d'agréable, de reposant dans la pièce où l'on reçoit, comme l'aimable disposition des petits coins formant des sortes de petits salons réduits où l'on aime à se réunir entre amies intimes pour deviser agréablement loin des groupes trop nombreux.

C'est dans ces petits coins joliment aménagés que l'on imagine, travaillant, lisant, courant, la maîtresse de maison; c'est là qu'on croit voir des amies se faisant leurs confidences, des fiancés échangeant leurs premiers serments, de gentilles fillettes examinant, tout près de la fenêtre, bibelots fins, parures travaillées, des enfants assis aux pieds de leurs mères pour épeler leurs premières lettres, contempler les images d'un livre illustré.

L'ingéniosité féminine se plait à agencer avec goût, avec art ces enfoignures et à les garnir, non seulement de meubles confortables, mais aussi de meubles d'art, de bibelots curieux et charmants.

Dans ce coin délicieux que le tapis ouate jusqu'au ras des murs, trois fauteuils réunissent l'attrait du style Louis XV et du style Louis XVI, groupant leurs formes et leurs tentures.

Voici, tout à l'angle, un Louis XXI en noyer, tendu d'un velours vert auquel le temps a donné la douceur grisaille du réséda. Au coin de la cheminée, un Louis XV laqué, avec soierie beige à bouquets de roses et de petites fleurs bleues.

Le fauteuil qui se pose auprès de la fenêtre est Louis XVI également, mais d'une autre époque que le premier et tendu de damas d'un jaune doux. Les rideaux sont en taffetas jaune avec petites franges.

On imagine combien fait un ensemble harmonieux, agréable au regard, cette réunion de couleurs douces, fondues les unes dans les autres.

Une table à plateau en acajou et cuivre met un peu de modernité dans ce coin; elle est agrémentée d'un tapis en feille soie, bordée d'un galon d'or vieilli, et de vases en cristal dont les facettes luisent comme des diamants.

C'est sur cette table, débarrassée de ses bibelots, que l'on prend le thé entre intimes.

Que d'autres objets charmants rehaussent la fantaisie de ce coin! Nous y retrouvons un miroir dont le cadre, en bois doré très heureusement travaillé, est à lui seul une petite oeuvre d'art. Ses reflets verdis mettent dans ce coin un peu sombre une note plus claire qui donne un peu d'animation au fond terné de la tenture.

Au-dessous, un paravent à deux grands feuillets, peint sur toile, représente une scène champêtre si bien imitée qu'on croit voir un peu de campagne fleurir ce coin de la pièce.

Vous pouvez obtenir les patrons Butterick en vous adressant au magasin

JOSAPHAT PHARAND,
85, rue Champlain Hull, P.Q.

POMMES DE TERRE FARCIES

Choisissez des pommes de terre d'égale grosseur, lavez-les et brossez-les soigneusement, faites-les cuire à four modéré 3-4 d'heures à 1 heure. Enlevez une tranche sur le dessus de la pomme de terre. Evidez et faites une purée avec la pulpe. Ajoutez-y un petit oignon haché très fin et préalablement frit dans du beurre, puis du lait, du poivre et du sel. Remplissez de ce mélange la cavité de la pomme de terre, saupoudrez de fromage râpé et de chapelure et faites dorer au four avec un petit morceau de beurre.

Emploi nouveau de vieilles choses

Jamais le cristal et le verre n'ont bénéficié d'une vogue égale à celle dont ils jouissent aujourd'hui, leur transparente netteté, leur éclat plaisent infiniment à nos goûts actuels; c'est bien pour cela que les décorateurs s'empressent d'employer sous maintes formes le cristal. Pour certains usages, ce n'est plus la matière précaire que nous connaissons communément puisque l'on est arrivé à produire d'épais cristal, destiné à remplacer le bois ou le métal: il est — on le dit — aussi solide.

Beaucoup de services de table sont maintenant en cristal pur ou combiné avec des ornements métallisés, on a des services à thé en cristal irisé, teinté ou même de teinte sombre, les manches des couverts sont aussi faits de cristal; des animaux variés: cygnes porte-fleurs, éléphant aquarium, oiseau broc à limonade, petites tortues salières sont encore de cristal taillé de mille manières nouvelles.

Profitons de ce que cette mode bat son plein, pour utiliser des pièces de verrerie condamnées, semblait-il, à tout jamais. Vous vous souvenez de ces boules de cristal taillé qui ornaient le départ de la rampe de certains escaliers? Voilà, si vous possédez ou retrouvez une de ces boules, de quoi faire une lampe moderne, la boule sera fixée sur une base métallique carrée: acier nickelé, métal chromé, aluminium ou autre. L'électricien posera au sommet le nécessaire éclairant et vous n'aurez qu'à ajouter un abat-jour de papier blanc à traits argentés.

Si la boule au lieu d'être blanche était verte ou bleu saphir l'abat-jour serait de papier taffetas vert gaufré ou de papier nuageux bleuté.

Et les épaisses bobèches de verre pressé, côtelé, moulé, elles qui arrêtaient les larmes brûlantes des bougies dans les salons Second Empire et 1880: elles vont aussi revoir le jour: en obturant le centre d'une de ces bobèches avec une fleur laquée posée au bout d'un ruban on aura une embrasse point banale pour un rideau de voile ou de grenadine: elles feront encore ces bobèches, une décoration de table originale si on les dispose en rond ou en cadre rectangulaire, chacune d'elles étant fleurie d'une rose épanouie sans tige.

D'anciens petits globes clairs feront le même usage, ils seront disposés sur un disque de miroir et fleuris de branches de mimosa en verre.

Rhumes des Bébés Arrêtés sans "droguer"
Appliqué extérieurement, Vicks soulage sans déranger l'estomac.
VICKS VAPORUB
Pour Tout Refroidissement

Déménagements et aménagement

L'appartement est choisi. Comment s'y prendre pour déménager avec méthode, avec un minimum de désordre, avec le moins d'ennui, de perte de temps possible? Ce ne sont pas là des questions sans importance, car alors que nous avons vu des personnes ayant procédé avec ordre, être à peu près organisées dans les trois ou quatre jours, nous en avons vu d'autres, de situation égale, vivre en camp volant un mois et même six semaines après leur emménagement.

1o Que le nouvel appartement soit bien en état: les planchers propres, rabotés, encaustiqués, frottés, les papiers en place, les peintures terminées, les vitres et les glaces d'une netteté parfaite;

2o Que soient prêts à fonctionner les appareils électriques, les poêles et calorifères, les conduites de gaz, les compteurs, les canalisations d'eau, particulièrement à la cuisine, à la salle à manger et dans la salle de bains;

3o Que les vitrages, les stores, les grands rideaux soient en place; les tapis ne seront posés qu'après l'emménagement;

4o Enfin — et c'est là que se terminent les indications relatives à la nouvelle demeure — que la mesure de tous les gros meubles soit prise et qu'on ait à l'avance désigné pour eux une place capable de les contenir.

Parlons maintenant du déménagement:

1o Les tentures qui serviront dans le nouvel appartement seront enlevées à l'avance, nettoyées, mise aux mesures des croisées et des embrasures auxquelles on les destine. Les vitrages seront lavés et repassés, les appareils de chauffage, d'éclairage, enlevés et posés à leur nouvelle place;

2o On mettra dans un ordre sévère malles, armoires, tiroirs de toutes sortes, en prenant soin de se débarrasser de suite des objets qui ne doivent plus servir et qu'il est inutile de transporter;

3o La veille et l'avant-veille du déménagement, on mettra le contenu de toutes les armoires dans des paniers que l'on marquera d'un fiche rappelant leur contenu de façon à les poser de suite là où l'on doit les débarrasser. Les livres et les paperasses, qui exigent plus de temps pour être déballés, trouveront leur place dans des caisses qui pourront provisoirement se mettre dans un débarras;

4o On déménagera la salle à manger, le salon, le cabinet de travail, etc., en un mot, tous les meubles qui ne seront pas indispensables;

5e Ensuite, ce seront les réserves de linge, objets d'arts, livres, etc.;

6o Et puis, les lits et la literie, la cuisine, es paniers, contenant les

7o A mesure qu'un gros meuble

7o A mesure qu'u ngros meuble sera apporté, il sera monté et mis en place. Ainsi, avec un peu d'ordre et d'activité les déménagements se réduisent comme durée et comme ennui à un minimum supportable.

MACARONS

Incorporez à 1 boite de lait condensé 4 tasses de noix de coco filamentée, ajoutez de la vanille au goût. Disposez à l'aide d'une cuiller sur une tôle graissée en laissant environ 1 pouce d'espace. Garnissez avec un morceau de cerises et faites cuire à feu modéré.

* * *

FILETS D'ANCHOIS

Alignez sur un ravier des filets d'anchois et entourez-les d'une triple couronne de jaunes d'oeufs, de blanchs d'oeufs hachés et de persil haché. Les filets d'anchois peuvent également être servis enroulés autour d'une olive dénoyautée remplie de beurre ou de jaune d'oeuf.

BOUQUET DE PENSEES

Dieu créa das nos miseres, les baisers des enfants pour les larmes des mères.

La seule occasion où nous ne devons pas craindre d'offenser un ami, c'est lorsqu'il s'agit de lui dire la vérité et de lui prouver ainsi notre fidélité.

Souvent, aux yeux des voisins, votre bonne conduite n'est qu'une variété de l'hypocrisie.

Ne cherche pas ta destinée, elle court devant toi.

L'arbre dont la rine est profonde ne craint pas le vent.

Un homme est plus fidèle au secret d'autrui qu'au sien propre; une femme, au contraire, garde mieux son secret que celui d'autrui.

S'il est vrai que l'on soit riche de tout ce dont on n'a pas besoin, un homme fort riche, est un homme qui est sage.

La femme cherche toujours à savoir le pourquoi des choses, et lorsqu'elle le sait, elle cherche à en savoir plus, dont inconstestable curiosité de la femme.

LA CUISINE

Soufflé de poisson. 1 à 2 tasses de poisson émincé, ou de saumon en bote, 2 tasses de lait, 4 cuillerées à bouche de beurre, 6 cuillerées à bouche de farine, 1 cuillerée à bouche de jus de citron, 1 cuillerée à thé de sauce Worcester, 2 blancs d'oeufs battus en neige, sel et poivre.

Apprêt pour l'extérieur du soufflé. 1 chopine de fine chapelure de pain frais, beurre. Chauffe le lait. Faire fondre le beurre, y ajouter de la farine tamisée et cuire tout ensemble. Ajouter du lait chaud en remuant jusqu'à consistance voulue. Ajouter le poisson et l'asssaisonnement. Retirer du feu et y incorporer les blancs d'oeufs battus en neige. Huiler un plat à cuire au four, en terre ou en verre, dans lequel on mettra le soufflé. Mélanger la chapelure beurrée et la mettre dessus. Cuire dans un four à feu vif pendant 10 minutes, ou jusqu'à ce que la chapelure soit bien rissolée. Servir avec sauce tartare mise sur une petite feuille de laitue sur le bord de l'assiette. Si on le préfère, ce soufflé peut être cuit sur un ramequin par personne.

Bisque de homard. Un homard, bouilli et découpé en dés, une pinte de lait, 4 cuillerées à bouche de beurre, 6 cuillerées à bouche de farine, sel et paprika. Après avoir extrait la chair du homard, brisez la carapace et les pinces et recouvrez d'eau froide. Mettez au feu et laissez mijoter pendant une heure. Passez la liqueur à la couloire et faites chauffer avec le lait. Faites fondre le beurre, délayez-y de la farine, faites cuire ensemble. Incorporez ce mélange au liquide bouillant, en battant jusqu'à ce qu'il soit très lisse. Introduisez la chair de homard et assaisonnez, en additionnant d'un nouveau morceau de beurre juste avant de servir.

POTAGE AUX CAROTTES

Faites bouillir pendant quatre heures une livre de carottes dans trois pintes d'eau légèrement salée. Passez les carottes lorsqu'elles sont cuites et remettez la purée dans le jus de cuisson. Ajoutez trois cuillerées de crème de riz délayée dans un peu d'eau froide; laissez donner quelques bouillon et servez.

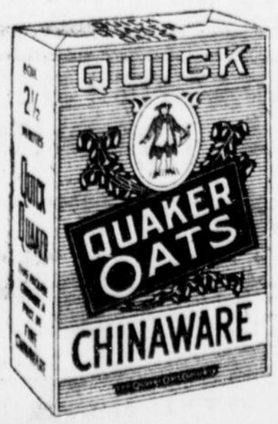
* * *

COUPES DE BANANES

Coupez les bananes en rondelles, mélangez-les à de la crème fouettée, placez-les dans des coupes, saupoudrez d'amandes ou de noix hachés et de quelques raisins de Corinthe. Garnissez de cerises au marasquin.

Notre Service des Modes
Mesdames,
Mesdemoiselles
EN INAUGURANT AUJOURD'HUI CE SERVICE
"LE DROIT"
desire tre utile à ses lectrices qui cherchent des recettes intelligentes, économiques et agréables dans l'art difficile de s'habiller avec élégance.
Dès aujourd'hui, examinez attentivement nos patrons, lisez soigneusement les chiffres qui en disent les prix, et retenez fidèlement l'adresse où vous devrez faire parvnir vos demandes.
Suivez le "Droit" de chaque jour pour jouir des avantages de ce Service de Modes.

BELLE VAISSELLE ANGLAISE ET DELICIEUSE AVOINE QUAKER



Tout paquet d'Avoine Quaker marqué **CHINAWARE** contient un beau morceau de Vaisselle Anglaise ornementé d'une Scène Canadienne en Bleu et en Blanc.

Quick
QUAKER OATS

LA PARISIENNE
EAU DE JAVEL
Rend le linge blanc et hygiénique sans le faire bouillir.
En vente chez votre épicier.

CREME GLACEE
Appelez Q. 161
Ottawa Dairy
Délicieuse et Appétissante

Le programme de Radio "Maple Leaf" est diffusé tous les dimanches par les postes CKAC et CFCF (Montréal) de 5.15 à 5.45 P.M. Heure normale de l'Est.

LE BACON
• "LA DATE EN GARANTIT LA FRAICHEUR"
CANADA PACKERS LIMITED
Producteurs du
BACON MAPLE LEAF
ETABLISSEMENTS A: MONTREAL, TORONTO, HULL, PETERBOROUGH ET WINNIPEG
CP-74F

"Ne remettez pas à demain ce que vous pouvez faire aujourd'hui"

PRENEZ la question du déménagement, par exemple. Vous déménagerez probablement vers le 1er mai — mais, c'est aujourd'hui le temps de faire vos arrangements pour avoir votre service électrique dans votre nouvelle demeure.

En voyant à cela aujourd'hui, demain ne vous inquiétera pas au sujet des choses que vous auriez dû faire aujourd'hui.

Cela peut vous paraître un peu compliqué — mais si vous y réfléchissez un tant soit peu, et vous vous rendez compte que c'est une recommandation pour vous éviter du désappointement à votre arrivée dans votre nouveau domicile et de trouver que vous avez oublié de faire des arrangements pour votre service électrique — que vous avez négligé d'aviser l'Hydro au sujet du lieu et de la date de votre déménagement.

Rappelez-vous que l'Hydro est l'établissement de lumière municipal — dirigé par les contribuables de la ville d'Ottawa et à leur profit — et qu'à titre d'un de ses membres vous devriez encourager votre propre compagnie.

Commission Hydroélectrique d'Ottawa
109, rue Bank Téléphone: 713 Queen

Le Droit

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Journal indépendant en politique et totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie.

Fondé le 27 mars 1913

Publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales (Ltée)

SIEGE SOCIAL: 98, RUE GEORGES

Services télégraphiques:
PRESSE ASSOCIEE ET
PRESSE CANADIENNE

Correspondants dans les principales villes et les campagnes.

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

ABONNEMENTS

Quotidien

Canada ..... $5.00 Etats-Unis ..... $ 7.00
Ottawa, par poste, $6.00 Union Postale $10.00

Hebdomadaire

Canada ..... $1.50 Etats-Unis et Union Postale ... $2.50

JEUDI, 12 AVRIL 1934

L'ORANGISME EN ACTION

En Ontario et dans Québec. — Où sont les fauteurs de discorde. — Quelques opinions sur le loyal Ordre d'Orange. — Hommes politiques à la remorque des Orangistes.

En conclusion d'un article où il met en regard le traitement de la minorité anglo-protestante dans Québec et celui de la minorité catholique en Ontario, le "Canadian Freeman" de Kingston écrit: "Dans Québec, il n'y a aucun groupe, grand ou petit, qui soit opposé aux écoles protestantes; il ne s'est gagné ou perdu aucune élection dont le cheval de bataille fût la question de l'instruction publique; au témoignage unanime des directeurs de l'instruction des protestants dans Québec, les écoles protestantes reçoivent un traitement juste et équitable.

"En Ontario, il y a une minorité bruyante qui semble s'efforcer de bloquer toute mesure d'équité envers les écoles catholiques. Elle s'est opposée pendant toute l'année aux demandes de l'Association des contribuables catholiques, et ce qui est pitoyable, c'est qu'elle semble avoir quelque poids auprès du gouvernement Henry."

En effet, il n'est pas dans Québec — et c'est à son honneur — d'organisation qui puisse se comparer de près ou de loin aux loges orangistes. La majorité catholique et française respecte les droits de la minorité anglo-protestante et l'on n'entend jamais personne s'élever contre l'exercice de ces droits ou même suggérer qu'ils soient restreints.

Les Orangistes au contraire passent leur temps à étaler leur haine contre tout ce qui est catholique et français. Ils sont contre l'enseignement du français dans les écoles primaires de la province, contre l'existence des écoles séparées, contre l'équitable répartition des impôts scolaires, contre les timbres-postes bilingues, contre les formules bilingues, contre la colonisation du nord de l'Ontario par les Canadiens français, etc. Il suffit de leur montrer un petit morceau d'étoffe bleu-blanc-rouge ou aux couleurs pontificales pour qu'ils entrent immédiatement en furie. Leur travail est destructif. Ils sont tout à la fois dangereux et ridicules.

Des gens de leur race et de leur religion les ont déjà jugés comme ils le méritaient. Il y a quelques années, le "Church Times" parlait de "l'influence pernicieuse des loges orangistes" en Ontario et faisait l'aveu suivant: "L'organe hebdomadaire de l'orangisme, la **"Sentinel"** est dévoré par ces ruraux (orangistes ontariens) et cru comme vérité d'Evangile ...; il est plein des archaïques terreurs et dénonciations de Rome, que l'on connût à Liverpool il y a quarante ans; et il annonce encore à son service de librairie pour l'apologétique du protestantisme, des atrocités comme **"Maria Monk"** et **"L'infâme confessionnal"**. Le 12 juillet, pour une bonne partie de l'Ontario rural, est une fête beaucoup plus importante que n'importe laquelle de nos fêtes religieuses."

M. Eric Harris, ancien orangiste, écrit dans son ouvrage **"Stand to your work"**: "Nous avons dans l'Ontario une association, l'Ordre d'Orange, qui, au point de vue de la nation et à celui de la formation d'une conscience nationale, est, de façon distincte et catégorique, un obstacle au développement raisonné du pays; à cause de cela, il ne devrait avoir l'appui d'aucun véritable Canadien ... Cet ordre prêche sans répit la nécessité de coopération loyale en vue du bien du pays, et, en même temps, il s'ingénie à semer sans cesse des germes de discorde entre ses membres et les Canadiens du Québec".

A propos d'un questionnaire que les Orangistes se proposent de soumettre aux candidats aux prochaines élections provinciales, un Anglo-Canadien d'Ottawa, homme d'affaires en vue, déclare que "les Orangistes sont moins inspirés par l'amour sincère de leur pays que par la haine virulente qu'ils professent contre tout ce qui n'est pas eux et surtout contre tout ce qui est français".

Les Orangistes sont discrédités par tous les gens sérieux, ce qui ne les empêche pas de faire la pluie et le beau temps à la législature de Toronto, d'être regardés comme la clef de voûte du parti conservateur dans la province, et d'intimider le premier ministre. La province de Québec est peut-être moins riche que celle d'Ontario, mais elle est plus civilisée.

Charles GAUTIER.

Dieu a mis le nécessaire du pauvre dans les mains du riche, mais il n'y peut rester sans une sorte d'injustice qui blesse la loi de la Providence.

D'AGUESSEAU.

BILLET

Négligence coupable...

Pendant que notre civilisation est menacée par tous les désordres qu'entraine la paresse, engendrée par le chômage général, la nonchalance de nos dirigeants ou de nos grandes compagnies intéressés au plus haut degré au maintien de notre progrès matériel reste inexplicable.

Tandis que nous nourrissons une trop grande proportion de la population aux frais du trésor public, une oeuvre nécessaire, primordiale, périclite, chancelle, menacée qu'elle est d'inanition, pour des raisons que nous ne pouvons pas comprendre.

Nous voulons parler de l'oeuvre de la colonisation.

Le gouvernement fédéral a renouvelé la loi de l'aide au colon, mesure reconnue comme urgente, il y a deux ans, et cependant la compagnie la plus intéressée à l'expansion agricole, à l'éparpillement raisonnable d'une population heureuse et prospère, parsemée le long de son parcours, ne semble pas vouloir se pourvoir d'un personnel efficace de façon à tirer profit rapidement de la politique d'aide au colon que le gouvernement vient d'adopter.

En effet, un homme seul est en charge des deux provinces du centre; on le fait mourir à petit feu, sous une avalanche d'ouvrage, son personnel est trop peu nombreux, sa tâche est herculéenne.

Causeries régulières et très convaincantes à la radio, voyages fatigants, nombreux, réguliers et répétés dans tous les coins de la région centrale, multiples entrevues pendant ses quelques heures disponibles de bureau, organisations d'excursions dans les régions de colonisation, voilà le programme d'un homme qui ne dispose après tout en dépit de son nom—que d'une constitution ordinaire et que de vingt-quatre heures par jour.

Dire que ce régime dure depuis des années, bon an mal an, avec une recrudescence d'activité, depuis que le chômage a atteint son apogée.

Dire que d'autres officiers du même genre, souvent supérieurs parce qu'appartenant à une race dite supérieure, établis dans d'autres coins stratégiques du pays, et auxquels est assignée une besogne parallèle à celui qui est obligé de travailler comme un mercenaire, ne font presque rien qui compte, et sont tenus, pour expliquer leur maintien en fonctions, d'emprunter du crédit et de voler du mérite à notre bourreau de travail.

Pareil état de chose dure un temps et bientôt les enquêtes — qui se multiplient rapidement de nos jours — viennent dévoiler une situation que l'on considère comme inouie, mais que l'on aurait pu, comme dans le cas actuel, prévenir et guérir.

Pourquoi faut-il tolérer un état de choses aussi disgracieux dans un temps où toutes les forces sociales qui s'efforçaient de prévenir le bouleversement désastreux de tout notre système politique, voudraient, selon toutes les règles du bon sens, mettre en action une politique intensive de colonisation, de défrichement, d'occupation permanente du sol par des milliers de pères de familles?

Le fanatisme aveugle de ceux qui redoutent l'expansion de notre race ne connait point de bornes.

Pierre LEGRIS.

AU JOUR LE JOUR

Utile campagne.

L'exposition montrant l'action des Sans-Dieu en Russie et dans le monde, organisée par la commission vaudoise "Pour Dieu" s'est terminée le 20 février, après avoir reçu plus de 9.000 visiteurs.

C'est le pasteur de St-Livres, M. Nicolas de Haller, qui a été à Lausanne la véritable âme de toute cette entreprise. Il fut aidé avec un grand dévouement par de nombreux amis protestants, catholiques et orthodoxes. Une équipe de dames se consacra, trois semaines durant, au rôle de guides. Une autre équipe composée de jeunes gens assumait la garde de l'exposition qui put ainsi accomplir sa tâche sans incidents. Les autorités lausannoises, à l'encontre de ce qui s'est passé à Genève, firent le nécessaire pour que l'exposition ne soit pas troublée.

Les documents qui ont été mis sous les yeux du public ont produit d'une manière générale une impression non seulement forte, mais aussi durable. Dans beaucoup de paroisses et d'organisations chrétiennes on a compris qu'il fallait continuer le travail de réveil entrepris par l'exposition et la nécessité d'une offensive générale chrétienne antimarxiste commence à prendre corps.

La réaction des nombreux marxistes socialistes et communistes qui ont visité l'exposition a été non moins encourageante que celle des chrétiens.

Le matériel exposé a été transféré à Fribourg où l'exposition s'est ouverte le 23 février.

Enfants vagabonds.

La ruine des campagnes, la famine et la décadence de l'industrie devaient inévitablement influer sur l'accroissement du vagabondage d'enfants.

Et, en dépit de toutes les mesures du Guépéou, les vagues d'enfants abandonnés, depuis le printemps de 1933, commencent de nouveau à inonder la capitale. Le "Tzik" de l'Union se voit obligé d'élargir la lutte contre ce fléau et a alloué en avril dernier 4.5 millions de roubles pour les institutions de Moscou chargées de cette tâche.

Le journal Za Komm. Prosv. (du 24 novembre 1933) publie ce qui suit:

"Pendant cette dernière année, les abris pour enfants ont reçu de nouveau de nombreux enfants ramassés dans les rues de Moscou. Des enfants sont amenés également des repaires de voleurs. Tous les enfants qu'on amène sont répartis d'après les catégories suivantes: les arriérés, les récidivistes, les normaux et les enfants difficiles. En outre, ils sont partagés d'après leur sexe et âge.

"Conformément aux informations qui nous parviennent des différentes localités, il ressort qu'il arrive fréquemment que la lutte contre l'enfance abandonnée ne soit qu'une pure formalité. Elle se réduit au fait de rassembler les enfants des rues, de les placer dans les Maisons de l'Enfance ... et de ne plus y penser. Il existe d'innombrables preuves qui nous amènent à la conclusion que nous avons en ce moment un nombre incalculable ... de maisons de l'Enfance abandonnées. De semblables faits nous sont communiqués de la région de Gorki (Nijni-Novgorod), de telles informations nous parviennent du Caucase du Nord et d'autres parties de l'U.R.S.S.

"Il est urgent de venir en aide aux Maisons de l'Enfance, vu le nouvel afflux de bezprizornié (enfants abandonnés) et leur accroissement numérique".

Corporatisme et fascisme.

L'organisation corporative de l'Etat est-elle liée aux régimes d'autorité, comme on le prétend dans certains milieux? Voici à ce sujet une page intéressante que publie la Vie Intellectuelle, l'organe des Dominicains français, sous la signature de Marcel Laloire, son correspondant belge:

"Les socialistes sont généralement portés à confondre le corporatisme préconisé par les catholiques sociaux avec les solutions corporatives adoptées par l'Italie. De là à accuser les "corporatistes" de fascisme, il n'y a qu'un pas: ce pas, les socialistes n'hésitent pas à le faire, dans une intention politique que l'on n'a aucune peine à découvrir.

"Les jeunes catholiques, qui sont les plus chauds partisans du corporatisme, entendent dissiper cette équivoque. Ils ont adopté comme sujet de leur deuxième congrès politique le corporatisme et la démocratie, pour bien marquer leur volonté de ne pas opposer le corporatisme à la démocratie, mais de compléter la démocratie par le corporatisme. Le rétablissement des corps professionnels, la restauration des cadres professionnels, la réorganisation de la profession, doivent rendre aux travailleurs, manuels ou intellectuels, la sécurité, l'indépendance qui leur ont été enlevées par le capitalisme anonyme; ils doivent restituer dans leur plénitude la dignité du travail et le respect du travailleur, réincorporer le prolétariat dans l'organisme social, déprolétariser les masses.

"Le Congrès de la Centrale politique de jeunesse catholique, tenu à Bruxelles les 27 et 28 janvier 1934, a mis en lumière l'orientation que les jeunes catholiques donnent à leur action. Il ne s'agit pas de renverser l'édifice démocratique que des efforts très longs et parfois douloureux ont patiemment élevé; il ne s'agit pas de revenir à un régime de privilèges, de suffrage restreint, moins encore à un régime de monarchie absolu qui a toujours déplu aux populations belges; il ne s'agit pas d'établir chez-nous un régime de force et de dictature, à l'ombre des baïonnettes. Le corporatisme apparait, au contraire, comme un effort d'émancipation économique et de libération morale."

A TRAVERS LES JOURNAUX

Le pacte germano-polonais

LE CANADA. — Le 26 janvier dernier, la Pologne et l'Allemagne signaient un pacte de non-agression. Déjà en 1932 la Pologne avait conclu un tel pacte avec la Russie. Du point de vue international ces ententes, à condition qu'elles soient respectées de part et d'autre, sont un progrès sur l'état politique de l'Europe orientale avant la guerre. La Pologne comme les états balkaniques, a toujours été un point de conflit pour les grandes puissances environnantes. Il est donc important que les nations en jeu se lient, le plus solennellement possible, pour atténuer la possibilité d'une guerre entre elles.

Le pacte germano-polonais contient 7 points sur lesquels les deux pays sont tombés d'accord. Ils ont décrété, entre autres choses, que leurs divergences d'opinions sur quelque problème que ce soit, ne devraient jamais être résolues à l'avenir par un recours à la force, selon les données du pacte Briand-Kellogg.

Du côté polonais l'unanimité s'est faite sur le texte adopté par les consignataires. Le chef nationaliste Stronski lui-même s'est rallié avec tout son parti à la décision de ses collègues du parlement. Seuls les juifs se sont inquiétés de la reprise de bonnes relations entre leur pays et l'Allemagne où leurs coreligionnaires sont persécutés par l'hitlérisme.

Le gouvernement a garanti formellement que intérieure, favorable aux minorités, resterait, la même malgré le traité et que les deux pays leurs droits en leur promettant que sa politiken question n'auraient rien à voir dans la politique l'un de l'autre.

A condition que l'Allemagne ne qualifie pas, quand l'envie lui en prendra, ce traité de chiffon de papier, on peut le considérer comme un heureux événement international et se féliciter du prestige que l'idée de paix dans le monde, en retirera. — **R. G.**

* * *

L'action catholique.

L'ACTION CATHOLIQUE. — La France a toujours mieux résisté que la plupart aux autres pays des crises parce qu'elle possédait un artisanat. La revue "La plus grande famille" nous apprend, toutefois que ce pays souffre lui du mal de la centralisation industrielle et que cela a des résultats désastreux. Lisons:

En un demi-siècle, le nombre des petits moulins qui existaient en France est descendu de 70,000 à 10,000 et les efforts de la grande meunerie tendent à en réduire encore le nombre, de manière à assurer à elle-même un monopole de fait et à établir sa domination sur le marché du blé et, par conséquent, sur notre agriculture. Quelques-unes des grandes minoteries, plus ou moins soumises à des influences internationales, peuvent, à elles seules, moudre une fraction importante de notre récolte de blé comme l'a déclaré, dans l'exposé des motifs d'une proposition de loi, M. Gouillon, député des Vosges.

J. Benoit, sénateur d'Eure-et-Loir, et président Outre les dangers évidents, dénoncés par M. du Syndicat agricole de ce département, que comporte, du point de ue purement économique une telle concentration des moyens de production aux mains des personnes qui peuvent être plus sensibles à luer propre intérêt immédiat qu'à l'intérêt supérieur du pays, la disparition d'un si grand nombre d'exploitations ayant leur siège dans les campagnes, contribue à l'anéantissement de l'artisanat terrien, à la décadence de la vie économique rurale, au dépeuplement des campagnes, par suite à la dévalorisation du sol, à l'amoindrissement de la richesse de notre pays et finalement — c'est la conséquence qui nous préoccupe le plus immédiatement — conduit à l'extinction de la famille rurale, qui fait notre force dans le présent et est notre espoir pour l'avenir."

Cette centralisation industrielle a produit dans notre jeune pays des villes monstres et le chômage. Nous n'avons pas seulement centralisé l'industrie, mais industrialisé notre agriculture. C'est le grand secret de la crise américaine.

T. P.

Jusqu'ici, on n'a pas trouvé moyen de faire voguer un navire à pleines voiles, par les mers les plus dangereuses, sans pilote ni commandement.

RENAN.

LE R. P. A. JOYAL À L'ASSOCIATION C. F. D'ÉDUCATION D'ONTARIO

(suite de la 1ière page)

tard, en 1906, et fut ordonné à Saint-Stanislas-de-Champlain, par Monseigneur F. X. Cloutier, évêque des Trois-Rivières, le 28 juin 1908. De 1908 à 1909, il fut étudiant en théologie au Scolasticat Saint-Joseph, d'Ottawa, et en 1909 fut nommé professeur d'Ecriture Sainte, en cette même institution, où il demeura pendant cinq autres années.

En 1914, le Père Joyal recevait une obédience pour le Cap-de-la-Madeleine, où il fut chargé des Annales de Notre-Dame du Cap et des lieux de pèlerinage. Il fut aussi supérieur de la maison du Cap-de-la-Madeleine pendant plusieurs années. Il fut un des apôtres les plus zélés du Sanctuaire de la Sainte Vierge, au Cap-de-la-Madeleine. Le Père Joyal est l'auteur d'un volume sur les missions des sauvages de la région du haut-St-Maurice. Le livre est intitulé "Excursion sacerdotale chez les Têtes de Boule", et fut écrit il y a une quinzaine d'années. En 1930, le Père Joyal était nommé conseiller provincial pour la province Oblate de l'est du Canada, et depuis 1932, il remplissait les fonctions de supérieur de la Maison St-Pierre, de Montréal.

Pendant son séjour à Ottawa et depuis le Révérend Père Joyal s'est vivement intéressé aux problèmes scolaires des provinces anglaises et tout particulièrement de ceux de l'Ontario avec lesquels il fut plus immédiatement en contact.

LE R. P. BOURASSA

Le nouveau supérieur de Saint-Pierre, le R. P. Joseph-Antoine Bourassa, naquit à Yamachiche, comte de Saint-Maurice, le 10 janvier 1882, du Thomas Bourassa, cultivateur et de Marie-Louise Daveluy. Il fit ses études à l'Université d'Ottawa et entra chez les Oblats de Marie Immaculée en 1900. Il prononca ses voeux en 1902 et fut ordonné à Rome en Italie, par Son Eminence le cardinal Respighi, le 14 avril 1906. Revenu au pays, il fut étudiant en théologie de 1906 à 1907. En cette dernière année il fut nommé vicaire à Notre-Dame-de-Grâces, de Hull, poste qu'il occupa pendant quelques années.

Peu de temps après, le Père Bourassa était nommé Maître des Novices, à Ville Lasalle, Qué., fonctions qu'il remplit à deux reprises. Ses supérieurs lui confiaient un peu plus tard les fonctions de supérieur du Grand Séminaire d'Ottawa, et ensuite celle de supérieur du Juniorat, du Sacré-Coeur. Il tomba malade pendant ce dernier supériorat, et fut alors envoyé à Villemarie, Témiscamingue, comme supérieur. C'était vers 1926. En 1932, le Père Bourassa était nommé cconome provincial, pour la province de l'est avec résidence à St-Pierre de Montréal. Il remplissait ces fonctions depuis.

TRIBUNE LIBRE

Ottawa le 11 avril, 1934.

Monsieur le Rédacteur,
"Le Droit",

Monsieur,

Permettez-moi de demander quelques questions à 'Fédériste" qui a exposé, dans vos colonnes, mardi le 10 avril, le système Archer. Je ne suis pas de ceux qui ridiculisent toute théorie nouvelle. Le système monétaire Archer est u neffort vers la solution du chaos économique actuel et mérite comme tel notre sérieuse considération.

Vous dites Monsieur le Fédériste: "Il y a toutefois une phase transitoire dans l'utilisation de la monnaie fédériste et ce n'est pas la moins intéressante: je veux parler de la fonction qu'elle remplit dans le régime des échanges en vigueur actuellement. **Elle finance la consommation en venant s'ajouter à la monnaie officielle raréfiée.**" Ces "bons" s'ajuoteront donc à la monnaie officielle. C'est avec cette conclusion à l'epsrit que je demande les questions suivantes:

—Qui aurait le privilège d'émettre les "bons"? Les marchands, les industriels, ou la Fédération?

—Est-ce que l'émission de ces "bons" seraient remboursables à la fin de l'année par celui qui les aura émis? A quel taux? A leur pleine valeur, ou moins la déduction de la dépréciation de 1% par mois? Dans ce cas est-ce que l'émetteur ne gagnerait pas la différence? Qu'arrivera-t-il si l'émetteur est en banqueroute où s'il refuse de rembourser? Est-ce que la Fédération, les autres Fédéristes, feraient comme nos banquiers actuels, est-ce qu'ils seraient solidaires? Et s'ils remboursent les "bons" avec quoi le feront-ils? Avec de nouveaux "bons", des marchandises, ou avec de la monnaie légale.

4—Si tous les marchands et tous les industriels peuvent émettre leurs "bons", "leur argent" n'y aura-t-il pas, après un certain temps, une variété énorme de ces bons en circulation? Dans ce cas la fraude n'aurait-ille pas libre jeu? Et qui sera chargé de la découvrir cette fraude? L'Etat? Les individus étant dans le doute ne refuseront-ils pas d'accepter ces "bons"?

5—Croyez-vous à la théorie quantitative de l'argent, c'est-à-dire que les prix sont en relation et proportionnels à la quantité d'argent en circulation? Quel effet pensez-vous que cette théorie aura sur votre système? i Connaissez-vous l'expérience de la France avec ses "assignats" lors de la révolution de 1789? Celle de l'Allemagne avec ses "marks" durant laquelle une boite d'allumettes coûtait un billon de marks? Celle de la Russie avec ses roubles? N'y uarait-il pas danger que vos "bons" aient le même sort?

6—Est-ce que ces "bons" seraient bons pour libérer une dette? Est-ce que le créditeur accepterait avec empressement ces "bons"?

7—Connaissez-vous la loi Gresham, c'est-à-dire cele qui démontre clairement que la mauvaise monnaie, ou la monnaie qui a une moindre valeur, une moindre garantie, chasse la bonne monnaie? Ne croyez-vous pas que le résultat immédiat de votre système serait de faire disparaitre par la thésaurisation toute la bone monnaie, celle garantie par l'Etat, ou celle ayant une valeur intrinséque, notre monnaie métallique?

8—Quels effets aurait ce système sur le change? Il faut bien y penser, nous payons des centaines de millions de dollars chaque années à l'étranger.

9—Est-ce que nos exportations seraient affectées, et de quelle manière? N'est-il pas probable que notre monnaie étant dépréciée les autres pays imposent à nos produits un tarif proportionnel à la dépréciation de cette monnaie? N'est-ce pas là la politique de notre gouvernement actuel?

1—Quelle relation y aurait-il entre ces "bons" d'une part, et la monnaie officielle, l'or, d'autre part? Pour payer les pays étrangers pour nos importations ne faudrait-il pas convertir ces "bons" en monnaie internationale qu'est l'or, au cas où notre balance commerciale nous serait défavorable?

11—Est-ce que l'Etat accepterait ces 'bons" pour les impôts?

Armand D. TURPIN.

POWER DEMANDE L'ASSIGNATION....

(Suite de la 1re page)

culation. Ce qui est difficile.

M. Power: Les banques spéculent-elles sur le change?

W. Wilson: La Royal BBank ne spécule pas. Elle achète et vend des monnaies étrangères, des fonds étrangers si l'on veut. Elle prélève sur ces opérations un courtage, comme elle en prélève sur ses autres opérations.

M. Power: Ne prévoyez-vous pas un mouvement de hausse, parfois?

M. Wilson: Oui, cela peut arriver.

M. Power: Le prévoyant, vous ne spéculez pas, vous n'en profitez pas?

M. Wilson: Non. Les opérations de ce genre comportent des risques qu'il ne serait pas sage, pour une banque d'assumer.

LA BANQUE CENTRALE

M. Power veut savoir ensuite si la Banque centrale que le gouvernement a l'intention de créer, pourra exercer une influence sur les fluctuations des changes. Le témoin répond que cela ne se pourra qu'à la condition de mettre à sa disposition un crédit suffisant, comme cela se fait en Grande-Bretagne pour la Banque d'Angleterre.

La discussion porte ensuite sur la politique des avances aux clients. M. Power veut savoir si la Royal Bank a serré de près certains de ses clients lorsque la crise est venue, particulièreemnt lors du krach de la Bourse. M. Wilson explique les relations des banques, à ce moment difficile, avec les agents de change ou les courtiers en valeurs mobilières et il a déclaré que les banques ne s'étaient pas mêlées directement des transactions sur ces valeurs. Au cours d'une conférence entre les représentants des banques et de la Bourse, les représetants des banques ont dit qu'ils devaient prendre des mesures restrictives pour éviter le désastre. La politique des banques à ce moment n'eut pas pour résultat de précipiter la crise, comme on l'a dit, mais de l'atténuer. Et les banques ne peuvent nullement être tenues responsables de la crise. La Royal Bank a partie liée avec aucune institution financière, à proprement parler.

Le témoin parle ensuite des relations des banques et des courtiers en obligations. Elles font bien attention avant d'iscrire leurs noms au bas des prospectus.

M. William Irvine, fermier-uni de Wetaskiwin, essaie d'entrainer le témoin dans une discussion théoorique sur la distribution du crédit aux consommateurs, mais M. Wilson ne voit pas d'avantage aux méthodes préconisées. Que l'on donne du crédit au producteur, le crédit descendra au consommateur. Quel avantage y aurait-il à distribuer le crédit au consommateur pour que le crédit remonte la pente jusqu'au producteur?

La discussion porte ensuite, soulevée par M. Fraser, conservateur de la Colombie canadienne, sur les taux d'intérêts exigés par les banques et les frais demandés pour les comptes courants. M. Duff fait dire au témoin que les tarifs élevés étranglent le commerce international, mais le président de la commission, M. Hanson, proteste contre les questions qui induisent les témoins à se prononcer sur des questions de politique.

A la fin de la séance, M. Power que Lord Beaverbrook, Sir Herbert Holt, et MM. George Price et W. Gundy, de la maison de finance Wood-Gundy.

Aucune décision n'a été prise

La Fédération canadienne du service civil a tenu une assemblée préliminaire, hier soir, pour discuter de l'attitude à prendre sur la récente décision du gouvernement de faire disparaitre la diminution de 10 pour cent que sur les salaires de $1.000 et moins. Comme on n'en est venu à aucune décision définitive, une autre réunion a été convoquée pour ce soir. Il se peut toutefois que plusieurs autres assemblées de l'exécutif soient nécessaires avant qu'on puisse en venir à l'adoption d'une ligne de conduite sur la question.

Prix de l'épicerie

Le comité municipal de l'épicerie a fixé, à sa réunion hier soir, le prix des vivres pour fin de secours, au mois de mai. Il a été decidé d'ajouter l'amidon de maïs et le sucre brun à la liste des provisions pour les nécessiteux. De légers changements ont été faits dans les prix de l'épicerie. Le commissaire Fulgence Charpentier présidait la réunion.

Militaire décédé

Le sergent-major James Henry Thompson, du 1er bataillon des 4ème Hussards, et l'un des fondateurs de l'Association de la Garnison des Sergents d'Ottawa, est décédé dans un hôpital local à l'âge de 42 ans. Il était né et avait passé toute sa vie à Ottawa. Il fit du service actif pendant la grande guerre.

La succession du juge Valin

NORTH BAY, 12— On s'attend à ce que les deux juges du district de Nipissing soient remplacés à l'avenir par un seul juge. Le juge J. A. Valin prend sa retraite la semaine prochaine la semaine prochaine tandis que le juge H.-D. Leask a également offert sa démission.

M. H. St-Jacques, C.R., d'Ottawa, est particulièrement mentionné pour ce poste On indique encore comme successeurs possibles des deux juges démissionnaires M. C. A. Séguin, C.R., d'Ottawa, et A. Z. Aubin, de Sturgeon Falls.

Officiers réélus

La réunion annuelle de l'Association des entrepreneurs de pompes funèbres de la région d'Ottawa eut lieu hier au Château Laurier. Tous les officiers ont été réélus pour un autre terme. Ce sont les suivants: président, J. W. Patterson, de Carleton Place; vice-président, C. L. Dickinson, de Kemptville; secrétaire, T. E. Veitch, d'Ottawa.

Ouverte hier matin, la convention se termina hier soir par un banquet. Une centaine de membres étaient présents. M. D. Roy Harris, d'Ottawa, et le député T. E. Simpson, membre du bureau des examinateurs d'établissement de frais funéraires, ont été les principaux orateurs.

Un ajournement

Un ajournement d'une semaine a été accordé en cour de police ce matin dans la cause des quatre propriétaires de salles de billard, accusés d'avoir gardé leurs établissements ouverts le dimanche. Les avocats de la défense ont demandé l'ajournement.

Le favori depuis 1892

THÉ "SALADA"

'Frais des plantations'

634P

PROVOST & ALLARD, distributeurs pour Ottawa.

EPARGNES AVEC SECURITE ● PROTECTION AVEC PROFIT

Son succès dans la vie DEPEND DE VOUS

Véritable personnification de l'innocence, de la confiance absolue, votre bambin est si loin de deviner les luttes qu'il devra affronter un jour!

Dans quelques années, il sera un grand gaillard bien découplé. Aura-t-il alors l'avantage de pouvoir suivre un cours classique, ou sera-t-il obligé de se lancer dans la longue et pénible lutte pour essayer de se créer un avenir en concurrence avec d'autres qui seront plus avantagés que lui Il suffit que vous placiez quelques dollars par année, en commençant dès maintenant, pour lui fournir le capital dont il aura probablement besoin pour se lancer. Sans ce capital, il pourrait être obligé de lutter péniblement toute sa vie à une tâche qui n'a pour lui aucun attrait.

C'est aujourd'hui qu'il faut faire des plans pour son début dans la vie — au moyen d'une Police de l'Enfance dans la **Great-West**. Cette police fournira l'argent nécessaire pour lui payer un cours classique, pour le lancer dans les affaires ou dans une profession libérale. En même temps, elle fournit de l'assurance sur la vie dans l'intervalle.

Prenez des renseignements dès maintenant sur cette police en écrivant à notre Bureau de Succursale le plus proche ou bien à notre Siège Social à Winnipeg.

THE GREAT-WEST LIFE ASSURANCE COMPANY

A. F. NATION, Gérant de Succursale
Edifice Ottawa Electric, Ottawa.

PROTECTION AVEC PROFIT ● EPARGNES AVEC SECURITE

Rés. Sher. 5881 — Bureau: Sher. 3903

LUCIEN MASSÉ, C.P.A., I.P.A.
COMPTABLE LICENCIÉ
POUR ONTARIO ET QUÉBEC
SYNDIC

195A, rue Principale — Hull, P. Q.

Compagnie d'Assurance sur la Vie
La Sauvegarde
MONTREAL

NARCISSE DUCHARME, Président

Le journal qui a le plus fort tirage dans Hull et la région.

Le journal quotidien spécialement dévoué aux intérêts de Hull et de la région.

LE DROIT

CALENDRIER
VENDREDI 13 AVRIL 1934.—103e JOUR DE L'ANNEE.
Lever du Soleil, 5 h. 14.—Coucher du Soleil, 6 h. 36.
Lever de la Lune, 4 h. 40.—Coucher de la Lune, 6 h. 42.
QUARANTE-HEURES:
Couvent d'Aylmer—12, 13 et 14 avril.
FETE DU JOUR: S. Herménégilde, martyr.

HULL JEUDI 12 AVRIL 1934

S'EN TENIR AU BUDGET

Nous connaitrons bientôt le rapport financier de la ville pour 1933. — L'élaboration du prochain budget après les élections municipales. — Tâche énorme. — Un point méconnu l'an dernier à propos de dépenses pour rues en terre.

Le trésorier de la ville présentera dans un mois le rapport financier de 1933, mais l'établissement du budget ne viendra qu'après les prochaines élections municipales.

Dans la vie de tout gouvernement aussi bien que de tout individu, la prévision de ses recettes et de ses dépenses pour l'année courante est un important travail. Il l'est d'autant plus, en ces temps difficiles que les dépenses des villes s'accroissent, tandis que les revenus sont moins considérables. La ville de Hull aura une tâche très importante en ce domaine.

Nous n'avons pas besoin de rappeler tous les discours où les autorités municipales ont peint, de temps en temps, au cours des douze mois bientôt écoulés, la situation financière de notre ville Qu'il nous suffise de rappeler que, sur chaque dollar percevable en taxes, cinquante-huit sous servent à honorer les obligations que nous avons contractées dans les années précédentes; vingt-huit vont en salaires aux employés municipaux et quatorze, à l'administration de la ville.

Si nous avons bien compris les paroles du maire de Hull, lorsqu'il a prononcé ces paroles, le 23 février dernier, au cours de la rencontre du conseil municipal avec le comité de l'aide aux nécessiteux, il s'agissait de chaque dollar percevable en taxes municipales. Or, nous savons tous que le trésor de la cité ne perçoit pas tous ses dûs. Cette incapacité de nombre de contribuables à s'acquitter de leur impôts complique d'autant le problème du budget.

Comme la chose s'est pratiquée du moins cette année, notre contribution à la mise en vigueur de la loi du chômage pour subvenir aux besoins de six mille nécessiteux environ n'entre pas dans les dépenses courantes de la ville. De ce chef, la cité doit débourser une somme supplémentaire de cent mille dollars en chiffres ronds. Ce fardeau ne simplifie pas l'élaboration du budget.

Il y a une chose que tout gouvernement doit pratiquer en ces temps durs pour ne pas empirer sa situation financière. C'est de ne pas outrepasser les appropriations, à moins de nécessité absolue. Ce n'est pas malheureusement ce que nous avons pratiqué à Hull cette année.

Dans le rapport financier de 1933-34 apparaitra un item de de $17.000 pour rues en terre. Or, dans le budget de l'année courante, il n'y avait aucune appropriation à ce propos. Si l'on s'en était tenu au budget approuvé au début de l'année, on aurait diminué d'autant nos dépenses. Dans un temps où nous sommes incapables d'équilibrer notre budget, nous devons couper toutes les dépenses qui ne sont pas absolument nécessaires.

Nous ne savons pas quel sera le conseil qui participera à la préparation du prochain budget, parce que nous aurons auparavant une élection. En tout cas, quel que soit ce conseil la nécessité de s'en tenir au budget s'impose.

Camille L'HEUREUX

Des examens de compétence à la Bourse du Travail

ILS SERONT TENUS, CE SOIR, PAR L'UNION DES MENUISIERS-CHARPENTIERS DU DISTRICT.

L'Union des Menuisiers-Charpentiers Inc., du District, fait subir ce soir, à la Bourse du Travail, un examen écrit de compétence professionnelle à tous ses membres. Les examinateurs sont M. Lucien LeBlanc, Architecte d'Ottawa, M. Aurèle Letang, diplômé en Menuiserie et Médéric Gauthier également diplômé comme Menuisier Charpentier. L'examen comporte également une démonstration pratique. L'examen commence à huit heures précises pour se terminer à dix heures et demie. Tous les membres sont soumis à cette épreuve. Les membres aspirants ne seront pas définitivement admis dans l'Union, à moins de subir avec succès un semblable examen. L'Union veut absolument posséder des "compétences".

LAURIER
HULL
Jeudi - Vendredi - Samedi
12-14-14 avril
"Meet the Baron"
avec Jack Pearl et Jimmy Durante.
Aussi
"Red Dust"
avec Clark Gable et Jean Harlow.
Commençant Dimanche à Mercredi
Le Drame de Lourdes
ou
La Vierge du Rocher
avec Georges Melchior et Gaby Basset.

Décès de Mme W. Despatie

Mme Wilfrid Despatie, née Alexina Bédard, est décédée aujourd'hui à l'âge de 56 ans. Les funérailles auront lieu à l'église St-Joseph de Wrightville samedi, et l'inhumation au cimetière de Rockland, Ont.

Outre son mari, survivent une fille adoptive, Mlle Yvonne Bédard, trois frères, Eugène, d'Ottawa ; Ludger, de Vancouver, C.-B.; et Albert, d'Edmonton. Un autre frère, Palma, de New-Westminster, C.-B., est décédé depuis quelques années.

Feu Mme Wilfrid Despaties appartenait au tiers-ordre de St-François et à la congrégation des dames de Ste-Anne.

La Vie Ouvrière

Manoeuvres Inc.

L'Union des Manoeuvres a tenu, hier soir, une très intéressante assemblée, sous la présidence de M. Dollard Gagné. Un grand nombre de membres étaient présents. Il y eut divers rapports du Conseil Central, du Conseil des Métiers de la Construction, et de l'Agent d'Affaires. L'assemblée a été quelques instants suspendue pour attendre le retour du R. P. L. Gratton, O.M.I., qui arrivait de Montréal, où il a assisté à une "Journée des Aumôniers." tenue aux Syndicats de Montréal, mardi dernier. D'intéressantes nouvelles nous ont été annoncées. L'Aumônier-Général a remis au Confrère Paquette, le diplôme de la Bénédiction Apostolique, en reconnaissance des services rendus par le Secrétaire de l'Union.

Le Secrétaire.

DOUBLE ACCUSATION

Maurice Lebrun, de Luskville, P. Q., s'est avoué coupable cet avant-midi, en cour du magistrat de Hull, sous accusation d'avoir volé quinze poules, évaluées à sept dollars, et propriété de Douglass Rayside d'Eardley. La sentence a été remise à jeudi.

Le même homme a nié, cependant, sa culpabilité sous accusation d'avoir volé à Luskville, une auto évaluée à $100 et propriété de M. Arthur Lebrun. Le procès a été ajourné à jeudi.

Attention
Automobilistes
Vous pouvez obtenir une REDUCTION de
50% à 60%
sur votre ASSURANCE-AUTOMOBILE chez
Alexis Caron
COURTIER EN ASSURANCES GENERALES
(Automobiles - Feu - Vol - Accident - Bris de glaces - etc.)
159 rue WELLINGTON — HULL
Téléphone : Sher. 6419
DEUX FAITS A NOTER: — Je fus le premier à offrir ces taux au public de Hull, et mes compagnies comptent parmi les plus recommandables sur notre continent.

LEGISLATURE DE QUEBEC

QUÉBEC ENTEND BIEN COOPÉRER AVEC OTTAWA

Mais nous devons sauvegarder nos droits et prérogatives et notre autonomie, dit M. Taschereau.

AIDE A MONTREAL

(Presse Canadienne)

QUEBEC, 12. — La législation fédérale au sujet du contrôle du marché des produits nationaux constitue un danger, a dit hier en Chambre le premier ministre L. A. Taschereau, "parce qu'elle peut amener un grave conflit entre Ottawa et Québec".

Le premier ministre parlait sur la première lecture de son bill destiné à mettre en vigueur dans Québec la législation fédérale projetée et toute mesure fédérale relative aux faillites en ce qui regarde les compromis entre les créanciers et débiteurs.

Il a donné des explications sur le projet de loi d'Ottawa. On se propose, dit-il, de créer une commission de régie des produits naturels, commission qui aurait de grands pouvoirs, comme ceux de contrôler les prix de vente et la production, ainsi que l'importation et l'exportation de ces produits.

"La province de Québec, ajouta-t-il, veut coopérer avec le gouvernement fédéral. Je ne veux pas qu'il soit dit que notre province tire de l'arrière et entend suivre une politique d'isolement. Voilà pourquoi je prie la Législature de nous investir du pouvoir nécessaire pour accepter la législation fédérale, tout en préservant nos droits et privilèges et en sauvegardant notre autonomie.

"Je considère, disons-le franchement, que cette législation est dangereuse et elle me cause de l'appréhension. J'en ai lu certaines clauses et je pense qu'elle enfreint les droits et prérogatives de la province de Québec".

Les produits à contrôler dont il est question comprennent ceux de l'agriculture, des mines et des forêts.

"Cependant, dit encore M. Taschereau, je n'ai pas d'objection à demander à la Chambre de nous donner l'autorité d'acquiescer à la législation en cause pour un temps défini et à condition que tous les arrêtés ministériels que nous pourrions adopter pour la mettre en force seront soumis à la Législature, lors de la prochaine session, de façon à ce que la Chambre garde le contrôle absolue de ses affaires."

M. DUPLESSIS D'ACCORD

M. Maurice Duplessis, chef de l'Opposition, s'est dit pleinement d'accord avec ce que venait de dire le premier ministre et insista surtout sur la préservation de l'autonomie provinciale. Relativement aux amendements contenus dans le bill des faillites, il a suggéré au gouvernement de Québec de demander à celui d'Ottawa de modifier la loi des faillites de façon à libérer les cultivateurs des frais de procédures, sur requête faite devant un juge et approuvée par lui.

POUR MONTREAL

Le premier ministre Taschereau a aussi déclaré qu'une session spéciale de la Législature serait convoquée si le maire-élu de Montréal, M. Camillien Houde, avait un programme défini à soumettre. Le gouvernement provincial, dit-il, est tout disposé à aider la nouvelle administration montréalaise, à contribuer à la remettre sur la voie du progrès.

"Toute l'assistance possible doit être assurée à la métropole du Canada, a affirmé M. Duplessis, elle qui est la deuxième ville française du monde, par ordre d'importance.

CONSULTATION NECESSAIRE

M. Taschereau a dit quelques mots hier soir en Chambre sur la déclaration faite aux Communes par le premier ministre R. B. Bennett, relativement aux modifications qui pourraient être apportées, si nécessaire, à l'Acte de l'Amérique britannique du Nord. "Cette loi, affirma M. Taschereau, ne devrait pas être changée sans une conférence préalable de toutes les provinces et sans leur acquiescement unanime."

Il n'a pas voulu en exprimer davantage tant que M. Bennett n'aura pas donné plus de détails quant aux changements qu'il faudrait faire.

STE-ROSE DE LIMA

STE-ROSE DE LIMA, 12.— Mme Albert Lecuyer est allée visiter des parents de North-Bay, la semaine dernière.

M. Legault, d'Angers, était en visite chez sa soeur, Mme Proulx, ces jours derniers.

M. P. Mann est parti samedi pour Rouyn où il espère trouver de l'ouvrage. Nous lui souhaitons bonne chance.

Plusieurs amies de Mme Albert Chénier se sont réunies chez elle le lundi de Pâques pour un shower. Il y eut aussi partie de cartes. Un réveillon fut servi par Mmes A. Chénier, O. Beaudoin et H. Hamel.

M. et Mme P. Saint-Louis ont eu la douleur de perdre leur bébé Marcel, décédé le 30 mars.

Représentation
de la
TERRE SAINTE
Voyez notre annonce dans la DERNIERE PAGE.

LE CLUB DE RÉFORME CHANGE SON NOM EN CELUI DE LAPOINTE

De nouveaux officiers remplacent ceux que l'on démet de leurs fonctions.

Le Club de Réforme de Hull a changé officiellement hier soir son nom en celui de Lapointe. Cette organisation portera désormais ce nom en l'honneur de l'honorale Ernest Lapointe, l'un des chef libéraux de la province de Québec.

La décapitation de certains officiers a accompagné ce changement de nom. MM. Aurélien Gauthier, auparavant 1er vice-président du club, M. Raoul Lespérance, secrétaire, et M. J. Larocque, directeur du quartier no 4, ont été remplacés par d'autres. M. J.-A. Lalonde devient 1er vice-président; M. O. Gagnon, 2e vice-président; M. A. Beausé-jour, 3e vice-président; M. Limoges, secrétaire; M. Joseph Caron, directeur dans le quartier no 4.

Me Alphonse Fournier, C.R., député de Hull à Ottawa a présidé à l'installation des nouveaux officiers. Il a fait leur éloge. L'assemblée était sous la présidence de M. J.-A. Lalonde.

Le nouveau club Lapointe, d'après ce que nous avons appris, ne comprendra, parmi ses membres, que des libéraux de la circonscription de Hull. Le Club de Réforme des comtés-unis comprenait les comtés de Pontiac, Gatineau, Papineau et Hull.

"Je félicite les membres de cette organisation, dit Me Alphonse Fournier dans son allocution. S'il y a un nom qui honore le Canada français, c'est en celui de M. Lapointe. Je n'oublierai pas de sitôt les auteurs du mouvement vers l'entente en ces derniers temps. Je souhaite à votre organisation de devenir de plus en plus prospère."

Dès que l'assemblée eut approuvé le changement de nom, M. J.-A. Lalonde, président de la réunion, prit la parole: "Le nom du Club de Réforme est maintenant enterré. Nous tâcherons de faire honneur à celui de Lapointe, symbole d'honneur et d'intégrité", déclara-t-il.

M. Alexis Caron félicité le club d'avoir pris un si beau nom. "L'honorable Ernest Lapointe, dit-il, a repris dans ses mains le drapeau libéral que feu sir Wilfrid Laurier avait si noblement porté. Avec un tel nom les difficultés locales disparaitront comme elles ont disparu dans le sein du parti libéral." M. Caron eut aussi le mot de félicitation à l'endroit des nouveaux officiers.

M. DUMAINE CRITIQUE LE GOUVERNEMENT

Le Club Lapointe demandera à l'honorable L.-A. Taschereau de retarder à la fin de la crise, un projet de loi.

M. le notaire Dumaine, député de Bagot au fédéral, a reproché hier soir devant le club Lapointe, ci-devant le Club de Réforme, au gouvernement Bennett de ne pas avoir tenu les promesses qu'il avait faites aux ouvriers et aux cultivateurs du Canada pendant la dernière élection fédérale. Loin de maintenir au moins ce qui existait en 1930, dit-il, il a contribué au chômage en renvoyant les employés et en diminuant les salaires, et les produits de la ferme sont tombés de 60 pour cent depuis 1930.

M. J.-A. Lalonde, 1er vice-président du Club Lapointe, a présidé l'assemblée. Me Alphonse Fournier, c.r., député de Hull à Ottawa, a présenté le conférencier et M. Alexis Caron l'a remercié. M. A.-W. Monette a aussi pris la parole.

PETITS PROPRIETAIRES

Le club Lapointe a adopté une résolution, présenté par M. Alexis Caron, pour demander à l'honorable L.-A. Taschereau de remettre à la fin de la crise un projet de loi, en ce moment devant la législature de Québec, à propos de la vente des propriétés dont les taxes ne sont pas payés depuis deux ans. M. Caron a fait remarquer que ce projet de loi était de nature à nuire aux petits propriétaires. La résolution comporte que le club Lapointe envoie une copie de cette résolution à tous les autres corps publics de Hull afin de la faire endosser par eux et qu'un comité, composé de M. Fournier, des présidents des deux clubs libéraux de Hull, de MM. A.-W. Monette et Alexis Caron approche l'honorable L.-A. Taschereau là-dessus.

M. A.-W. Monette donna des explications sur ce projet de loi. "Elle n'obligera pas, dit-il, les municipalités à vendre les propriétés dont les taxes ne sont pas payées depuis deux ans, mais elle donnera droit de les vendre sans être obligé de faire des frais onéreux. Le but du gouvernement provincial n'est pas de forcer la vente des propriétés des ouvriers. Il y a des gens qui se prévalent du fait que certaines gens ne peuvent pas payer, pour ne pas acquitter leur dû alors qu'ils le peuvent. Ce projet de loi vise plutôt cette classe de contribuables.

LE CONFERENCIER

"Je ne suis pas venu ici, dit M. Dumaine, pour faire l'éloge de l'honorable R.-B. Bennett. J'ai toujours pensé que le premier ministre n'était pas le grand homme qu'on veut nous dire dans la province de Québec. A-t-il remédié à la crise? Vous vous rappelez les promesses de 1930. Il n'y avait pas alors, d'après M. Bennett, de raison pour laquelle il y avait crise dans un pays aussi jeune que le nôtre. Il devait tout régler en quelques mois. Les années ont passé et la prospérité n'est pas encore venue."

Le député de Bagot passa en revue les moyens pris par le gouvernement Bennett pour remédier à la crise. Il rappella les vingt millions votés à la première session en 1930. "Cette somme dépensée, dit e conférencier, la situation n'a pas changé, mais aggravé. A la session suivante, nous donnions au gouvernement un blanc-seing. M. Bennett abandonnait les travaux extraordinaires et leur substituait les secours directs. Il a engagé tous les crédits des provinces et des municipalités. Le nombre des chômeurs, cependant, croissait. Il n'avait de protections que pour une petite classe de privilégiés. Non seulement il n'a pas maintenant ce qui existait en 1930, mais il n'a pas donné d'ouvrage aux chômeurs comme il l'avait promis en 1930."

ELECTIONS DE MONTREAL

En passant, le député Dumaine dit qu'il ne fallait pas s'alarmer du résultat des élections municipales de Montréal. "Le maire est changé, dit-il, mais non pas le conseil." Il louangea la politique du président Roosevelt à propos duquel il dit: "Dès la première semaine de son administration, il a fait plus que Hoover, en quatre ans."

Le conférencier parla au olng de la situation des cultivateurs de sa circonscription pour démontrer que, sous le régime Bennett, l'agriculture avait périclité.

PRESENTATION

M. A. Fournier, député de Hull à Ottawa, a présenté le député de Bagot. "M. Dumaine, dit-il, est un de nos plus jeunes députés à Ottawa. Par profession, c'est un notaire. Descendant de sir Georges-Etienne Cartier par son ascendance maternelle, il est doué d'un beau talent oratoire malgré sa modestie. C'est le représentant d'une circonscription absolument rurale. Il fait preuve à la chambre des députés, d'un travail consciencieux pour la défense des intérêts de ses électeurs."

M. Fournier avait auparavant excusé le député A. Provencher, de Beaubien, Manitoba, qui n'étant pas encore de retour de l'Ouest, n'avait pas pu, ce soir, se rendre à l'invitation du club où il devait porter la parole.

PROCHAINS

Événements

Sous cette rubrique sont annoncés les événements prochains tels que Assemblées, banquets, parties de cartes, séances, etc. Tarif, 3 sous du mot. Minimum $1.00.

Comité Exécutif

Le comité exécutif du Conseil Central des Syndicats Ouvriers siège, ce soir, à la Bourse du Travail. Avis aux Officiers.

Le Secrétaire.

Menuisiers-Charpentiers

Tous les membres de l'union des Menuisiers-Charpentiers sont priés de se rendre, ce soir, à la Bourse du Travail, pour les examens de compétence professionnelle.

Par ordre.

PROGRAMME MUSICAL ET LITTERAIRE AU GROUPE STE-CECILE

LA REUNION EST TENUE HIER SOIR, A L'ECOLE NORMALE, SOUS LA PRESIDENCE DE MME G. TERRIEN.

Le groupe Ste-Cécile du cercle d'étude de l'Amicale de l'Ecole Normale de Hull a eu sa séance régulière hier soir à l'institution même, sous la présidence de Mme Georges Terrien. Le programme en était un surtout littéraire, puis musical. Il y eut revue des revues de l'Université d'Ottawa (2ans) par Mlles Simonne Labonté et Jeannette Landriault; causerie sur Jacqueline Pascal et Henriette Renan, par Mlle Noëlla Bélanger, sous la rubrique "Soeur et amie des grands hommes"; causerie sur Lacordaire, par Mme Terrien elle-même, sous la rubrique "L'Amitié dans les grandes vies."

Mlle Noémie Larose a chanté "L'heure brève" et "Les Chevaux".

Débats français à Thurso, Qué.

(De notre correspondant)

THURSO, 12. — Nous aurons bientôt le plaisir d'entendre un groupe d'étudiants de la Société des Débats de l'Université d'Ottawa. Ces messieurs, dont deux des nôtres seront les invités du Cercle Desrosiers. Le sujet du débat sera le suivant. "L'annexion du Canada aux Etats-Unis. La séance sera publique.

Monsieur Michel Morvan a abandonné sa fromagerie et s'occupe maintenant de la fabrication du beurre. Nous lui souhaitons plein succès.

Monsieur C. Chénier nous est revenu de l'hôpital. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

ASSEMBLEE
L'Association des PETITS PROPRIETAIRES
invite tous ses membres à sa
GRANDE ASSEMBLEE GENERALE
Vendredi Soir, le 13 Avril
A la Salle Laflèche
à 8 hres précises
Discussions de choses importantes.

M. LALONDE A DÉFENDU SON TRAVAIL

Le président de la commission scolaire explique les mesures qu'il a pronées.

L'ANGLAIS

Sur la fin de l'assemblée du club Lapointe, M. J.-A. Lalonde, président de la commission scolaire de Hull, a défendu hier soir son travail à la commission.

"Lorsque j'ai été nommé commissaire d'écoles, dit-il, il n'y avait presque pas d'anglais. Je me suis fait le promoteur des cours anglais par gramophone, parce que nous n'avions pas de professeurs qualifiés. Je me suis ensuite fait fort d'engager l'homme qui avait inventé cette méthode d'enseignement. Il nous en a coûté $1.200 pour ce système de gramophone. M. Mailly est un professeur de vingt-six ans d'expérience dans les écoles de Montréal. C'est un homme compétent. Nous avons obtenu avec lui dans l'enseignement de l'anglais de très bons résultats.

"Nous étions tellement satisfaits de son travail, continua M. le président de la commission scolaire de Hull, que nous l'avons, dans la suite, engagé comme surintendant des études. De là sont venues nombre de critiques, surtout d'un corps public.

"Il ne faut pas nous surprendre de ce changement, continua M. Lalonde. Auparavant, nous devions prendre conseil de n'importe qui. M. Mailly est l'homme compétent pour nous renseigner. Cet homme nous fait rapport mensuellement, de sorte que la Commission est parfaitement au courant du travail de chaque enfant.

"On nous a blâmé d'avoir acheté ce système par gramophone. Nous faisons ainsi une économie annuelle de $4.500. Cette économie se répète chaque année. Nous avons économisé par le remplacement de six professeurs et d'un sous-directeur. Nous croyons que ce qui a été fait l'a été dans l'intérêt des contribuables de Hull, afin de donner une meilleure éducation à leurs enfants et de leur permettre de gagner plus facilement leur vie.

"Nous sommes à la commission, continua M. Lalonde, pour protéger professeurs et élèves. Lorsque les professeurs entrent dans les classes à 8 h. du matin, nous voulons que ce soient les professeurs de la commission et avoir un dollar de rendement pour un dollar payé."

M. Lalonde expliqua la réduction de dactylographes qui a été pratiquée. "Nous avions 85 dactylographes. Après redistribution, nous avons trouvé qu'il y en avait 65 de trop, lesquelles seront vendues sous peu. Nous avons alloué un dactylographe pour chaque groupe de cinq élèves. Un dactylographe neuf vaut $120. Nous avons agi ainsi encore une fois pour protéger les contribuables", conclut le président de la commission scolaire de Hull.

L.-D. Godefroi nie être coupable

L.-D. Godefroi, 70 ans, d'Aylmer, accusé d'avoir causé des blessures corporelles à M. et Mme L. Gibeault, âgés respectivement de 94 et 84 ans, d'Aylmer, a choisi ce matin, en cour du magistrat de Hull, un procès expéditif. Il a nié sa culpabilité et la cause a été remise à mardi prochain. Godefroi avait d'abord choisi un procès devant jury.

Pour tout ce que vous avez à vendre ou à louer servez-vous des PETITES ANNONCES CLASSEES.

CE SOIR
GRAND CONCERT
DE
L'Orchestre Symphonique de l'Université d'Ottawa
à la
Salle Notre-Dame de Hull
PROGRAMME DE CHOIX
EXCELLENTS MUSICIENS
Billets en vente au contrôle - - 35 et 25 sous.

GALA MUSICAL À LA SALLE NOTRE-DAME

L'Orchestre Symphonique de l'Université d'Ottawa donnera ce soir un intéressant concert.

Le public de Hull aura l'occasion d'assister ce soir, à la salle Notre-Dame de Hull, à un magnifique concert que donnera l'Orchestre Symphonique de l'Université d'Ottawa. Le R. P. Arthur Paquette, O.M.I., en aura la direction. La séance sera sous la présidence du R. P. A. Béland, O.M.I., curé de la paroisse Notre-Dame de Hull.

Le programme est le suivant:

1—O CANADA . . . . C. Lavallée
2—L'Aigle américain (pas redoublé) L. Damaële
3—"Si j'étais Roi" (Ouverture) . . . A. Adam
4—Woodland Echo . . . Wyman
Trio: Violon, H. Davidton, flûte, R. Zuana; harpe, G. Valentine.
a) Habanero
b) Ario de Michaelo
c) La Garde montant
d) Danse bohême.
Intermission
M. Edgar Malette, tenor.
"Un Rien . . Guy D'Hardelot
"Hosana" . . . . . Granier
Accompagnatrice:
Mlle Irène Thibault.
6—Egmont (Ouverture) . . . . . Von Beethoven
7—Pizzicato . . . . . C. Latann
8—Silver Stream . . . Rollinson
Polka à coups de langue: E. Boudreault.
9—Poète et Paysan (Ouverture) . . Von Suppé
10—DIEU SAUVE LE ROI.

LES AVEUGLES C. F. VEULENT DE L'AIDE

L'Association canadienne-française des aveugles demande des subventions de l'Etat.

Une délégation de Montréal, de l'Association canadienne-française des aveugles, a été reçue hier au ministère de la Santé, par le ministre, l'hon. Murray MacLaren.

Les délégués, M. J.-W. Allard, président de l'association, J.-A. Glebensky, trésorier, et M. l'abbé G.-H. Dugal, aumônier, ont demandé au ministre de reconnaitre l'association et de lui accorder les subventions que le ministère de la Santé verse aux caisses des associations semblables, ailleurs au Canada.

M. Allard, de qui nous tenons ces renseignements, nous a déclaré que M. MacLaren a été très surpris d'apprendre que l'association n'a jamais rien reçu du gouvernement.

Avant d'aller chez le ministre, les délégués s'étaient assuré l'appui de M. Georges Laurin, député de Jacques-Cartier de Montréal, du ministre des Postes, M. Sauvé, du procureur général, M. Dupré, et du ministre de la Marine, M. Duranleau.

Les délégués ont déposé au ministère toute la documentation relative à leur association, et M. MacLaren leur a promis considération bienveillante.

LA SOIRÉE FRANÇAISE DE GALA DRAMATIQUE

Le concours aura lieu le mercredi, 25 avril, au "Little Theatre" entre quatre cercles dramatiques.

Le programme du Gala dramatique national est terminé. Il y aura présentation de trois pièces, ou scènes de pièces, à chaque représentation du lundi, 23 avril, au samedi, 28 avril, inclusivement, à l'exception de la représentation du mercredi soir.

Le mercredi soir, 25 avril, sera la "soirée française" du Gala. Ce soir-là quatre groupes dramatiques de langue française se disputeront le trophée Bessborough. Il n'y aura pas de matinée le mercredi, mais le samedi, 28 avril, il y aura représentations dans l'après-midi et dans la soirée.

Le Central High School of Commarce de Toronto aura l'honneur d'ouvrir le gala en interprétant "Minnie Field", de E.--P. Conkle. A la même représentation, le soir du lundi, 23 avril, la Saint-John Theatre Guild jouera "Mansions", de H. Flanner. Le cercle dramatique des professeurs du Galt Collegiate Institute termineront le programme de lundi soir en jouant "Brothers in Arms", une pièce canadienne.

La dernière pièce du festival, le samedi soir, 28 avril, sera "The Devil in the Skins", qu'interpréteront les Toronto Masquers. C'est une pièce d'Ernest Goodwin.

Aux Propriétaires d'Automobiles
ÉPARGNEZ
Sur Votre Assurance d'Automobile
REDUCTION JUSQU'A 60%
Dans une compagnie indépendante—Actif de $10.000.000.00.
Réclamations réglées par ajusteurs locaux. La première à écrire à ces taux dans Hull.
Ne pas renouveler sans venir nous consulter.
"NOUS DEFIONS TOUTE COMPETITION"
Edgar Dussault
Tous les Genres d'Assurances
191, rue Principale, Hull — Tél: Sh. 6780-6259-J

Radio-Concerts

Les programmes et les renseignements radiophoniques que nous publions nous sont transmis par les postes et les compagnies de radio. S'il arrive qu'un programme ne soit pas irradié à l'heure mentionnée ou qu'un renseignement soit inexact, Le Droit n'en peut être tenu responsable.

CA ET LA

Aux postes de la Commission de la Radio, CRCO et CRCM, à 8 h. 15, ce soir, causerie en anglais par M. Stuart L. Thompson, de Toronto, naturaliste bien connu. M. Thompson parlera sur les oiseaux. Cette conférence sera illustrée de divers chants imités des principaux oiseaux canadiens.

* * *

La causerie littéraire aura lieu, ce soir, à 7 h. 30, à CKCH et autres postes français du réseau de la Commission.

* * *

On entendra, à 9 h. 30, ce soir, à CRCO et autres postes de la Commission, le programme "Sous les ponts de Paris", sous la direction d'Allan Mclver. Les solistes seront Caro Lamoureux, soprano, et Ludovic Huot, ténor.

* * *

Les artistes suivants seront entendus, à 8 h. 30, ce soir, au poste WABC, dans le programme intitulé "voix d'Amérique": Alex. Gray, baryton; Mary Eastman, soprano, et les chanteurs Underwood.

* * *

A 9 heures, ce soir, on entendra sur le réseau NBC et en particulier à WEAF les artistes suivants au programme du capitaine Henry Maxwell: Charles Winniger; Lanny Ross, ténor; Annette Hanshaw, chanteuse de "blues"; Lois Bennett, soprano; Conrad Thibault, baryton.

LES GRANDS RESEAUX

C C R

6.30—Nouvelles (en français) et résumé des programmes de la soirée.
6.36—Orchestre et soliste, sous la direction de Jean-Marie Beaudet.
7.00—L'orchestre du Château Laurier, sous la direction de G.-R. Marckowski.
7.15—Edgar Herring, xylophoniste.
7.30—Causerie littéraire.
7.45—"Comin' through the Rye".
8.00—Trio de banjos, sous la direction de Lorne Hitchins.
8.15—Imitation de chants d'oiseaux et causerie par M. Stuart L. Thompson.
8.30—"While Hearts are singing".
9.00—Radio Theatre Guild.
9.30—"Sous les ponts de Paris".
10.00—"Parade of the Provinces".
10.30—Nouvelles (en anglais) et pronostics de la température.
10.38—L'orchestre de Chas. Dornberger, de l'hôtel Mont-Royal.
11.00—"Foothills Revue".

* * *

NBC ET CBS

6.00 Buck Rogers (CBS) WABC.
Orchestre Cugat (NBC) WEAF.
Orchestre Himber (NBC) WJZ, WENR.
6.15—Bob Nolan ete Norm Sherr (CBS) KLRA, WBBM.
Bobby Benson ete Seunny Jim (CBS) WABC.
6.30—Stamp Club-Capt. Healy (NBC) WJZ.
Ensemble Mischa Raginsky (CBS) WABC, KLRA.
John B. Kennedey (NBC) WEAF, WMAQ.
6.45—Stamp Adventurers Club (CBS) WBBM, WFBM.
Lowell Thomas (NBC) WJZ.
Sylvia Froos (CBS) WABC.
7.00—Mary Small et Orch. (NBC) WEAF, WMAQ.
7.15—Orchestre Rolfe (NBC) WJZ.
Just Plain Bill (CBS) WABC.
Sketch (NBC) WEAF.
7.30—Serenaders (CBS) WABC.
Molle Show (NBC) WEAF, WMAQ.
Romantic Melodies (NBC) WJZ, WENR.
7.45—Boake Carter (CBS) WABC, WBBM.
8.00—Sketch "Grits et Gravy" (NBC) WJZ, KYW.
Raffles - Amateur Crackaman (CBS WABC, WIND.
Fleischmann-Rudy Vallée (NBC) WEAF, WMAQ.
8.30—Spécial (NBC) WJZ, WLS.
Voice of America (CBS) WABC, WBBM.
8.45—Ténor ete Orchestre Sears (NBC) WJZ, WLS.
9.00—Maxwell "Show Boat" (NBC) WEAF, WMAQ.
Death Valley Days (NBC) WJZ, WLS.
Mark Warnow (CBS) WABC.
9.30—Warings Pennsylvanians (CBS) WABC, WBBM.
Orchestre Duchin (NBC) WJZ, WENR.
10.00—Orch. Paul Whiteman et Deems Taylor (NBC) WEAF, WMAQ.
Parade des Provinces (NBC) WJZ, WENR.
Orch. Camel-Gray, Connie Boswell (CBS) WABC, WBBM.
10.30—Spécial Musical (CBS) WABC, WBBM.
11.00—Soliste (NBC) WEAF.
Vera Van (CBS) WABC, WIND.
The Cavaliers (NBC) WJZ.
11.15—Nouvelles; Poet Prince (NBC) WJZ.
Nouvelles; Orchestre Isham Jones (CBS) WABC.
11.30—Orchestre Stern (NBC) WEAF.
10ième Anniversaire WLS (NBC) WJZ, WLS.
11.45—Orchestre Sosnick (CBS) WABC, WFBM.
12.00—Orch. Lunceford (NBC) WEAF, WMAQ.
Orchestre Barnett (CBS) WFBM, KLRA.
Orchestre Olsen (NBC) WJZ, KYD.
12.30—Dancing in Twin Cities (NBC) WJZ, WENR.
Orchestre Dickerson (CBS) WBBM, KFAB.
Orchestre Davis (CBS) WABC, WFBM, WSBT.
Orchestre Scotti (NBC) WEAF, KYW.

L'inondation

SAULT STE-MARIE, Ont., 12. — Des nouvelles de Dean Lake disaient hier soir que les rues et la région étaient inondées et qu'il fallait se servir de chaloupes pour se rendre aux habitations. Une partie de la route à l'est de Webbwood a été bien endommagée, et la plupart des sous-sols ont été inondés. Un temps plus froid a cependant amoindri la menace d'inondation.

L'Histoire Illustrée de Maniwaki
ET DES PAROISSES DE LA VALLEE DE GATINEAU
1851-1933
Par M. Anastase Roy.

Il y a aussi des notes historiques très précieuses sur les villes d'Ottawa et de Hull.

$1.50 volume broché
$2.00 volume relié
(franco)

Chez l'auteur, M. A. Roy, Maniwaki — ou à la Librairie du "Droit", 98, Georges, Ottawa.

Où le trouver . . .

CRCO	—	Ottawa	— 880
CKCO	—	Ottawa	— 1010
CKCH	—	Hull	— 1210
CKAC	—	Montréal	— 730
CFCF	—	Montréal	— 600
CRCM	—	Montréal	— 910
CFRB	—	Toronto	— 690
CRCT	—	Toronto	— 840
WABC	—	New-York	— 860
WEAF	—	New-York	— 660
WJZ	—	New-York	— 760
WCCO	—	Minneapolis	— 810
WGY	—	Schenectady	— 790
WLW	—	Cincinnati	— 700
WGN	—	Chicago	— 720
KMOX	—	St-Louis	— 1090
WTAM	—	Cleveland	— 1070
WTIC	—	Hartford	— 1060
WOWO	—	Fort Wayne	— 1160
WGR	—	Buffalo	— 550
WBAL	—	Baltimore	— 1060
WCAU	—	Buffalo	— 1170
WHAM	—	Rochester	— 1150
KDKA	—	Pittsburg	— 980
WENR	—	Chicago	— 870
WBBM	—	Chicago	— 770

HORAIRE

Jeudi, 12 avril, 1934

POSTES CANADIENS

CRCO—OTTAWA—88.

12.00—Musique; température.
1.00—Heure exacte; orchestre Rex Battle.
5.00—Variétés.
5.30—Chef-d'oeuvres musicaux.
6.00—G. R. Markowski, violoniste, et Alf. Edgecombe, planiste.
6.15—Programme spécial.
6.30—Nouvelles.
6.35—Programme musical de Québec.
7.00—Orchestre du Château Laurier.
7.15—Edgar Herring, xylophoniste.
7.30—Revue des livres (Toronto).
7.45—"Comin' Thro' the Rye" (Toronto).
8.00—Trio de banjo (London).
8.15—Causerie universitaire (Kingston).
8.30—"While hearts are singing" (Ottawa).
9.00—Radio-Théâtre Guild (Ottawa)
9.30—Sous les Ponts de Paris (Montréal)
10.00—Parade des Provinces (Montréal)
10.30—Nouvelles.
10.35—Orchestre Donberger (Montréal).
11.00—Foothill Echoes (Calgary).

CKCO—OTTAWA—1010

6.00—Studio.
6.15—Orchestre.
6.30—Mélodies du soir
6.45—Orchestre.
7.00—Studio.
7.15—Joe Goulet au piano.
7.30—Causerie du Conseil d'Hygiène.
7.45—Lewis Smith.
8.00—Jean-Paul Joubarne, baryton.
8.15—Piano.
8.30—Bertha Wengal, soprano.
8.45—Orgue.
9.00—Orchestre et chansons.

CKCH—HULL—1210

11.30—Mélodies du matin.
12.00—Récital de chant.
12.30—Ottawa et Hull en parade.
12.45—Bourse.
1.00—Disques français.
1.14—Programme de la soirée.
1.15—Fin d'émission.
5.45—Bourse.
6.00—Heure du Crépuscule.
7.00—Ovide et Cyprien (CCR).
7.15—Chant et récitations.
7.30—Causerie littéraire (C.C.R.).
7.45—Evening Serenaders.
8.00—Heure de rêverie.
8.15—Chansons populaires.
8.45—Moments musicaux et poétiques
9.00—Orchestre du Café Laurier.
9.30—Spécial.
10.00—Orchestre du Standish Hall.
10.30—Orchestre du Gatineau.

CKAC—MONTREAL—730

5.30—Programme du foyer.
6.15—Musique classique.
6.25—Heure récréative.
7.00—Spécial.
7.15—Chants populaires.
7.30—Le bonhomme de sable.
7.45—Spécial.
8.00—Demi-heure théâtrale.
8.30—Par-dessus les toits.
8.45—Musique de danse.
9.00—Drames vécus.
9.05—Spécial (CBS).
9.15—Orchestre.
9.30—Orchestre.
10.00—Spécial.
10.15—Les maîtres du piano.
10.30—Sport.
11.00—Nouvelles.
11.05—Spécial.
1.14—Activités de la soirée.
11.30—Orchestre

CFCF—MONTREAL—600

6.00—Musique en dînant.
6.30—Chansons populaires.
6.45—Cours d'espagnol.
7.00—Oncle Troy.
7.15—Marchés.
7.30—Orchestre.
8.00—Rudy Vallée et ses Connecticut Yankees.
9.00—Trio Leduc.
9.15—Studio.
9.30—Petit forum.
10.00—Orchestre Whiteman.
11.00—Les Nouvelles.
11.15—Poet Prince.
11.30—Programme de Buenos Ayres.

Vendredi, 13 avril, 1934

POSTES CANADIENS

CRCO—OTTAWA—880

11.57—Heure exacte.
Midi—Musique et pronostics.
1.00—Orchestre Rex Battle, Toronto.
5.00—Extrait d'opéra.
5.30—Marche militaire.
6.00—Studio.
6.15—Le major Bill.
6.30—Nouvelles.
6.35—Roméo Jobin, ténor (Montréal).
7.00—Orchestre Donberger (Montréal).
730—Groupe Oberon (Toronto).
8.00Causerie de l'Inst. Prof. du Service Civil.
8.15—Orchestre de danse. (Montréal).
8.30—Récital de folklore, par J.-C. McInnes, de Toronto.
8.45—Jimmy Namaro, xylophoniste.
9.00—Jack Dale,ténor (Régina).
10.00—Piano (Montréal).
10.30—Nouvelles.
10.38—Orchestre de Bert Anstice Montreal.
11.00—Concert, de Vancouver.

CKCO—OTTAWA—1010

7.00—Orchestre.
7.15—Chant.
7.30—Accordéon.
7.45—Programme musical.
8.00—Orchestre
8.30—Studio.
8.45—Orgue.
9.00—Orchestre.
9.30—Piano.

CKAC—MONTREAL—730

5.00—Ecole du doux parler
5.15—Orchestre.
5.30—Programme du foyer.
6.15—Spécial.
6.25—Heure récréative.
7.00—Spécial.
7.15—Chants populaires.
7.45—Spécial.
8.00—L'Heure provinciale.
9.00—Spécial Orgue.
9.30—Spécial.
9.45—Programme de mélodies.
10.00—Spécial.
11.00—Les derniers faits du jour.
11.30—Orchestre.
12.45—Nouvelles au nord.

CKCH—HULL—1210

11.30 a.m.—Mélodies du matin.
12.00—Musique hawaïenne.
12.15—Ottawa et Hull en Parade.
12.45—Bourse.
1.00—Disques français.
1.15—Fin d'émission.
5.45—Bourse.
6.00—Heure du crépuscule.
7.00—Ovide et Cyprien (CCR).
7.15—Spécial.
7.30—A être annoncé.
8.00—Causerie (C.C.R.)
8.15—Cécile et Colin.
8.30—Spécial.
9.00—Orchestre.
10.00—Orchestre du Standish Hall.
10.30—Orchestre du Gatineau.

CFCF—MONTREAL—600

6.00—Musique en dînant.
6.30—Charsons populaires.
6.45—Lowell Thomas.
7.00—Oncle Troy.
7.15—Marchés.
7.30—Orchestre.
7.45—Spécial.
8.00—Spécial.
9.00—Phil Harris.
9.30—Spécial.
9.45—Problèmes des automobilistes.
10.00—Récits
11.00—Les Nouvelles.
11.15—Radio-nouvelles.
11.20—Orchestre
11.30—Orchestre.

La douleur disparait subitement, puis on extirpe le

COR

Laissez tomber une goutte de FREEZONE sur ce douloureux cor. Il cesse de faire mal tout d'un coup! puis bientôt vous extirpez le cor avec vos doigts. Vous en rirez, vraiment! C'est si facile et cela, sans douleur. Travaille comme un charme chaque fois.

Une petite bouteille de FREEZONE coûte seulement quelques sous chez n'importe quel pharmacien et suffit pour enlever tout cor dur, mou et les callosités. Faites-en l'essai!

FREEZONE

Le Carnet du Cinéma

JEUDI, 42 AVRIL

A rappeler une note au sujet du qualificatif "adulte" employé dans nos tableaux: Il peut signifier que la pièce convient aux auditoires formées sans plus. Selon les circonstances d'âge et de tempérament, la même pièce ne scandaliserait pas des enfants parce qu'ils n'y verraient pas grand'chose, mais nous doutons qu'il en soit ainsi pour les jeunes gens.

Peuvent facilement se consoler d'une abstention forcée, les lecteurs qui verront, ici même, et gratuitement recommandées, des séances auxquelles ils peuvent assister. Cette semaine, le meilleur théâtre s'est donné au Laurier, bien qu'un des films était catalogué "adultes".

Lire, demain, l'annonce au sujet de la séance cinématographique au théâtre Rideau.

V. B.

Quels films choisir?

L'appréciation morale que nous donnons des films désignés ci-dessous est faite par la Centrale Catholique des Paris et par l'International Federation of Catholics Alumnae, E.-U. et les dossiers Harrison.

Henry VIII	Adultes
Broken Dreams	Adultes
Bolero	Adultes
Wonder Bar	Adultes rés.
Pack Up Your Troubles	Convenable
Queen Christina	Adultes
What Price Innocence	Adultes
Broadway To Hollywood	Conven.
Fighting Parson	Convenable
This Side of Heaven	Adultes
Speed Wings	Convenable
Meet the Baron	Adultes
Tarzan, chap. V	Convenable
Meet the Baron	Adultes
Long Last Frontier	Convenable
Fugitive Lovers	Adultes
Conquering Sex	Adultes
Morning Glory	Adultes
Love, Honor and Oh Baby	Adultes
Roman Scandals	Adultes

Cercle Duhamel

Lundi, 9 courant, le cercle Duhamel de l'A .C. J. C., tenait son assemblée régulière. L'assemblée débuta par la prière dite par l'aumônier.

Le camarade Wilfrid Campeau présenta la chronique de la semaine. Le second numéro comportait l'analyse du Semeur des mois septembre - octobre présentée par le camarade Roger Beaulne, puis une autre analyse du Semeur des mois janvier - - février présentée par le camarade Maurice Patry.

Le travail principal de l'assemblée fut une conférence lue par le camarade Joachim Desnoyers. La conférence avait pour titre les "Martyrs aCnadiens".

Le camarade Joseph Bélanger remercia en terme chaleureux le conférencier

La critique de l'assemblée, toujours en vogue, fut donnée par le camarade Frappier, puis on passa à la boite aux questions.

Les quelques remarques de l'aumônier et la prière terminèrent l'assemblée.

Edgar Le Vasseur.
sec.

Dépêches de la Nuit

Choisi candidat

GALT, Ont., 12. — K. K. Komuth, ancien député, a été choisi à l'unanimité candidat conservateur dans Waterloo-sud pour les prochaines élections générales d'Ontario, à une convention tenue à Preston hier. Le maire J. M. Willard, de Galt, qui fut aussi mis en nomination, retira sa candidature.

Convention annuelle

TORONTO, 12. — W. H. Ireland, président de l'association conservatrice d'Ontario et whip en chef du parti, a annoncé hier que l'association tiendrait sa convention annuelle dans trois semaines. La date précise ne sera cependant pas annoncée avant que des suggestions aient été reçues des officiers de l'organisation et avant que la date des élections soit connue.

Carnet Mondain

Son Excellence le Gouverneur général honorait récemment de sa présence un banquet offert en Colombie birtannique par le major général E.-C. Ashton, commandant du district militaire No II, et par les officiers des Work Point Barracks.

* * *

M. Camillien Houde, maire élu de Montréal, est de passage à Ottawa. Il est accompagné de Madame Houde. Durant leur bref séjour dans la capitale, M. et Madame Houde se retirent au Château Laurier.

* * *

Madame Paul-M. Roy, en visite chez sa soeur, Mademoiselle Iris Holmes à Ottawa, se rendra à New-York à la fin de la semaine pour s'embarquer sur le President Harding, à destination de Hambourg, Allemagne, où son mari, M. Roy représente la Douane canadienne.

* * *

Le très honorable Arthur Meighen est attendu à Ottawa cette semaine.

* * *

Madame Alfred Duranleau, femme du ministre de la marine, et Mademoiselle Claire Duranleau retournent à Montréal aujourd'hui.

* * *

Mademoiselle Edna Bezaire est de retour de Windsor, où elle a passé ses vacances de Pâques chez ses parents. M. et Madame Hector Bezaire.

* * *

Quatre-vingts invités assistaient hier soir au bridge et souper dansant du personnel de la banque de Nova Scotia, à la suite Québec du Château Laurier.

* * *

Madame Norman Guthrie a été réélue présidente du Rideau Ladies' Curling Club.

* * *

Les directeurs de la Société de l'Aide à l'Enfance se sont réunis hier sous la présidence de M. W.-Lyle Reid. Mlle Janet Long, directrice, fit son rapport régulier. On vota des condoléances aux familles du colonel A.-Z. Palmer et de M. James Phelan.

* * *

Sir Frank et Lady Barnard, de Victoria, qui reviennent d'un voyage en Angleterre, sont de passage au Château Laurier.

* * *

L'honorable Dr Raymond Morand, M.P., Madame Morand et Mademoiselle Doris Morand sont de retour de Windsor, Ont., où ils ont passé les vacances de Pâques.

* * *

M. et Madame C.-A. Gray ont reçu à dîner hier soir au Country Club en l'honneur du ministre des Etats-Unis au Canada et de Madame W.-D. Robbins.

* * *

L'honorable Warren Delano Robbins, ministre des Etats-Unis au Canada, se rend à New-York pour assister aux funérailles de Théodore Douglas Robinson, père de Madame John-A. Hinckley et neveu de l'ancien Président Théodore Roosevelt. M. et Madame Hinckley sont déjà à New-York.

* * *

SUR L'ILE DE FRANCE

Parmi les passagers de marque qui sont partis du Hâvre, à bord de l'Ile de France, on remarquait Madame Francis de Croisset, femme de l'écrivain, et son fils; M. René Weiller, consul de France à Chicago et Madame Weiller; M. J. Zustowski, attaché commercial de l'ambassade de Pologne à Washington; la Comtesse Harriot de Sigray; la Baronne de Goldschmidt-Rothschild; le professeur Warnekros, M. Abel de Boulard, Senor E. Marquez de la Plata de Guyaquil, M. Gadonneix de Mulhouse, Elsace; M. J. Beauvois, directeur de la banque Lazare; M. Armand Petitjean, directeur général oCty, et Madame Petitjean; M. Bruno Thomas, M. Jean Dognin, M. J. Valentine, de Montréal.

* * *

BEDARD - LAVIOLETTE

Lundi matin, le 9 avril, à l'église Saint-Edouard, de Montréal, M. le curé Mondou de Gracefield, a béni le mariage de sa cousine, Mademoiselle Cécile Laviolette, fille de M. et Madame Laviolette, de Montréal, avec M. Paul Bédard, fils de feu le docteur Bédard et de Madame Bédard. Après la cérémonie, il y eut réception à l'hôtel Queens. Les nouveaux mariés sont ensuite partis en voyage de noces à Toronto.

* * *

Le bridge-concert de la corporation des musiciens sera sous la présidence d'honneur de l'honorable juge H. A. Fortier et de Madame Fortier dimanche prochain au Caveau. Mademoiselle Alice Valiquet, soprano, sera au programme musical. Parmi les personnages qui réhausseront e gala de leur présence, mentionnons M. Paul Fontaine, C. R. chef de la Fédération des Confrères-Artistes, et Madame Fontaine.

Evitez les fatigues et l'ennui de choisir ce que vous désirez parmi l'étalage du comptoir. Lisez les annonces et sachez exactement d'avance ce que vous avez à acheter.

RÉVISION PROCHAINE DE L'ACTE DE L'AMÉRIQUE BRITANNIQUE DU NORD

(Suite de la première page)

TRAITE AVEC LA POLOGNE

La question des relations commerciales entre le Canada et la Pologne a été soulevée, avant l'ordre du jour, par M. A. MacLean, député libéral de Prince,

Il a demandé au ministre du Commerce, M. H. H. Stevens, si les rumeurs au sujet d'une entente commerciale entre le Canada et la Pologne étaient fondées. Les personnes intéressées dans l'industrie des fourrures, dans l'Ile du Prince Edouard, aimeraient à faire entendre leurs réclamations à ce sujet, a-t-il dit.

M. Stevens a répondu que lorsque le temps viendra, une déclaration sera faite; si les gens de l'Ile du Prince Edouard veulent faire des représentations au gouvernement, ils seront les bienvenus.

UN AMENDEMENT

M. Ross Gray, libéral de Lambton-ouest, propose un amendement dès que la Chambre se remet à l'étude du bill de secours au chômage. L'amendement spécifie que rien dans le bill ne doit être interprété comme autorisant le conseil des ministres à prêter, à avancer de l'argent ou à garantir le paiement de sommes d'argent à un organisme public, corporation ou entreprise. A la suggestion du premier ministre qui, en l'absence de M. Gordon, ministre du Travail, défend le bill, M. Gray permet que son amendement ne soit pas considéré immédiatement.

Il est ensuite question de certaines villes du Manitoba au sujet des taux de fret. M. Bennett répond que c'est là une question qui sera discutée avec la province lorsque le bill de secours deviendra loi.

LES CONFLITS DE JURIDICTION

Parlant de la situation générale, M. Bennett déclare que dès que l'on envisage les moyens de résoudre les multiples problèmes de l'heure présente, on se trouve en face des conflits de juridiction. Il n'y a aucun doute que si l'on ne parvient pas à faire un nouveau partage des pouvoirs entre le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux, ces problèmes ne pourront être résolus. Il est inutile de songer à établir une commission, M. Bennett est d'opinion qu'il faudra très prochainement reviser l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord. L'Acte représente un compromis. Mais lorsque l'on revisera la constitution, il faudra bien prendre garde de ne pas mettre en danger le mécanisme actuel. Lorsque cela sera fait, on pourra alors apporter les améliorations que les circonstances exigeront.

LE NOMBRE DES CHOMEURS

Lorsque M. Bennett avait dit qu'il y avait 143.000 chômeurs au Canada, il ne comptait pas leurs dépendants. Le premier ministre tient à compléter sa déclaration en disant que si l'on ajoutait les dépendants, le nombre des chômeurs serait de plus de 400.000. A la suite de la conférence interprovinciale du printemps dernier, M. Bennett avait cru qu'il pourrait se dispenser de la loi de secours cette année. Mais la conférence interprovinciale de janvier en a jugé autrement. Toutefois la situation de plusieurs industries s'est améliorée de beaucoup.

LA GARANTIE POUR LES RAILS DU C.N.R.

Le débat porte ensuite sur la garantie d'une avance de $1.100.000 des banques à la Dominion Steel and Coal Corporation, lors d'une grosse commande de rails du Canadien National. Une longue discussion s'engage à ce propos. MM. C. G. Power, libéral de Québec-sud, T. E. Simpson, conservateur d'Algoma-ouest, Finlay Macdonald, conservateur de Cap Breton-sud, William Duff, libéral d'Antigonish-Guysborough, y prennent part. Celui-ci affirme que la véritable raison de cette commande de 50.000 tonnes de rails était d'aider à la réélection du premier ministre d'alors de la Nouvelle-Ecosse. Mais les députés conservateurs ainsi que M. Bennett affirment que la commande a été donnée dans le but d'aider les chômeurs et qu'il n'y a eu absolument rien de répréhensible dans la transaction.

LES PECHERIES EN NOUVELLE-ECOSSE

M. William Duff, libéral d'Antigonish-Guysborough, parle des conditions pénibles d'existence des pêcheurs de la Nouvelle-Ecosse. Il a reçu un télégramme du maire de Canso faisant le tableau des difficultés éprouvées. Les pêcheurs ne pourront pas s'organiser pour la pêche si ces conditions persistent. Le télégramme demandait au gouvernement fédéral de garantir un prêt de $15.000 aux pêcheurs pour leur permettre de faire les achats nécessaires. Le gouvernement a déjà garanti des prêts; pourquoi ne pas garantir celui-ci? Le premier ministre répond sur un ton sarcastique. On sait qu'on appelle M. Duff "l'amiral". M. Bennett dit que les gens de Canso se sont mal adressés en faisant leur demande à M. Duff; pourquoi ne pas faire leur demande a ceux qui pouvaient leur aider? au gouvernement? La province d'ailleurs est la premi... intéressée.

M. Duff prend très mal la réplique du premier ministre: celui-ci dans sa réponse aurait insulté les pêcheurs de Canso. M. Euler et M. Pierre Casgrain protestent également.

Il est six heures. La Chambre s'ajourne. Et M. Bennett annonce qu'on reprendra le bill de secours aujourd'hui. Si l'on ne fait pas de progrès la Chambre s'occupera des prévisions budgétaires, ajoute le premier ministre.

Les privilèges parlementaires des traducteurs

Deux documents intéressants déposés hier par M. E. R. E. Chevrier. Les traducteurs ne sont pas les seuls.

LE TRAVAIL

En déposant deux documents, au comité parlementaire qui étudie le bill de la centralisation des services de traduction, M. E. R. E. Chevrier, député d'Ottawa, a mis fin à des rumeurs et jugements non fondés au sujet des privilèges dont jouissent les traducteurs qui font partie des services de la Chambre des communes et du Sénat. Le premier se rapporte aux privilèges parlementaires proprement dits et le second, aux heures et journées de travail des traducteurs parlementaires.

M. Chevrier a déposé ces documents, à la fin de la séance du comité hier après-midi.

Le premier document montre que les traducteurs ne sont pas les seuls à jouir des privilèges parlementaires. Quarante-neuf employés parlementaires ont les mêmes privilèges, tandis que les traducteurs sont au nombre de 23 seulement. Tant qu'aux journées de travail, si les traducteurs du Hansard travaillent 39 jours et demi de moins que les fonctionnaires ordinaires, ce congé n'est qu'une juste compensation pour les longues journées de labeur qu'ils doivent s'imposer pendant les sessions.

49 EMPLOYES

Voici les fonctionnaires qui jouissent des privilèges parlementaires:

AU SENAT

Employés des services des journaux et des comités	6
Services des débats	4
	10

CHAMBRE DES COMMUNES

Service des lois	3
Service des journaux	4
Service des documents parlementaires	3
Comités et service de la législation privée	7
Services des sténographes parlementaires	15
Chef des sténographes des députés	1
Chef des pages	1
	33
Total:	
Sénat	10
Chambre des communes	33
	43

FONCTIONNAIRES QUI JOUISSENT DE PRIVILEGES PARTIELS MAIS ETENDUS

Le Sénat:	
Assistant du premier greffier	1
Porteur de la masse	1
Chef des messagers	1
Assistant du chef des messages	1
Chambre des communes:	
Service de la papeterie	2
	6
Grand total:	49

LES TRADUCTEURS

Voici maintenant le nombre des traducteurs qui jouissent des privilèges parlementaires:

Le Sénat	2
Chambre des communes:	
Traducteurs des lois	3
Traducteurs des journaux	2
Traducteurs du hansard	16
Grand total	23

Comme on le voit, il y a plus d'employés dans les autres services parlementaires que de traducteurs qui jouissent de ces privilèges.

LES HEURES DE TRAVAIL

Voici maintenant le second document déposé par M. Chevrier. Il établit une comparaison entre les heures de travail des fonctionnaires ordinaires et des traducteurs du Hansard.

Le travail des fonctionnaires ordinaire:

Par jour:	
de 9 a.m. à 12.30 p.m.	3 h. ½
de 2 p.m. à 5 p.m.	3 h.
	6 h. ½
Par semaine:	
Cinq jours	32 h. ½
Samedi, de 9 a.m. à 1 p.m.	4
	36 h. ½
Par mois:	146 h.
Pendant 10 mois de l'"hiver"	1.460 h.
Pendant 2 mois de l'été:	
Les bureaux ferment à 4 h. p.m., cinq jours par semaine:	
Par jour	5 h. ½
Par semaine	31 h. ½
Par mois	126 h.
Pendant deux mois	252 h.
Grand total pour l'année:	1.752 h.
Moins:	
Les absences statutaires:	
18 jours dont 3 sont des samedis	109 h. ½
11 congés statutaires	71 h. ½
	181 h.
Total net	1.571 h.

NOTE: cela représente un maximum. Des congés spéciaux, comme la demi-journée accordée pour les achats de Noël et du Jour de l'An et les absences pour cause de maladie ne sont pas compris dans ce calcul. — Avant l'année dernière, les fêtes d'obligations étaient des congés statutaires et elles peuvent être encore observées, à moins qu'un arrêté ministériel ne spécifie le contraire.

TRAVAIL DES TRADUCTEURS

D'après le témoignage de M. Gerin au comité parlementaire qui étudie le bill Cahan, les traducteurs des débats travaillent 12 heures par jour, en moyenne.

Et d'après M. Fraser, greffier du comité parlementaire du service civil, la durée moyenne de la session depuis cinq a été de 106 jours.

Calcul fait on trouve que la différence d'heure de travail des fonctionnaires ordinaires et des traducteurs des débats est de 259 h. ou de 39 jours et demi à 6 h. ½ de travail par jour.

Ces 39 journées représentent réellement les congés que les traducteurs des débats ont de plus que les fonctionnaires ordinaires. Ce n'est pas excessif si l'on considère que les traducteurs travaillent à haute pression. Le même principe est reconnu dans l'insdustrie puisque l'on paie double salaire pour le travail accompli en dehors des heures régulières.

ST-REDEMPTEUR

ST-REDEMPTEUR, 12. — Mlle Annette Sabourin, de Montréal, rendait visite à ses parents, M. et Mme Wilfrid Sabourin, de St-Rédempteur à Pâques.

Mlle Laurette Thauvette, de Rigaud, visitait son père, M. Joseph Thauvette, à Pâques.

Les élèves du couvent de Rigaud étaient parmi nous pour la fête de Pâques.

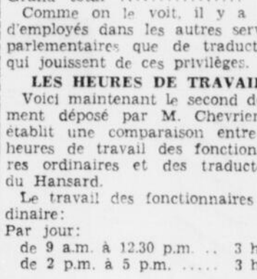
Mlle Elmée Séguin est de retour à Montréal après un séjour de deux mois chez elle.

Mlle Léonide Sabourin était dans sa famille dimanche dernier.

ENO'S 'FRUIT SALT'

Connu depuis plus de 60 ans comme correctif ne devenant pas une habitude

CA20F



Sécurité d'abord.—Prescriptions remplies avec exactitude.

PHARMACIE BRISSON
DRUGGIST
224 DALHOUSIE OTTAWA
TEL. RIDEAU 2150

CAPSULES FENO

SOULAGENT IMMEDIATEMENT MAUX DE TETE - GRIPPE - NEVRALGIE - MIGRAINE - DOULEURS PERIODIQUES

LA BOITE **25c**

PAPIER DE TOILETTE—"Old Dutch"-3 pr. 29c
BROSSES A DENTS "Value" (Rég. 35c pr . 19c
LAIT DE MAGNESIE "Brisson" - 16 oz . . 29c
KLEENEX 18c
MODESS—13 serviettes . . . . . 2 pr 49c

Fly Tox	37c - 57c	Dextri Maltose	69c
Dichloricide	69c	Virol. Rég. $1.50 pour	$1.22
Flocons Naphtaline	3 lvs 25c	S. M. A. Rég. $1.50 pour	$1.25
Boules à Mites	3 pqts 25c	Peptonine. Rég. 60c pour	45c
Sapho	33c	Dryco. Rég. 75c pour	59c
Saphine	15c - 25c - 50c	Lactogen. Rég. $1.25	98c
Sapho Puffers	2 pour 25c	Vicks VapoRub	39c
Pilules Chase pour Nerfs,	44c	Tablettes Baby's Own	22c
Pilules Chase pour Rognons,	29c	Poudre Johnson pour Bébés,	25c
Pilules Carter pour le Foie,	22c	Castoria	27c - 57c
Pilules Milburn pour Coeur,	45c	Poudres Stedmans	25c
Pilules Gin	39c	Poudres Steedman	25c
		Sirop pour les Vers	35c

Collectionnez les "CARTES BRISSON", série de 1 à 30.—Echangeable pour boite de chocolats Neilson, Cartes à jouer en toile, etc.

EXTRAIT DE MALT

Avec HUILE DE FOIE DE MORUE, au goût de menthe. Bouteille de 2 livres **98c**

SEL KHOVA—Rég. 50c - pour 39c
SAL HEPATICA--Rég. 35-70-1.40 pr 29-57-1.09
SEL JAD "Condensé"—Rég. 85c pour . . . 49c
SEL ABBEY—Rég. 35-60-1.00 - pour - 29-49-79
SEL ANDREW—Rég. 35-60 pour 29-49
SEL KRUSCHEN—Rég. 75c pour 69c
BROMO SELTZER—Rég. 1.20 pour 89c
SEIDLITZ "Brisson" Freiches. 6 doses adultes. LA BOITE **9c**

Si vous avez besoin de quelque chose immédiatement —
Téléphonez à Rideau 2150
Service immédiat dans OTTAWA et HULL.

FORD HOTELS

Choisissez l'Hotel le plus Economique, 750 chambres. Tarif:
$1.50 à $2.50
Simple, pas de prix plus élevés. Stationnement très facile pour autos.
Et aussi autres Hotels à

Moderne à l'épreuve du feu. Location très favorable
$1.50 à $2.50
Simple, pas de prix plus élevé
Radio dans toutes les chambres
Rochester, Buffalo et Erie

TORONTO-MONTREAL

MARCHANDAGE

— Combien le mètre, votre terrain?
— Soixante-quinze francs.
— Vous ne pourriez pas m'en céder cinquante centimètres.

Grande Vente de Reorga

500 livres de Laine Fingering 4-Brins

Une alléchante aubaine qui intéressera toutes les dames qui tricotent des vêtements d'été.

Une attrayante laine de qualité soyeuse, juste la bonne épaisseur pour chandails d'été, vêtements pour enfants, afghans, etc. La série des teintes est vaste, et comprend les couleurs suivanes:

Rose	Bleu poudre	Cardinal	Jade
Ciel	Bruyère fauve	Bouton d'Or	Troubadour
Copen	Bruyère vert	Brun	Coquelicot
Saxe	Bruyère bleu	Gris bruine	Chameau
Orange	Vert Sauge	Nil	Daim
Marron	Ecarlate	Bleu Poudre	

Vendredi, la livre,

$1.49

Venez à 9 heures précises pour jouir du meilleur choix des teintes.

9½c l'écheveau de 1 once.

Tapisseries

Un vaste assortiment de tapisseries de bonne qualité, en les plus récents dessins pour passages, vivoirs, salles à manger et chambres à coucher. Aussi tapisseries vernissées pour cuisines et chambres de bain. En teintes unies et effets fleuris. Rég. 30c le rouleau simple. Prix de vente,

15c

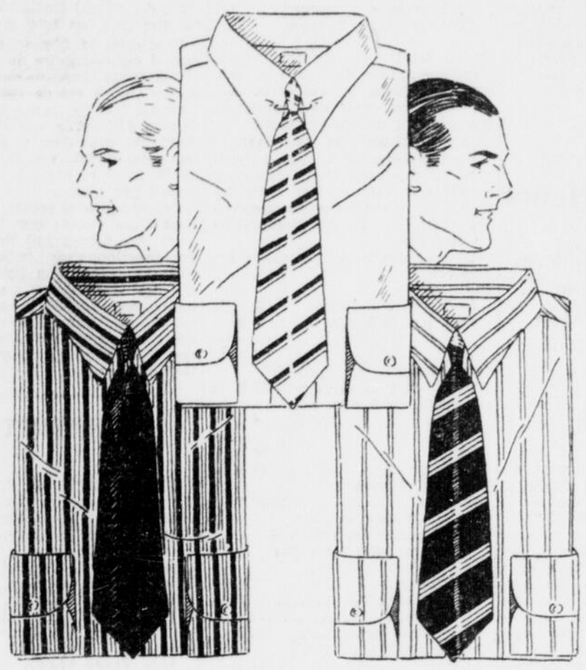
Commencera, vendred

Maintenant que nos difficultés financières ont été réglées, nous continuons notre carrière commerciale avec l'objectif d'augmenter notre service et nos transactions équitables qui nous ont valu l'achalandage de la collectivité dans le passé. Nous vous invitons à célébrer notre nouveau début et à profiter des alléchantes aubaines que nous offrons durant cette vente.

Un Sensationnel Événement Comm

Plusieurs Items de nos Lignes Régulières à

Quatre Alléchantes Aubaines pour Hommes pour le Jour d'Ouverture de la Vente



1600 CHEMISES DE QUALITÉ

En vente, chacune, **89c** Valeurs courantes de $1.50

Chemises de bonne qualité faites par Tooke, dénommées chemises Esquire et London. Elles se présentent en broadcloths unis, blanc uni, bleu uni et tan uni, et aussi de shirting en chics rayés.

Notez que ces chemises sont bien faites. Coupe ample, avec longueurs de manches assorties. Genre à col tenant ou avec deux faux-cols. Pointures, 14 à 17 1-2 dans le lot.

300 CHEMISES DE GRANDE TOILETTE

En vente, chacune, **$1.00** Régulier $3.00 et $3.50

Toutes des chemises de qualité parfaite, styles à devant ouvert et dos ouvert. Toutes avec devants de toile plissée, unie ou piquée, et finies souples ou empesées à la main. Pointures, 13 1-2 à 18 1-2 dans le lot. Achetez vos chemises pour Tuxedo et toilette de gala, à ce très bas prix.

Pas de commandes téléphoniques ni échanges.

Complets 2-Pantalons de Haute Qualité

pour Hommes et Jeunes Gens

200 complets d'une excellente qualité, de serges Botany bleues, tweeds Harris gris, cheviotes grises, worsteds bruns et gris de fantaisie. Tous sont bien confectionnés, soigneusement finis avec devants Hymo. En chics styles deux boutons de forme ajustée qui enchanteront par leur haute qualité et leur bas prix. Grandeurs, 34 à 44. Valeurs courantes de $29.50 à $38.50. En vente à

$21.50

Corsets, Corselettes et Ceintures-Corsets Nemo-flex

Bandeaux

Chics bandeaux français, de tulle blanc. Faits avec ligne de buste bien moulée. Grandeurs, 30 à 36. Rég. $1. Prix de Vente **69c**

Ceintures à Jarretelles

Attrayantes nouvelles ceintures à jarretelles, de dentelle rose. Avec quatre jarretelles. Grandeurs, 24 à 28. Rég. $1. Prix de Vente **59c**

GROUPE 1 — Vêtements de $6.00 à $7.50 pour $3.95

COMPRENANT—

Corselettes Nemo-Flex faits de coutil résistant avec disposition de rayon en relief. Avec ceinture intérieure "Wonderlift", et bien baleinées (baleinage double dans le dos). Grandeurs, 34 à 52. Rég. $6 et $7.50. Prix de vente, chacune ... **$3.95**

Corsets lacés dans le dos Nemo-Flex, de brocart rose. Style à buste bas, légèrement baleinés, modèle long. Grandeur, 24 à 36. Rég. $6. Prix de vente **$3.95**

GROUPE 2—Vêtements de $5 et $7 pour $2.95

COMPRENANT—

Corselettes Nemo-Flex de coutil pêche et devant de dentelle écrue dans la brassière. Echancrées basses dans le dos et légèrement baleinées. Grandeurs, 34 à 39. Rég. $5. Prix de Vente. **$2.95**

Ceintures-corsets fermant au côté Nemo-Flex. Modèles longs et bien baleinés. En brocart riche. Grandeurs, 27 à 33. Rég. $6 et $7.50. Prix de Vente. **$2.95**

Corsets lacant au dos Nemo-Flex en coutil fleuri. Modèle à buste bas avec devant renforcé, sections élastiques à la taille et bien baleinés. Grandeurs, 24 à 36. Rég. $5. Prix de Vente. **$2.95**

Venez à 9 hres précises pour jouir du meilleur choix car ces vêtements Nemo-flex se vendront promptement.

500 Fascinants

Jupons de Crêpe de Chine

En vente à

$1.35

Une alléchante aubaine en chics jupons de qualité et d'ajustement garantis. D'une confection parfaite, ne chevaucheront pas ni ne se plisseront.

Faits de joli crêpe souple se lavant facilement sans crainte de le rétrécir. Avec bandelettes épaulières ajustables et coupe en biais.

Attrayante garniture de riche dentelle Alençon. Grandeurs, 32 à 44. Couleurs: chair, rose thé et blanc.

Lingerie—Deuxième Etage.

Vente d'Articles de Toilette à

18c

Savons de Bain, Procédé français. Rég. 10c le morc. Prix de Vente ... **4 pour 18c**

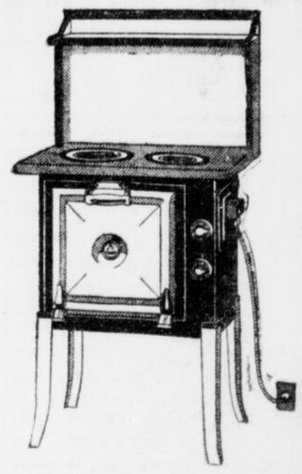
Poudre saupoudreuse anglaise. — Plusieurs délicats parfums. Rég. 39c. Prix de Vente, la boite **18c**

Talc. Boites gros format. Rég. 25c. Prix de Vente, chacun **18c**

Brosses à Dents. Rég. 35c. Prix de vente, chacune **18c**

Crèmes à Barbe. Diverses marques. Rég. jusqu'à 65c. Prix de vente **18c**

Produits brevetés. Diverses séries désassorties. Rég. jusqu'à 75c. Prix de Vente **18c**



50 Seulement à ce Prix Très Spécial

Rangettes Electriques

Ce sont les fameuses rangettes électriques de la marque S. M. P., construites avec soin afin d'assurer le summum de rendement tout en dépensant très peu d'énergie.

Ces poêles sont finis tout en émail en combinaisons ivoire et vert avec haut fini porcelaine. Deux éléments la chaleur dans le fourneau et assurent une cuisson parfaite.

Ce poêle ne commande pas de fils électriques spéciaux. Il ne requiert qu'un raccordement à la prise du mur. Une valeur courant de $34.50. En vente à

$29

Chics Blouses de Crêpe et Taffetas Suède

200 nouvelles blouses dans une variété de très attrayants dessins, la plupart avec manches courtes. En teintes unies coquille d'oeuf et blanches, et quelques dessins quadrillés et rayés. Ravissantes blouses qui jouiront d'une grande vogue. Par conséquent, venez de bonne heure.

En vente, Vendredi, **$1.68** Régulier $1.98 à $2.98

Blouses—Rez-de-Chaussée.

10,000 Cartes Indicatrices

(Tally)

13c la douzaine

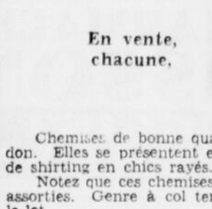
Deux douzaines pour 25c

Un gros assortiment d'attrayantes cartes indicatrices (tally) en dessins découpés et formes oblongues. Faites-vous-en un approvisionnement à ce bas prix, pour deux futures parties de bridge.

Une Alléchante Aubaine en

Chics Souliers de Printemps

Pour Dames et Jeunes Filles



$2.00

Les voici—Des souliers dans les plus récentes conceptions et teintes.—Dans le lot vous trouverez des

SOULIERS LACES, ESCARPINS, OXFORDS

Bleu marine, noirs, gris et brun

Ne retardez pas — car à ces prix ces chics souliers jouiront d'une grande demande.

Pointures 3 à 8 dans le lot.

Talons hauts et cubains.

En vente, vendredi, à 9 heures a.m. précises, la paire $2.00

1200 paires de Bas de Fantaisie pour Hommes

Une alléchante aubaine qui attirera une foule d'acheteurs. Ce sont tous des bas parfaits, faits de mélange coton-et-laine de bonne qualité durable. En chics dispositions pour le printemps et l'été. Venez de bonne heure et achetez maintenant pour plus tard. Pointures, 10 à 11½. Rég. 35c. Prix de Vente.

5 pour $1

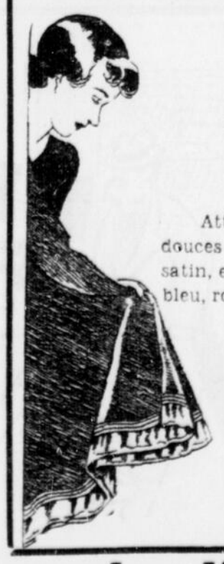
Pas de commandes téléphoniques, s. v. p.

Oxfords Durables pour Hommes et Grands Garçons

$2.00

Oxfords coupe blucher noirs, durables et bien faits en formes confortables. Avec semelles et talons de cuir. Pointures, 6 à 11. — Deux cents paires seulement. Venez de bonne heure.

Couvertes bordure de satin réversibles de pure laine Ayers



Prix de vente, chacune, **$5.79** Valeur courante de $7.95

Attrayantes couvertes faites de laine de qualité de choix. Elles sont douces et duveteuses et sont splendidement chaudes. Joliment bordées de satin, elles se présentent en combinaisons de vert et or, rose et vert, rose et bleu, rose et or. Grandeur 60 x 80 pouces.

1,000 Serviettes de Bain de Qualité

Serviettes durables. Qualité absorbante épaisse. Blanches avec bordures de couleur.

Grandeur, 22 x 42 pcs. Prix de Vente. **3 pour $1**

Grandeur, 24 x 48 pcs. Prix de Vente, chacune **45c**

Draps Wabasso

Attrayants draps de qualité, faits de coton Wabasso de texture extra fine. Une bonne grande dimension, 81 x 100 pcs. Ce sont des draps qui résisteront bien au lavage. Régulier, $2.95 chacun. Prix de Vente, chacun **$1.95**

Nappes de Toile

Nappes de toile damassée double irlandaise 70 x 88 pcs. Quatre jolis dessins au choix. Se vendant régulièrement $3.95 chacune. Prix de Vente, chacune **$2.98**

Les Meubles et Garnitures de Maison peuvent être achetés par Versements Échelonnés

Bryson-Graham Limitée

Sparks, près O'Connor Téléphone: Queen 7100

nisation de Bryson-Graham

i, à 9 h. a. m. précises

Peu importe ce que vous désirez en fait de Vêtements, Chaussures, Meubles ou Garnitures de maison, cette vente extraordinaire vous présente l'occasion d'acheter économiquement. Et rappelez-vous que vous aurez le choix de nouveaux assortiments frais, pas de seconde qualité, pas de marchandises défraîchies, pas de vieux stock. Venez vous-même, dites-le à vos amis, il y a de quoi pour intéresser tout le monde.

rcial offrant des Articles d'Usage

OF THE YEAR

Prix Réduits pour cette Vente de Célébration

Spécial de Restaurant

Tous les Repas à 10% de rabais tant que cette Vente durera.

Extraordinaires Aubaines en Chics Tissus à Robes

PLISSÉ CRÊPÉ MOSQUÉ

Plissé Crêpe Mosqué, un tissu rugueux très approprié aux robes d'usage. Mesurant 38 pcs de largeur et se présentant dans les teintes suivantes:

Dandelion doré, bleu yacht, rouge goya, brun chinois, brun réglisse, faisan, rose Attar, noir, bleu, Lido, Vert glacier et Mère Oie.

Régulier $1.75 la verge. Prix de Vente,

88c

Nouveaux Crêpes Imprimés Pure Soie

Un assortiment de soies imprimées dans une profusion de couleurs et de dessins. Les dessins se présentent en fleuris, rayés, quadrillés; écossais, géométriques, diagonaux et les mouchetés toujours si populaires. Sur fonds marine, brun, noir, vert, rouge, bleu Lido, coquille d'oeuf, rustique, orange, etc. Tous mesurent 38 pouces de largeur.

Régulier $1.50 la verge. Prix de Vente,

88c

Voici une Sensation en Bas

Bas de Première Qualité

pour Dames et Jeunes Filles

QUALITE CHIFFON ET EPAISSEUR SERVICE

Chaque Paire Garantie Parfaite

Prix de vente, la paire, **47c** Valeurs courantes jusqu'à $1

Ou 3 paires pour $1.39

Venez ici à 9 heures précises pour profiter de cette vente extraordinaire. Achetez pour le futur ainsi que pour le présent, car une telle occasion se présente rarement.

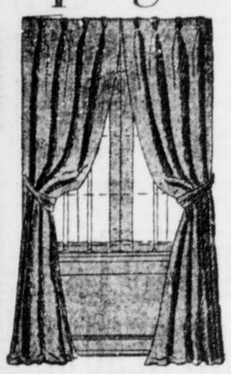
Dans les pointures de 8½ à 10½, et dans les teintes en vogue pour le printemps — Rose Dijon, Ardoise, Ponie, Fumée-teint, Stroller, Métal oxydé, Caramel au beurre et Gaieté.

300 Robes de Maison Echantillons

Un intéressant assortiment de jolies robes de tissus imprimés, piqués, toiline, etc., de qualité de choix. Les plus nouvelles conceptions très chics et finies avec garnitures d'organdi ou piqué en teintes en pareil. Grandeurs 32 à 44 dans le lot, mais la plupart dans les grandeurs moyennes. Rég. $1.25 à $2.95. En vente à

78c

Épargnez sur les Draperies du Printemps



Draperies et Portières Prêtes à Suspendre

Prix de vente, la paire, **$1.95 à $17.95** Celles-ci sont à Moitié Prix

Un splendide assortiment de portières et draperies de côtés comportant des échantillons de voyageurs, des coupons de l'assortiment régulier, et quantités que nous discontinuons de tenir en assortiment.

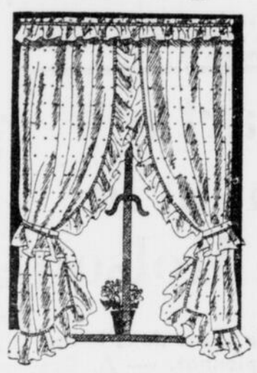
Les Draperies de côtés mesurent 25 pouces de largeur et 84 à 102 pcs de longueur. Faites avec cordelette-tirette, têtes françaises ou crochets. De cretonne, reps, damas, toile imprimée, tissu ombré ,etc.

Les Portières mesurent 50 pouces de largeur et 84 pouces de longueur. Avec doubles têtes françaises complètes avec crochets. Faites de velours face simple et double, bleues, roses, taupes, vertes et rouille, etc.

Nouveaux Rideaux de Voile Froncé

Prix de Vente, **88c** Régulier $1.35

Rideaux joliment plissés, faits de voile crème et blanc, avec garnitures bleues, roses, vertes ou or. 27 pcs de largeur. 2¼ verges de longueur. Complets avec embrasses et volant. Pour cuisines, chambres à coucher et chambres de bain.



Tissu Ombré Epais

50 pcs de largeur. Dessins fleuris, modernes, treillis et enroulements. De jolies draperies et housses mobiles peuvent être confectionnées de ce tissu peu coûteux. Régulier $1.25 la verge. Prix de vente, la verge,

69c

Jolies Cretonnes

Cretonnes de bonne qualité en dessins de fleurs et feuillages sur fonds fauves, bleus ou verts, 36 pcs de largeur. Qualité courante de 35c. Prix, la verge,

19c

DAMAS RICHTON A DRAPERIES

Un attrayant tissu pour draperies, portières, coussins. Dans les teintes: bleu, ciel or, nouveau vert, rouille, rose, mûre et acajou, avec dessins dorés en relief. 50 pouces de largeur. Régulier $1.25 la verge, pour **89c**

TULLE FLEURI A RIDEAUX

42 pouces de largeur. Teintes écrues et ivoire. Bordures tailleurs. Diverses dispositions. Rég. 50c la verge, pour **29c**

250 paires de gants de qualité pr dames

De Chevreau, Daim et Chamois

Gants de haute qualité à un prix qui encouragera plusieurs à en acheter plusieurs paires. L'assortiment comprend de chics styles fourreaux en véritable cuir et aussi quelques-uns en daim et chamois. Dans le lot, l'on trouvera les teintes en vogue de beige, brun, marine, blanc et coquille d'oeuf. Les pointures sont de 5¾ à 7½ dans le lot.

En vente, vendredi, la paire, **$1** Valeurs courantes jusqu'à $2.50

Pas d'échanges ni de commandes téléphoniques, s. v. p.

Une Etonnante Vente de Chics Chapeaux

A 9 hres a.m. précises **89c**

A passes, relevés, turbans — présentant les styles les plus en vogue. De pailles et tissus dans les teintes les plus populaires, ces chapeaux sont des plus avenants et il faudra magasiner de bonne heure pour jouir du meilleur choix. Un bel assortiment de grandes pointures.

Seulement 50 Chapeaux Modèles

La plupart en styles à larges passes. Régulier jusqu'à $12.50. En vente, Samedi, à **$3.95**

Un Chef-d'oeuvre Gibbard

Mobilier de Chambre à Coucher 4 Morc. en Véritable Noyer

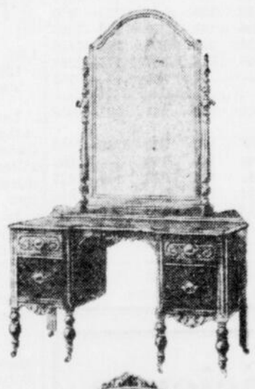
Avec devant de riche noyer fleuri

UNE DES AUBAINES VEDETTES DE CETTE VENTE

En vente à **$127** Valeur courante de $187.

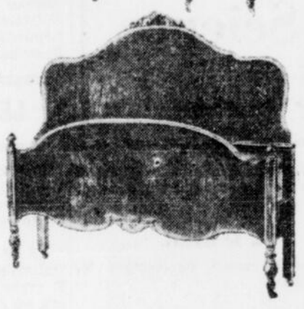
Exactement tel que le cliché.

Si vous désirez un ameublement de chambre à coucher, ce mobilier vous intéressera. Il se présente rarement une telle chance pour acheter à si peu de frais un ameublement de si haute qualité.



Caractéristiques à noter au sujet de ce mobilier de qualité:

1. Noyer Solide Gibbrad.
2. Devant de riche noyer fleuri.
3. Construction absolument à l'épreuve de la poussière.
4. Intérieur de chêne avec fonds des tiroirs en acajou.
5. Guides centraux sur tous les tiroirs.
6. Une épargne de $60.



FAITES VOTRE CHOIX DEMAIN.

Votre mobilier sera emmagasiné jusqu'au besoin.

Voyez ces Aubaines en Literie

Sommeirs Câbles de Marshall

Absolument garantis. Tous des ressorts spiraux renforcis. En toutes les grandeurs régulières. Prix de Vente, chacun **$8.95**

Matelas de Feutre

En toutes les grandeurs régulières. Couverts d'attrayant coutil et faits avec bords roulés. Bien remplis. Prix de vente, chacun **$4.45**

Sommiers Royal à Ressorts Intérieurs

Remplis de centaines de petits ressorts couverts de couches de feutre. Recouverts de riche coutil damassé. Prix de vente, chacun **$10.95**

Oreillers de Plume

Oreillers bien remplis de plume, avec coutil imperméable à la plume. Bonne grandeur moyenne. Spécail du Jour d'Ouverture, LA PAIRE **$1**

Chics Nouvelles Robes du Printemps

$6.99

Prix courant de $15.95

Un achat de seulement 100. Conséquemment, empressez-vous. Nouvelles robes du printemps d'un de nos fournisseurs réguliers. Robes de tissus imprimés et triple sheers, crêpes, tissus transparents imprimés, robes jaquettes, robes d'après-midi et de rue, dans les plus récentes conceptions. Alléchante aubaine dans un splendide choix pour les acheteurs de bonne heure.

Un Autre Groupe de

Chics Robes

Les dames qui désirent une robe peu coûteuse trouveront dans cette vente un choix de ravissantes robes pour l'après-midi et de rue. Valeurs courantes jusqu'à $6.95. Pour **$3.49**

Robes Lavables pour Fillettes

Complets Lavables pour Garçons

75c

Valeurs courantes de $1.25

Les robes lavables sont faites de broadcloth de coton et tissus imprimés de choix en fascinants dessins et couleurs. Attrayantes encolures et manches nouveautés les agrémentant. Grandeurs 1 à 14 ans. Les grandeurs de 1 à 6 ont des bouffantes pour assortir.

Les Complets Lavables pour Garçons se présentent dans les grandeurs de 1 à 6 ans, et sont faits de broadcloth durable bleu, vert, jaune et sable. Quelques-uns ont des hauts blancs. Manches courtes et culottes se boutonnant. En vente, le complet, 75c.

Linoléums

Apportez vos mesures, vendredi, et acheter à ces prix spéciaux.

150 verges carrées seulement de **Linoléums Imprimés.** En plusieurs attrayants dessins. Prix régulier 90c. Prix de vente, la verge carrée **69c**

300 verges carrées de **Linoléums Incrustés.** Neuf dessins au choix. Prix de Vente, la vg. carré **$1.19**

350 verges carrées de **Linoléums Incrustés** en plusieurs attrayants dessins et coloris. Prix de Vente a verge carrée, **$1.39**

Tous les Linoléums achetés durant cette vente seront POSES GRATUITEMENT.

Carpettes Wilton

Carpettes Wilton de qualité dans un excellent assortiment de ravissants dessins et riches teintes. Carpettes d'un poil fourni dans les grandeurs suivantes:

9 pds x 12 pds. Rég. $67, pour	$46
9 pds x 10 pds 6 pcs. Rég. $59.80, pour	$42
9 pds x 9 pds. Rég. $52.50, pour	$37
6 pds 9 pcs x 9 pds. Rég. $38, pour	$27

Mobiliers Chesterfield

Récentes Conceptions de 1934

Voyez ceux-ci. La construction est beaucoup supérieure à celle de la moyenne. On a accordé toute l'attention voulue au confort et au service. Faits avec montures de bois séché au four, toute la construction dite "webb", en nouveaux dessins agrémentés de devants de noyer. Deux modèles — un avec dossiers à coussins mobiles et l'autre avec dossiers semi-mobiles. Couverts de tapisseries et reps de haute qualité. Trois morceaux complets pour

$99

Manteaux de Printemps

pour Fillettes et Garçons

25% à 33⅓% d'Escompte

Chics manteaux de tweed tout laine et tissu panier. Styles masculins et d'autres avec nouvelles encolures en manches. Quelques-uns avec écharpes de soie. Teintes: vert, sable, bleu et plusieurs mélanges. Grandeurs 1 à 14x ans dans le lot.

Régulier $3.95 à $12.95

En vente aux prix de

$2.95 à $8.95

Alléchantes Aubaines en Costumes et Manteaux

pour Dames et Jeunes Filles

Manteaux de Tweed, Diagonaux, Mélanges
Costumes de Tweed et Mélanges
Modèles "Windblown" et Masculins

Prix de Vente,

$11.99

Notre Mode du Club des Amateurs de Foyer est à votre Disposition pour l'Achat de Meubles et d'Articles de Ménage

Bryson-Graham Limitée

Sparks, près O'Connor Téléphone: Q. 7100

MONCTON DÉCLASSE LES ÉTOILES DE DÉTROIT

GUERRIERS SOLIDES EN LICE — MOZART ENLÈVE LE TITRE

Une maigre foule témoin du débat final des amateurs

Les Eperviers enlèvent le championnat du continent nord-américain.

UN DESASTRE POUR DETROIT

TORONTO. — Les Eperviers de Moncton ont déclassé les Etoiles blanches de Détroit, au pointage de 13 à 3, dans la partie finale de la série qui décide du championnat amateur nord-américain.

Il y avait à peine 250 personnes au Jardin Maple Leaf pour ce match et la série, au point de vue financier, a été un fiasco.

Les Canadiens menèrent une ronde endiablée, sans laisser aux Américains le temps de se reconnaître.

Moncton avait au premier repos une marge de 5 à 1 et au deuxième de 8 à 3, puis la débâcle se compléta en finale.

Pete McMahon, cerbère de Détroit, lutta farouchement, mais ses coéquipiers n'étaient pas capables de lui prêter main forte.

Alignements

Détroit. — McMahon, Wright et Robson, défense; Bigham, centre; Hunt et Sullivan, ailes.

Moncton.—Foster, Gill et Burrage, défense; Connolly, centre; McDonald et Irvine, ailes.

Subst. de Détroit—David, Crossman, Reed et Kirwan.

Subst. de Moncton—Webster, McManus, James et Miller.

Arbitres: M.-J. Bodden, Toronto, et Jack Tompkins, Détroit.

Première Période

1—Détroit, David (Crossman-Reed) . . 4'32"
2—Moncton, Gill . . . . . 8'31"
3—Moncton, McDonald (Connolly) . . . . . 11'40"
4—Moncton, McManus (Miller) . . . . . 14'24"
5—Moncton, Miller . . . . . 15'25"
6—Moncton, Connolly (James) . . . . . 116'33"

Punitions: Robson, Reed, David, McManus, Irvine, Burrage.

Deuxième Période

7—Détroit, Bigham (Hunt) . 2'42"
8—Moncton, Webster (James) . . . . . 3'10"
9—Moncton, Miller . . . . . 10'55"
10—Moncton, Webster (Miller) . . . . . 14'45"
11—Détroit, Sullivan (Hunt). 16'05"

Punitions: Sullivan (2), James.

Troisième Période

12—Moncton, James (McManus) . . . . . 2'49"
13—Moncton, Burrage (Gill) 7'36"
14—Moncton, Gill (McDonald, Irvine) . . 10'14"
15—Moncton, McDonald . . . 11'46"
16—Moncton, McManus . . . 12'21"

Punitions: Burrage, Wright, Irvine.

UN DEFI DE LA LIGUE MOLSON

Une sélection de quilleurs de la ligue Molson, lance un défi, au club Golden Gate, champion de la ligue de Wrightville, aux petites quilles et l'affaire devra être pour un enjeu.

La sélection se composera des joueurs suivants: R. Desrosiers, A. Régimbald, L. Dompierre, A. Germain, O. Noël, E. Vallières, P. Langill et R. Raymond.

Pour de plus amples renseignements, prière de s'adresser à M. A. Germain, à la salle B. et B. Téléphone, Sherwood 5062.

ANGÉLIQUE A ENCORE GAGNÉ

LA POULICHE DE MME RUNYON DECROCHE LE KINDERGARTEN. — UN AUTRE SUCCES D'IRENE'S BOB

BOWIE. — Angélique, brillante pouliche de Mme Damon Runyon, a remporté une autre victoire facile sur No Saint, à Mme J.-H. Whitney, dans le stake Kindergarten, classique juvénile disputée mercredi au parc Prince-Georges, sur la distance de quatre furlongs.

Angélique fit le trajet en 47 secondes 2-5 pour gagner par cinq longueurs.

La pouliche, qui ne coûta l'an dernier que 700 dollars, a déjà rapporté à Mme Runyon des bourses au montant de 2825 dollars.

LES RESULTATS

Première Course

1—Marge, Robertson, $8.90, 5.20, 2.90; 2—Luck In, Gilbert, $5.50, 2.40; 3—Sequoia, Sage, $2.50. Temps 1'8" pour cinq furlongs et demi.

Deuxième Course

1—Irene's Bob, Sage, $7.50, 3.40, 2.40; 2—Black Target, Abel, $4.20, 2.90; 3—Lough Port, Gilbert, $3.70. Temps, 1'14" 4-5 pour six furlongs.

Troisième Course

1—Zoulou Lad, Stout, $7.30, 4.80, 2.90; 2—Round Table, Hunter, $13.80, 5.70; 3—Xerseize, Coucci, $3. Temps, 1'7" 4-5 pour cinq furlongs et demi.

Quatrième Course

1—Angélique 116, Gilbert, $3.10, 2.70, 2.40; 2—No Saint, 117, Jones, $6.20, 4.50; 3—Try Sympathy, 117, Walls, $5.70. Temps, 47 secondes 2-5 pour les quatre furlongs du stake Kindergarten.

Cinquième Course

1—Star Porter, Coucci, $8.20, 3.20, 3.50; 2—The Pelican, Porter, $2.80, 2.40; 3—Ilchester, Robertson, $3.50. Temps, 1'13" pour six furlongs.

Sixième Course

1—Bub McFarland, Coucci, $6.30, $4, $2.70; 2—Spanish, Jacobs, $16.30, 10.90; 3—Happy Lad, Groos, $18.40. Temps, 1'57" 2-5 pour un mille et un furlong.

Septième Course

1—Honey Sweet, Lowry, $32.50, 12.60, 6.70; 2—Lawless Lady, Porter, $3.60, 2.60; 3—Lauretta Nash, Coucci $4.10. Temps, 1'48" 1-5 pour un mille et 70 verges.

LE TOURNOI DE BOXE D'OTTAWA

LE GALA LOCAL A LIEU LA SEMAINE PROCHAINE, SOUS LES AUSPICES DU COLEGE ST-PATRICE.

Le tournoi de boxe et lutte pour le championnat amateur de la Cité a lieu à l'Auditorium mercredi et jeudi prochains, sous les auspices de l'Association athlétique du collège St-Patrice.

Les organisateurs s'attendent à un succès complet, vu que la crème des amateurs locaux participera au concours. Eddie Westwood, de Winnipeg, est aussi au nombre des candidats en lice.

On a jusqu'à lundi prochain pour s'inscrire. Prière de s'adresser au collège St-Patrice d'ici lundi midi.

LEVINSKY IRAIT AUX RANGERS

NEW-YORK.— Les New-York Rangers annoncent qu'ils ont acheté Alex Levinsky, joueur de défense du Maple Leaf ci-devant amateur de Toronto.

TORONTO. — Conny Smythe, gérant des Leafs, déclare qu'aucune transaction n'a été conclue avec les Rangers pour les services des Leafs.

NOS AS FONT UN BEAU GAIN

RAINVILLE ET MARTIN ATTEIGNENT LA SERIE QUART-FINALE DU TOURNOI NORD ET SUD.

PINEHURST.— Marcel Rainville et Walter Martin ont atteint la série quart-finale du tournoi de tennis Nord et Sud qui se poursuit ici.

Rainville a battu mercredi E.-J. Fuller, de Salem, par 6-3, 7-5, et Martin a terrassé Harvey Harris, étoile universitaire, 6-3, 6-0.

Frank Shields et Wilmer Allison ont aussi atteint la ronde quart-finale.

LES BISONS SE FONT VALOIR

UNE POUSSEE DE TROIS POINTS EN NEUVIEME MANCHE LEUR ASSURE LA VICTOIRE SUR MONTREAL.

ORLANDO. — Un ralliement de trois points en neuvième manche a donné aux Bisons la victoire sur Montréal, dans une joute chaudement disputée.

Le pointage fut de 6 à 5.

Le manque de contrôle de Lauri Myllykangas et du jeu peu serré au champ permirent aux Bisons de s'assurer la victoire.

Lebourveau frappa un circuit, tandis que Phiel, Myers et Sankey réussirent des triples.

Voici le résultat officiel:

BUFFALO

	AB.	R.	H.	PO.	A.	E.
Mulleavy, c.a.	3	1	0	3	1	0
Mallon, 2b.	4	0	2	1	5	0
Clancy, 1b.	4	0	1	10	0	0
Tucker, cd.	4	0	0	0	0	0
Carnegie, cg.	5	1	1	1	0	0
Mueller, c.c.	4	0	1	7	0	0
Meyers, 3b.	4	1	2	1	0	0
Crouse, rec.	3	1	2	4	0	0
Lisenbee, lanc.	1	1	0	0	0	0
a-Smith	0	1	0	0	0	0
White, lanc.	0	0	0	0	0	0
Totaux	32	6	9	27	6	0

a-Frappe pour Lisenbee à la 9e.

MONTREAL

	AB.	R.	H.	PO.	A.	E.
Walker, c.g.	4	0	1	2	0	0
Delmas, 2b	3	0	0	1	2	0
O'Rourke, 2b.	2	0	0	0	2	0
Grigsby, c.c.	5	1	1	2	0	0
Rhiel, 3b.	4	0	2	0	1	0
Roettger, 1b.	4	2	2	11	3	1
Lebourveau, cd.	4	1	1	1	1	0
Sankey, c.a.	2	1	1	4	4	0
Stack, rec.	4	0	1	5	0	0
Fritz, lanc.	2	0	0	0	1	0
Myllykangas, lanc.	2	0	0	1	2	0
Totaux	35	5	9	27	17	1

Par manche:

Buffalo	011 100 003—6
Montréal	100 100 120—5

Sommaire

Points sur coups de Carnegie 2, Clancy, Crouse 2, Mallon, Lebourveau 2, Sankey, Dhiel, Walker. Deux bases, Carnegie, Clancy. Trois bases, Rhiel, Myers, Sankey. Circuit, Lebourveau. Base volée, Mallon. Sacrifices: Lisenbee. Doubles-jeux: Roettger à Sankey à Roettger; Sankey à Delmas à Roettger. Laissés: Buffalo 9, Montréal 7. Bases sur balles, Fritz 4, Myllkangas, 5. Lisenbee 3. Retiré par Fritz 2, Myllykangas 2, Lisenbee 3, White 1. Fritz, 6 en 6; Myllykangas, 3 en 3; Lisenbee, 9 en 8; White, 0 en 1. Balle manquée: Stack. Lanceur gagnant, Lisenbee. Lanceur perdant, Fritz. Arbitres, Parker et McNamara. Durée, 2 h. 5.

AUTOUR DE LA VIEILLE BOULE

LA population de l'Union des Soviets a en quinze ans augmenté de 35.000.000 d'âmes.

* * *

JAMES Smith, un Noir du Kansas, qui vient de mourir à l'âge de 80 ans, n'avait jamais conversé au téléphone, ni voyagé en tramway ou en convoi de chemin de fer.

* * *

LA grande chaleur des premiers jours d'avril en Indiana, a causé la mort d'un citoyen de Petersbourg. Il était âgé de 56 ans.

* * *

L'EXPOSITION industrielle de Leipzig célèbre cette année le 150e anniversaire de sa fondation. Les autorités s'attendent que des habitants de 72 nations la visitent.

* * *

LA production du vin en France a en 1933 dépassé de 5.000.000 de gallons celle de l'année précédente.

* * *

LES vents sur certaines planètes atteignent des proportions de tempêtes destructives.

* * *

IL Y A dans l'univers 1282 cathédrales ou églises sous le vocable de saint Patrice l'apôtre de l'Irlande.

Voir page 11

LE MAPLE LEAF TAPE ALBANY

LES CANADIENS FRAPPENT EN TEMPS OPPORTUN. — LES GEANTS SUCCOMBENT.

BARNWELL. — Le Maple Leaf frappa en temps opportun pour triompher mercredi d'Albany, au pointage de 7 à 3, dans une exhibition intéressante.

Le résultat:

Toronto	103 100 101—	7	12 1
Albany	010 101 000—3	12	1

Schott et Crouch, Smith; Jackson, Carithers et Maple, Lambert.

AUTRES PARTIES

A Oklahoma-City, Okla.:

Chicago (A.)	000 000 000—	0	7 4
Pittsburg (N.)	302 060 11x—13	17	1

Heving, Gaston et Pasek; Hoyt, Lucas et Veltman, Padden.

A Knoxville, Tenn.:

N.-York (A.)	203 020 100—8	16	2
Knoxville	101 000 110—4	9	1

Gomez et Dickey, Jorgens; Scott, Heusser et Head, West.

A Charlotte:

N.-York (N.)	000 012 000—3	5	3
Cleveland (A.)	400 000 12x—7	9	2

Parmelee, Bowman et Danning; Hildebrand, Winegarner et Pytlak, Spencer.

A Birmingham:

Détroit (A.)	124 140 204—18	22	1
Birmingham	010 010 011— 4	9	3

Fischer, Hogsett et Cochrane; Hayworth; Griffin, White, Dunway et Redmond Whitney.

Labelle et Bourgeois se disputeront les honneurs

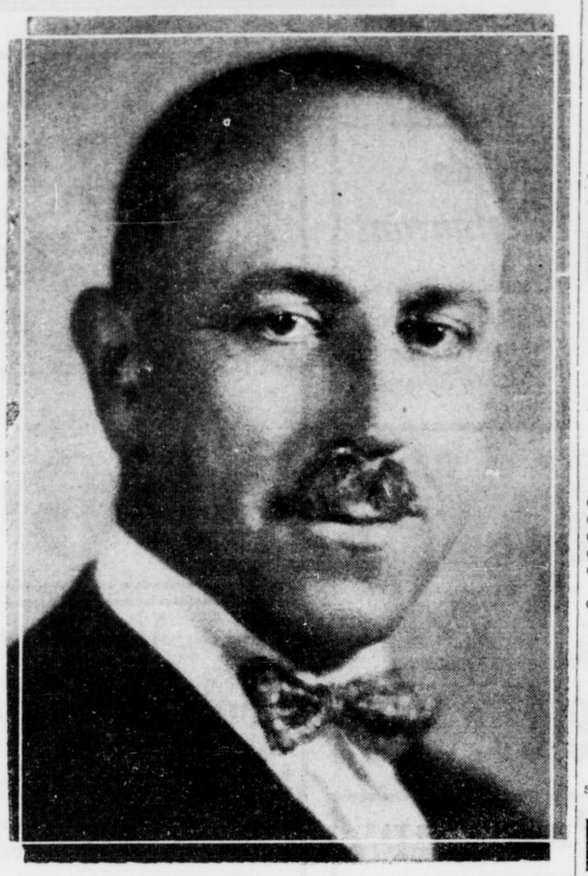
Arthur Labelle et Arthur Bourgeois se disputeront le championnat de billard de la Cité de Hull, par suite de leurs victoires dans la série mi-finale.

Labelle prit la mesure de Georges Dagenais, au pointage de 300 à 133, et Bourgeois triompha d'Emile Peterson par 300 à 277.

Les amateurs qui ont suivi le concours s'attendent à une finale sensationnelle, car les participants comptent parmi les plus habiles joueurs de la région.

Cigare Webster MAINTENANT 5¢
VOUS APPRÉCIEREZ LA DIFFÉRENCE
L. O. GROTHÉ LIMITÉE
MAISON CANADIENNE ET INDÉPENDANTE

Le chef de gare



Le major Frédéric McLaughlin, propriétaire des Eperviers de Chicago, champions de hockey de l'univers. McLaughlin n'a reculé devant aucun sacrifice pour doter Chicago d'une équipe de champions.

Le club Mozart a mis la main sur le titre de la Molson

Il enlève cinq parties au Fashion Craft dans le concours qui décide du championnat. — A. Desrosiers roule un total de 1440. — Randall fait 1428.

Saluez, citoyens, le club Mozart, champion de la ligue de quilles Molson!

Ce troupeau a décroché les honneurs, grâce à la victoire qu'il a remportée sur le Fashion Craft, dans le match décisif entre les champions des deux sections de ce circuit. Mozart a gagné cinq des sept parties jouées dans le détail, le pointage global étant de 6792 à 6600.

A. Desrosiers a réussi le plus haut pointage de 1440, avec des séries de 239, 250, 214, 207 et 200. E.-A Randall fit 1428, avec des séries de 250, 233 et 225. R. Desrosiers compta une série de 256 et Oscar Noël une de 248.

Voici le résultat officiel:

FASHION CRAFT

E.-A. Randall	225	185	196	233	150	250	189—1428
J.-H. Bourque	169	195	158	82	139	—	233— 966
E. Lapointe	147	200	209	208	141	210	188—1303
F. Leduc	194	202	199	196	242	158	218—1409
Oscar Noel	219	186	168	183	248	207	175—1386
A. Labelle	—	—	—	—	—	108	— — 108
Totaux	954	968	930	902	920	933	993—6600

CLUB MOZART

A. Desrosiers	190	170	214	200	207	220	239—1440
Pat. Langill	205	225	167	186	190	120	— —1093
Percy Langill	191	241	144	248	194	228	183—1429
E. Vallières	170	202	189	181	173	—	— — 915
R. Desrosiers	181	170	200	153	256	198	170—1328
J. Fortier	—	—	—	—	—	—	244— 244
E. Matthieu	—	—	—	—	—	170	173— 343
Totaux	937	1008	914	968	1020	936	1009—6792

Mozart gagne 5 parties et le championnat des 2 sections.

L'Arbre de la Science

Choses diverses du domaine universel qu'il est bon de connaître

LA plupart des fourmis ont des yeux très puissants. Elles peuvent voir les rayons ultra-violets qui ne peuvent être saisis de l'oeil humain.

* * *

C'est à l'université William et Mary, en Virginie, que fut fondée, en 1750, la première fraternité dans un collège de l'Amérique.

* * *

LES savants estiment qu'il y a dans les cours d'eau de l'Amérique du Nord 3300 espèces de poissons.

* * *

IL y a 1200 lacs naturels dans l'Etat du Nébraska, que l'on considère un pays aride.

* * *

LE prince de Galles s'intéresse beaucoup, dit-on, à l'étude de l'esperanto, langue universelle.

* * *

UN avion perd, à une hauteur de 30.000 pieds, le tiers de la force qu'il a au niveau de la mer.

* * *

DES ingénieurs construisirent en 1680 des engins à combustion interne qui devaient fonctionner au moyen de poudre à canon.

* * *

LA FAMILLE

* * *

P. Caussette a dit:

—La famille est une société de pleurs et de secours mutuels.

* * *

Et Portalis de dire:

—L'Etat assiste la famille et ne la supplante pas!

* * *

FOLIES-SENTIMENTALES

* * *

Si la Prospérité est revenue, elle doit avoir trouvé asile dans l'imagination de quelque politicien!

ET, surtout, n'oubliez pas que, si deux personnes s'insultent, l'une et l'autre a tort!

* * *

LE 12 AVRIL

1512— Naissance de Jacques V, roi d'Ecosse.

* * *

1600— L'Angleterre adopte comme emblème national le drapeau à la croix de St-Georges.

* * *

1812—Edouard de Salaberry, frère du héros de Châteauguay, tombe frappé mortellement à la bataille de Badajoz.

* * *

1832— Les juifs obtiennent droits civils et religieux dans le Bas-Canada.

* * *

1838— Samuel Lount et Peter Mathews, condamnés pour haute trahison à cause de leur participation à la rébellion, sont pendus publiquement à Toronto.

* * *

1882— L'assentiment royal est donné à la loi qui fait de Montréal une cité.

* * *

1898—Décès à Québec du cardinal Taschereau, premier cardinal canadien. Il avait été élevé au cardinalat le 7 juin 186.

* * *

1916—Mike O'Dowd et Soldier Bartfield font à Brooklyn match de dix assauts sans décision.

* * *

1917— Frankie Burns bat Dutch Brandt dans un match de douze assauts qui a lieu à Waterbury.

* * *

1926—Médéric Martin, défait en 1924, est réélu maire de Montréal avec une forte pluralité.

* * *

1928— Décès de Joseph Quintal, marchand de Montréal et chef financier canadien-français.

* * *

1932— Fernand Rinfret est élu maire de Montréal, le 100e anniversaire de l'incorporation de la cité.

* * *

1932— Décès en Saskatchewan de John Hill, à l'âge de 102 ans. Il était originaire d'Ontario.

McMANUS CEDE AUX BOSTONNAIS

BOSTON. — Les Braves ont acheté de Brooklyn le vétéran Marty McManus, qui a déjà à son crédit quatorze ans le service dans la ligue Américaine.

McManus remplacera Maranville, intérieur des Braves dont la carrière est à peu près finie.

LE CONCOURS MARCHE BIEN

MICHAUD, SCHNOBB ET BERTRAND GAGNENT LES QUART-FINALES.— COURCHAINE L'EMPORTE PAR DEFAUT.

Le concours de billard de la Cité de Hull tire à sa fin. Il ne restait en lice, après les matchs de mardi, que quatre copains et ce sont eux qui se disputeront les honneurs de ce tournoi annuel.

Voici donc les résultats de ces duels:

LE 9 AVRIL

F. Michaud	300
x-M. Michon	232
E. Schnobb	300
x-R. Hotte	255

LE 10 AVRIL

H. Bertrand	300
x-A. Léveillé	272

Léo Courchaine gagne par défaut.

Note—Les joueurs marqués d'un x sont éliminés.

PEDEN GAGNE CETTE COURSE

LE CYCLISTE CANADIEN CONTINUE SON BON TRAVAIL. — LEPAGE EN DEUXIEME PLACE.

CLEVELAND. — Torchy Peden, du Canada, et Freddie Zack, de Suisse, ont gagné les Six-Jours de Cleveland qui ont pris fin mercredi soir. Ils parcoururent durant la semaine 2462 milles et 7 tours et empilèrent un total de 949 points.

Alfred Letourner, de France, et Henri Lepage, de Montréal, conclurent en deuxième place, après avoir pédalé 2452 milles et 7 tours. Ils ne comptèrent cependant que 751 points.

L'équipe Winter et DeBealts et l'équipe Walthour et Grimm se retirèrent durant la soirée.

Voici le classement des autres équipes:

	Milles.	Trs.	Pts
Ritter-Thomas	2452	5	552
Van Kempen-Bartell	2452	2	648
Wissel-Lehmann	2452	0	433
McNamara-Lands	2451	11	584

BUREAU FINIT AU 1er CROCHET

LES TAPAGEURS CONCLUENT LEUR CAMPAGNE. — LES DETAILS COMMENCENT CE SOIR

Les Tapageurs ont conclu leur campagne régulière et les détails commencent ce soir même sur les allées de Ste-Anne. Ils se continueront dimanche et la finale aura lieu mardi soir.

La troupe de Bureau finit au premier rang, avec 21 victoires et 15 défaites, mais les trois autres équipes lui ont livré une lutte charnée et la marge qui sépare les concurrents l'un de l'autre est des plus minces.

LE CLASSEMENT

	J.	G.	P.
Bureau	36	21	15
St-Martin	36	20	16
Lemieux	36	16	20
Schryburt	36	15	21

LE SPORTOSCOPE

QUIBBER, pur-sang appartenant à R. Hull, d'Angleterre, courut, en décembre 1876, vingt-trois milles en 57' 10" sur la piste de Newmarket.

* * *

LE "Boy finlandais", chasseur des régions arctiques, est âgé de 104 ans. Il porte dans un sac suspendu au cou ses cheveux longs de quatre verges. Il est aussi fort et agile qu'un homme de 35 ans.

* * *

SIDDI Wastad, un lutteur qui habite l'Inde centrale est, dit-on, âgé de plus de 130 ans. Il n'a plus une seule dent, mais dans son principal repas de la journée, repas qui dure trois heures, il mange six livres de farine, des légumes, du riz et du mouton et boit huit pintes de lait.

* * *

DARTLE, coursier de Fred Burton et Hadagal, espoir de Warren Wright ont été retirés du derby du Kentucky.

* * *

"LOLA" Couture, ailier des Eperviers de Chicago, est originaire de St-Boniface. Il est âgé de 29 ans.

TROIS OURSONS SONT RENVOYES

NEWARK—Le club Newark a cédé à Binghampton le receveur Emile Gall, le lanceur John Fallon et l'intérieur Merrill May.

DON GEORGE A À SON CRÉDIT DES SUCCÈS ÉCLATANTS

L'aspirant au championnat du monde a ce soir une rude tâche sur les bras.

DEBUTS LOCAUX DE LANGEVIN

La séance de lutte, qui a lieu CE SOIR à l'Auditorium, sous les auspices du club Queensbury, suscite un vif intérêt dans nos parages et l'imprésario Bert Potts s'attend qu'une foule considérable soit sur les lieux pour voir ses pachydermes à l'oeuvre.

Les amateurs n'oublieront pas que le clou de la soirée met aux prises George Hagen et Ed "Don" George. Ce dernier ambitionne de décrocher avant longtemps le championnat mondial; il a en effet à son crédit des victoires sur Henri Deglane, Gus Sonnenberg et Strangler Lewis. Hogen, que la renommée de ses adversaires n'effarouche pas, compte bafouer "Don" George ce soir.

On peut s'attendre à du plaisir.

Voici le programme de cette grande séance:

Préliminaire

"Legs" Langevin, de Montréal, contre Petit Castor, d'Oklahoma-City. Une chute, avec limite de 30 minutes.

Match mi-final

John Katan, de Winnipeg, contre Joé Malcewicz, d'Utica. — Une chute, avec limite de 45 minutes.

Match principal

Ed "Don" George, de Nord-Java, contre George Hagen, de Brooklyn —deux chutes en trois avec limite d'une heure.

LE TOURNOI DE LA NATIONALE

LEWIS A COMPTE NEUF POINTS DANS LES DETAILS— BLAIR A PASSE SEIZE MINUTES AU VIOLON.

Voici un résumé des détails de la ligue de hockey Nationale:—

COUPE STANLEY

	J.	G.	P.	Pr	otre
Chicago	4	3	1	9	7
Détroit	4	1	3	7	9

Chicago décroche la coupe et le championnat du monde.

LES COMPTEURS

	B	P	Pts	Pun.
Lewis, Détroit	7	2	9	2
Aurie, Détroit	3	5	8	2
Goodfellow, Détroit	4	3	7	12
P. Thompson, Chicago	4	3	7	6
Romnes, Chicago	2	5	7	0
Gottselig, Chicago	4	2	6	4
C. Conacher, Toronto	3	2	5	0
Doraty, Toronto	2	2	4	0
Primeau, Toronto	2	2	4	6
MacFadyen, Chicago	2	2	4	7
Welland, Détroit	2	2	4	6
Couture, Chicago	1	2	3	2
March, Chicago	2	1	3	6

Deux points: Robinson, Maroon; Morenz, Canadien; Larochelle, Canadien; Tmos, Toronto; H. Kilrea, Toronto; Blair, Toronto; Sorrell, Détroit; Wentworth, Maroons; Northcott, Maroons; L. Conacher, Chicago; Graham, Détroit; Starr, Détroit.

Un but: Horner, Toronto; Ripley, Rangers; Gagnon, Canadien; Sands, Toronto; H. Jackson, Toronto; T. Cook, Chicago; Coulter, Chicago; Pettinger, Détroit; Young, Détroit.

Punitions

Seize minutes—Blair, Toronto.

Douze minutes—Goodfellow, Détroit.

Dix minutes — Williams, Détroit; Young, Détroit.

Neuf minutes—Boll, Toronto.

Huit minutes—Jackson, Toronto; Clancy, Toronto; Abel, Chicago; Graham, Détroit.

Sept minutes—MacFadyen, Chicago.

Six minutes—Day, Toronto; Levinsky, Toronto; Horner, Toronto; Frew, Maroons; Trottier, Maroons; Smith, Maroons; March, Chicago; Thompson, Chicago; Weiland, Détroit; Coulter, Chicago.

Cinq minutes—Carson, Détroit; Ripley, Rangers.

Quatre minutes—Wiseman, Détroit; Johnson, Rangers; Seibert, Rangers; W. Cook, Rangers; Evans, Maroons Jenkins, Chicago; Lewis, Détroit; Gottselig, Chicago.

AILES ET LEAFS DANS L'OUEST

TORONTO. — Les Ailes rouges de Détroit et le Maple Leaf de Toronto se mettent ce soir en route pour Winnipeg et le littoral du Pacifique, où ils joueront plusieurs exhibitions.

Joé Primeau ne fait pas le voyage. Paul Thompson, de Chicago, et Bill Hollett, d'Ottawa, joueront sous les couleurs de Détroit.

LE NATIONAL EN ARRACHE

IL OBTIENT UN LEGER AVANTAGE SUR WINDSOR DANS LE PREMIER MATCH DE LA SERIE.

MONTREAL.— Le National, de Montréal et le Collège de l'Assomption, de Windsor, se sont livré mercredi soir un duel acharné dans le premier match d'une série qui conduit au championnat de ballon au panier canadien.

A la conclusion des hostilités, le National tenait le gros bout d'un pointage de 29 à 28.

Murray Patrick compta neuf points pour les vainqueurs et L. Patrick huit. Aichison en fit dix pour Windsor.

La deuxième joute a lieu vendredi.

Les vanqueurs s'attaqueront ensuite à l'université de Dalhousie, champion maritime.

LANDRIAULT A FAIT BEAU JEU

EUGENE REUSSIT AU COMPTE DU CLUB BUREAU UN TOTAL DE 680, AVEC UNE SERIE DE 326.

Voici les résultats des dernières parties régulières jouées dans la ligue des Tapageurs.

Club Bureau

Arm. Brosseau	206	217	230	—654
Mme A. Brosseau	114	151	200	—465
Cherrier Plouffe	95	164	160	—419
Mme C. Plouffe	211	180	160	—551
Eug. Landriault	326	168	186	—680
Mme E. Landriault	173	123	151	—447
J. Galipeau	167	251	169	—587
Mme J. Galipeau	134	130	177	—441
Bert Bureau	180	211	63	—454
Mlle M. Mitchell	124	137	144	—405
Totaux	1730	1732	1634	5096

Club St-Martin

W. Lusignan	183	132	189	—504
Mlle N. Bureau	197	162	158	—517
Albert Lavigne	149	118	156	—423
Mlle A. Lavigne	140	114	130	—380
Ed. Côté	172	201	224	—597
Mme E. Côté	106	151	126	—383
Jos Benoit	132	173	164	—469
Mme J. Benoit	118	75	125	—318
Rose Hamel	154	144	99	—397
L. St-Martin	158	132	217	—507
Totaux	1509	1402	1588	4499

Bureau gagne 3 parties.

Club Schryburt

O. Bureau	176	142	234	—552
Mlle E. Bélisle	78	135	104	—317
Eddie Gagné	184	108	139	—431
Mme E. Gagné	97	173	137	—137
Eug. Lapierre	229	111	207	—547
Mme E. Lapierre	166	101	117	—394
R. A. Julien	150	150	150	—450
Mlle S. Bureau	163	95	174	—432
Mlle G. Bureau	148	143	143	—434
R. Schryburt	203	182	234	—619
Totaux	1594	1340	1639	4573

Club Lemieux

O. Benoit	89	189	103	—381
Mme O. Benoit	122	202	70	—394
Gene Marcil	212	236	203	—651
Mlle Y. Miron	139	147	101	—386
L. Tremblay	137	172	199	—508
Mlle B. Bélanger	119	104	100	—323
Phil. Lemieux	231	156	120	—507
Mlle L. Larose	135	137	167	—439
Alex Defayette	137	253	199	—589
Mme A. Defayette	158	152	80	—390
Totaux	1479	1748	1342	4529

Schryburt gagne 2 parties.

AUDITORIUM — Telephone CARLING 5300
LUTTE
CE SOIR
Combat principal, limite d'une heure
ED. "DON" GEORGE
(Champion du monde reconnu)
VS
GEORGE HAGEN
(Champion de la marine américaine)
30 MINUTES
Joe MALCEWICZ vs John KATAN
Little Beaver vs Legs Langevin
PAS DE MAJORATION DANS LES PRIX
$1.00 — 75c — 50c Dames et garçonnets, 25c.
Billets en vente aux débits de tabac de Bert Aitken.

JACK ET R. COLDHAM SUFFOQUÉS, BRÛLÉS, LE PÈRE EN DANGER

(Suite de la 1ère.)

pouvoir fuir par l'escalier. M. Coldham réussit à sauver l'un de ses enfants, Gordon, âgé de 6 ans, qu'il jeta par une fenêtre du deuxième étage. L'enfant tomba dans les bras de sa mère et s'en tira indemne. Deux autres enfants, Ronald Coldham, âgé de 17 ans, et Bruce Goldham, âgé de 9 ans, ont pu se sauver en sautant par la fenêtre de leur chambre à coucher. Ils s'en tirèrent avec de légères contusions.

La tragédie qui a visité la paisible demeure de la famille Coldham la nuit dernière a semé une profonde consternation dans toute la ville. Le sergent-major Coldham est un fonctionnaire populaire de la section géographique du ministère de la Défense Nationale. Il y a douze ans, pendant que M. et Mme Coldham edmeuraient à Kingston, Ont., un autre fils, Bertram, avait été tué dans un accident d'automobile. Les époux éprouvés ont deux autres enfants, Mlle Cora Coldham, domiciliée actuellement à Kingston, et Victor Coldham, de la Marine Royale, présentement en Angleterre.

ORIGINE INCONNUE

Les pompiers n'ont pu déterminer l'origine de l'incendie. Le feu se déclara probablement dans la cuisine et fit de rapides progrès. La demeure Coldham est située sur le côté est du chemin Dufferin. Elle est isolée et se trouve à mi-chemin entre la rue McKay et Rideau Terrace. C'est une maison de bois à deux étages, avec façade en imitation de briques.

Vers minuit et 45 ce matin, Mme Coldham était éveillée en sursaut par les aboiements répétés du chien policier "Major", gardé dans la maison. Elle descendit immédiatement l'escalier pour voir ce qui se passait et aperçut les flammes qui avaient gagné la cuisine et la salle à dîner. Elle cria à son mari pour l'avertir que la maison était en feu. Dès ce moment, il lui fut inutile de songer à regagner le haut de la maison. Les flammes envahirent en peu de temps l'escalier. La mère éplorée se dirigea rapidement chez le plus proche voisin, M. Frank MacDonald, 162 Chemin Dufferin, pour demander du secours.

Sur les entrefaites, Robert Sherwood, 27 rue Bertrand, chauffeur de taxi, passa en face de la maison. Il entendit des cris et des bruits de verre brisé. Il s'empressa de sonner une alarme à l'angle de la rue McKay et du Chemin Dufferin.

Ne perdant pas une seconde, M. Coldham fit des efforts héroïques pour sauver ses enfants. Il empoigna son fils Gordon, âgé de 6 ans, couché dans la chambre de ses parents, et le laissa tomber en bas d'une fenêtre du deuxième étage. Mme Coldham, qui était revenue sur les lieux, saisit son fils qui tombait et lui épargna des blessures qui auraient pu être graves. Le jeune Gordon ne fut pas blessé. Les quatre autres enfants, Jack, Roy, Ronny et Bruce dormaient dans l'autre chambre à l'arrière de la maison. Les deux derniers réussirent à sauter par la fenêtre de leur chambre, soit d'une hauteur d'une quinzaine de pieds. Ils tentèrent vainement d'éveiller leurs frères. Jack et Roy furent suffoqués dans leur lit. Les pompiers trouvèrent les deux corps calcinés tout près de la fenêtre de la Chambre. Le plus vieux, Roy, avait évidemment tenté de sauver son jeune frère par la fenêtre, et il a péri lui-même dans cette tentative de sauvetage. Une fumée épaisse avait déjà envahi toute la demeure.

En tentant de sauver ses autres enfants, M. Coldham s'infligea de graves brûlures par tout le corps. Ses vêtements de nuit furent consumés. Il subit également de profondes coupures en brisant des fenêtres. Il s'affaissa près de la fenêtre de sa chambre peu de temps avant l'arrivée des pompiers et a failli périr lui-même dans la maison.

LES POMPIERS

L'alarme avait été sonnée à minuit et 50. Les pompiers du poste numéro 66, situé sur la rue Sussex, furent les premiers à arriver sur les lieux. Ils furent suivis de près par ceux du poste numéro 5. Le chef Eugène Beauséjour arrivé peu de temps après de même que le chef Sam Blackler.

Le premier souci des pompiers fut de sauver les membres de la famille. Sur les ordres du sergent William Graham, ils placèrent une courte échelle sur la façade de la maison. Par ce moyen, les pompiers A. Diguer et Ernest Landry, du poste No 6, sauvèrent M. Coldham, qui était à demi-conscient à l'avant de la maison. Ils le transportèrent à l'extérieur et ensuite chez le voisin, M. MacDonald. Les ambulanciers Gauthier furent mandés d'urgence sur la scène de l'incendie. Ils conduisirent le blessé à l'hôpital Général, rue Water.

Dès l'arrivée des pompiers, les flammes avaient envahi toute la maison. Elles faisaient rage également dans la chambre où étaient demeurés deux des enfants. Les pompiers utilisèrent sans tarder trois jets d'eau pour enrayer le progrès des flammes. Ils tentèrent à maintes reprises de pénétrer dans la maison pour sauver les derniers membres de la famille. Ils y réussirent après des efforts héroïques, mais la mort avait déjà fait son oeuvre. Ils croient que les deux bambins ont été suffoqués à mort dès le début de l'incendie. Ce furent les pompiers du poste numéro 5 qui réussirent à atteindre les premiers la chambre où avaient péri les enfants. Ils trouvèrent les deux corps près de la fenêtre. Ils n'avaient été que partiellement calcinés et l'identification des victimes fut facile.

Tout l'intérieur de la maison a été ruiné par les flammes. Les pertes sont d'environ $1.000 à $1.500. L'ameublement a été détruit. On ne peut expliquer comment le feu s'est déclaré. La maison était chauffée par des petits poêles à l'huile, mais ils étaient éteints. Une chaufferette électrique avait été laissée allumée dans la salle, mais elle était en bon ordre. Le feu prit dans la cuisine, d'une façon inconnue.

Le chien policier qui avait éveillé la famille Coldham et épargné peut-être d'autres pertes de vie, a été brûlé à mort dans la maison. Il fut trouvé dans l'une des chambres à coucher.

Mme Coldham et ses trois enfants survivants ont été conduits à la demeure de M. Frank MacDonald. Ils souffraient du choc. Ce n'est que tard ce matin que l'on annonça à la mère éplorée la mort de deux de ses enfants. Le père ignore encore les détails de la tragédie.

La dépouille mortelle des deux victimes a été transportée à la morgue Gauthier, sur l'ordre du coroner J.-E. Craig, qui avait été appelé sur la scène de l'incendie. Le coroner décida d'ouvrir une enquête ce matin.

Transporté à la demeure du voisin, M. Coldham reçut les soins du docteur R.-H. Parent et du docteur E. Danby, qui l'accompagnèrent ensuite dans l'ambulance jusqu'à l'hôpital. Les médecins demeurèrent au chevet du malade pendant toute la nuit. M. Coldham est couvert de brûlures des pieds à la tête. Il souffre aussi de graves coupures. Le docteur Parent a déclaré que l'on entretient que peu d'espoir de lui conserver la vie. M. Coldham est encore très souffrant et très faible. Son état reste désespéré. Il avait été soigné récemment dans un hôpital local pour des blessures de guerre, qui portaient encore atteinte à sa santé.

Mme Coldham a été grandement affectée par la tragédie qui s'est abattue sur son foyer. Elle souffre du choc. Les enfants qui ont été sauvés se sont remis rapidement de leur pénible expérience.

(Presse Canadienne)

KINGSTON, Ont., 12. — Le sergent-major Frederick Coldham, dont les deux fils ont été brûlés dans l'incendie de leur demeure à Ottawa ce matin, a fait parte pendant 8 ans du personnel du Collège Militaire Royal ici. Instructeur en surveillance, il était venu d'Angleterre au Canada en 1913 et fit partie des Ingénieurs Royaux Canadiens. Il demeura au Collège militaire jusqu'en 1921, et fut alors transféré à Ottawa.

PRÉSENTATION À DEUX ÉCOLES

L'école Brebeuf et l'école Ste-Agathe méritent le trophée McKinley pour mars.

L'école Brébeuf, dans la section française, et l'école Ste-Agathe (mixte) ont mérité le trophée d'assiduité, offert par le juge McKinley, pour le mois de mars. La présentation aux écoliers de langue anglaise se fit à 9 heures 30 et celle de l'école Brébeuf à 10 heures 30 ce matin. C'était la deuxième fois cette année que l'école Ste-Agathe méritait le trophée.

M. J.-P. Balharrie, en l'absence du juge McKinley, présenta le trophée aux élèves de l'école Ste-Agathe pour avoir obtenu un pourcentage d'assiduité de 96.5 en mars. L'inspecteur J.-A. McDonald présidait à la cérémonie. Etaient présents le R. P. Reynolds de la paroisse St. Mary, le commissaire W.-O. Cain, l'inspecteur Charles-Auguste Latour et l'officier d'assiduité J.-E. Legault. L'adresse fut lue par Mlle Noémie Raymond. Les personnages présents offrirent leurs félicitations aux enfants.

A l'école Brébeuf, sous la direction des Frères des Ecoles Chrétiennes, la présentation a aussi été faite par M. Balharrie, sous la présidence du commissaire Aurèle Parisien. L'école avait obtenu le pourcentage de 97.4 en mars. On remarquait le chanoine J.-A. Myrand, curé de Sainte-Anne, les abbés Grenon et Croteau, les commissaires D.-T. Robichaud et Cain, les inspecteurs Latour et MacDonald et M. Legault. Roméo Goudreau a lu l'adresse de circonstance. Le chanoine Myrand félicita les écoliers de même que les autres orateurs.

A cause de la mort de son père, le président Philip Phelan de la commission des écoles séparées n'avait pu assister aux deux présentations.

On nourrit les volailles avec notre froment

Dans une conférence au club des 100, hier au Château-Laurier, M. F.-C. Elford, directeur de la division d'aviculture à la ferme expérimentale, a dit que les cultivateurs de l'Ouest avaient trouvé un nouveau débouché pour leur blé en se servant du grain de froment pour nourrir leurs volailles. Ils réalisent de 3 à 5 fois plus de profit par l'entremise des oeufs. M. John Meldrum présenta le conférencier. Le président Walter Schroeder le remercia à la fin de sa causerie.

Chute sur la rue

Milton Jemus, 29 ans, pensionné à l'Union Mission, a subi une dislocation d'une cheville en tombant sur un trottoir, rue Stewart, de bonne heure hier soir. Il glissa sur une étendue de glace. Jemus a été conduit à l'Union Mission et ensuite à l'hôpital municipal. La blessure n'est que légère.

ANTALGINE

Les Capsules Antalgine maîtrisent les maux de tête, névralgies, rhumes, la grippe, douleurs périodiques, etc. Faciles à prendre—plus solubles que les tablettes.

En vente partout 25c

LE BILL DES LOTERIES EN 3e AUJOURD'HUI

Le sénat se réunit hier. L'amendement de M. Beaubien.

AUX ETATS-UNIS

Le Sénat s'est réuni pour la première fois hier depuis les vacances de Pâques et son premier travail a été de reprendre l'étude en comité du bill concernant les loteries dites sweepstakes pour hôpitaux. Ce bill sera présenté en troisième lecture aujourd'hui. A la dernière séance du comité, le sénateur Beaubien avait proposé un amendement pour ajouter au titre du bill les mots "Université ou Universités". Aujourd'hui, il a retiré son amendement et y a substitué un autre à l'effet que des loteries pourront être organisées pour "des fins d'éducation et de charité".

En ce faisant, il a expliqué que son amendement n'allait pas assez loin pour les besoins de certaines provinces, en particulier pour la province de Québec.

Le sénateur Ballantyne se déclare opposé au bill tandis que le sénateur Murdock prétend que l'amendement est hors d'ordre vu que le bill a déjà subi sa deuxième lecture et qu'en conséquence le principe ne peut pas en être changé.

Le sénateur Gillis déclara lui aussi que le principe du bill n'est plus le même et que l'amendement devrait être rejeté comme étant hors d'ordre.

Le sénateur Beaubien prétend que le principe du bill est de légaliser les sweepstakes et qu'on ne le modifie nullement en l'appliquant à une fin ou à une autre.

LES RIVIERES MONTENT...

(Suite de la 1re)

POINTE GATINEAU

"La rivière Gatineau, comme l'Ottawa, a subi une hausse de quatre pieds depuis hier matin," déclare M. Séguin de la Pointe Gatineau. "L'eau inonde le chemin de la rue Jacques Cartier. La débâcle se produit plus vite qu'on ne le prévoyait pour la saison. Le village est menacé. Si les barrages de Farmers Rapids, de Chelsea et de Paugan ne suffisent pas le village pourrait bien être ravagé."

Le nouveau pont de la Gatineau et le nouveau "qual" ou remblai de billots sont menacés.

Les niveaux des trois principales rivières de notre région immédiate, l'Ottawa, la Rideau et la Gatineau ont fort monté depuis hier après-midi, mais dans le cas de la Rideau, la crue a diminué ce matin. Il est tombé un pouce de pluie hier. Les pronostics pour ce soir et demain sont neige ou pluie.

FAMILLES SANS GITE

Les dix familles de la région de Billings Bridge, qui ont dû évacuer leurs maisons le jour de Pâques à cause du débordement de la Rideau, ne pourront pas retourner à leurs domiciles avant plusieurs jours. A cet endroit, la rivière a inondé le chemin de Bowesville de plus d'un pied sur une distance d'un quart de mille. Le ruisseau Saw-Mill se décharge par torrents dans la Rideau près du pont Billings. Le niveau a baissé légèrement ce matin avec le temps plus froid et la neige.

A Hogs Back l'eau a diminué d'un pouce et demi depuis hier. Le marégraphe des écluses qui marquait 8 pieds 4½ pouces hier, indiquait 8 pieds 3 pouces ce matin. Il n'y a pas de danger pour le moment. Les dernières glaces de Black Rapids se sont écoulées durant la nuit.

Aux écluses de Long Island, à cinq milles au-dessus de Black Rapids, la rivière Rideau avait haussé de six pouces en 24 heures. Le compteur indiquait 3 pieds 6 pouces aujourd'hui.

A Hurdman's Bridge, l'eau monte et descend d'une journée à l'autre. Le chemin de Russell est recouvert par un pied d'eau et les maisons sont entourées d'eau. Il y a amélioration à midi.

A Ottawa-Est et à Ottawa-ud, l'eau cause moins d'inondation depuis hier. M. F.-C. Askwith, commissaire municipal des travaux publics, attribue les inondations des caves à l'engorgement des petits égouts latéraux. La pluie d'hier n'a pas causé de graves inondations de rues.

GRAVE SITUATION

QUYON, 12. — Les habitants de Quyon sont aux aguets, redoutant de voir se produire dans leur village la pire inondation qu'il y ait jamais eu. Les plus âgés disent que l'état de la rivière Quyon fait préconsidérables. Hier, des rues dans la partie sud du village, des terrains vagues, ceux de l'exposition et une étendue d'environ 100 verges du chemin Hull-Chapeau étaient recouverts d'eau, quoiqu'aucun dégâtn 'ait encore été causé.

La glace sur la rivière, en amont du village, s'est morcelée hier et s'est formée en barrage. Près de Quyon même et dans ses limites, elle reste encore solide. Elle s'est aussi amoncelée en amont du pont de la route Hull-Chapeau.

Il a plu pour la plus grande partie d'hier. On craint que si la glace déjà amoncelée se précipite lorsque celle qui est encore ferme aura cédé, il en résulte de grands dommages au barrage et la rue du pont dans le village. On a pris cependant toutes les précautions pouh glac qui pourrait faire des dégâts sérieux.

Pomme produite pour le N. Ouest

M. Malcolm-B. Davis, horticulteur fédéral, parlant hier soir devant le club Gyro au Château Laurier, a annoncé que les experts du gouvernement avaient croisé une pomme sauvage de Russie avec les meilleures ariétés de pommes canadiennes pour obtenir une pomme qui résisterait aux rigueurs du climat dans le Nord-Ouest du Dominion. M. Thomas Kendrick présenta l'orateur et le président Frank Thomson occupait le fauteuil.

EXTRAVAGANCE TRAGIQUE DES DIRIGEANTS

Sir Henry Drayton fait un plaidoyer pour l'économie hier au Board of Trade.

LA CONSTITUTION

L'extravagance des gouvernements et corps publics au Canada a passé du comique au tragique, selon Sir Henry Drayton, ancien ministre des finances que la Chambre de Commerce canadienne a chargé d'intéresser les contribuables du pays à cette question. Sir Henry a prononcé, hier soir à un banquet du Board of Trade d'Ottawa, un plaidoyer en faveur d'une plus saine administration des deniers publics. Les agapes ont eu lieu au Château-Laurier sous la présidence de M. Karl-B. Conger, président du Board of Trade. Il y avait 200 convives.

L'ancien ministre des finances ne blâma ni ne censura une administration en particulier pour la situation actuelle au Canada, mais il rappela que les contribuables doivent toujours payer pour les promesses qui leur sont faites par les politiciens. Quand l'argent emprunté est dépensé, le contribuable oublie qu'il devra le rembourser, non pas une fois mais plusieurs fois sur des obligations à longue échéance.

"Nous avons été faux envers les Pères de la Confédération, dit l'orateur. Les fils de ces pères n'ont pas respecté le principe de la Confédération qui voulait qu'une série de lois voient aux affaires de la nation en général et que les lois provinciales s'occupent des questions d'ordre purement local."

Sir Henry a dit qu'il y avait trop de percepteurs d'impôts au Canada. Le commerce d'importance nationale ne devrait être sujet qu'au gouvernement fédéral, suggéra-t-il. Après avoir cité plusieurs opinions des hommes d'Etat canadiens sur la Confédération, l'orateur prétendit qu'on n'essava jamais de mettre à exécution la définition faite par les Pères de la Confédération. Il est temps que les Canadiens aient le droit d'amender leur constitution, sans toutefois toucher à deux sections qui ont trait au statut du Dominion avec la Couronne et au droit de la province de Québec, sous le traité de Paris, à ses droits de tribunaux, de langue, de religion, de méthodes d'impots, etc. Dans le cas des autres provinces, la loi devrait être plus uniforme afin que le Canada puisse faire affaire avec les Canadien, afin de mettre fin au dédoublement général.

Environ 35 pour cent des revenus de tous les ouvriers servent à défrayer le coût de l'administration fédérale, provinciale et municipale au anada. En 1931, les frais d'administration se chiffraient à $1.052.000.000 alors que la production totale de l'agriculture, des forêts, des mines, de la pêche et de la trappe était de $1.339.000.000 seulement en 1930. Le total des revenus mis à l'impot se chiffraient à $815.714.684. La situation en Colombie anglaise inquiète Sir Henry.

A la table d'honneur, on remarquait Sir Henry, M. Conger, l'honorable Edgar Rhodes, ministre des finances, qui remercia l'orateur; le maire P.-J. Nolan, le colonel, l'honorable Murray MacLaren, l'honorable Alfred Duranleau, l'honorable T.-G. Murphy, Clinton Henderson et George Hogg, directeur du Board of Trade de Montréal; W. McLeod Clarke, secrétaire de la Chambre de Commerce du Canada; W.-Lyle Reid et A.-E. Provost, anciens présidents du Board of Trade, C. Gautier.

LE MAIRE-ELU DE MONTREAL...

(Suite de la 1re page)

Ce serait peu longtemps après cette entrevue avec les banquiers que M. Houde aurai reçu un télégramme d'Ottawa dans lequel il était invité à rencontrer le premier ministre Bennett pendant la journée. Il a pris le train hier après-midi et il a vu M. Bennett pendant la soirée. Il a quitté la capitale de bonne heure ce matin.

Il est rumeur également que M. l'appui, se porterait acquéreur du Camillien Houde ou le groupe qui journal "La Patrie" de Montréal et du poste de radio CHLP qui appartient à "La Patrie" — ils sont tous deux la propriété de M. Du Tremblay de "La Presse". — M. Houde serait désireux d'avoir un journal officiel qui exposerait le programme de son administration, ainsi qu'un poste de radio dont il pourrait se servir pour s'adresser directement à la population.

COURTE ENTREVUE

Le passage du maire élu de Montréal à Ottawa, bien que très court, a suscité un vif intérêt. Dans le foyer du Château Laurier, hier soir, il fut vite entouré de ses amis du parlement et des journalistes d'Ottawa. Très élégant dans son complet quadrillé, grillant un bon cigare, M. Houde conservait tout l'éclat qu'on lui connaissait avant sa retraite politique de deux années. Son sourire ne le quittait point.

"Etes-vous épouvanté par la tâche que vous avez à envisager pour placer Montréal sur une bonne base financière?" lui demande un des reporters.

"Et pourquoi le serai-je? Un homme ne peut faire que son possible", répondit M. Houde avec un geste significatif.

Assuré de 14 votes au conseil qui entrera en fonctions la semaine prochaine, le maire élu compte réunir cinq autres partisans pour avoir la majorité nécessaire au succès de son programme municipal.

"Allez-vous avoir le concours des cinq autres échevins?"

"Je crois pouvoir compter sur la coopération d'un nombre suffisant de membres du conseil pour aller de l'avant", répondit M. Houde, qui précisa ensuite que M. Allan Bray, son ancien lieutenant élu échevin lundi, n'aura rien à faire dans sa nouvelle administration. M. Bray n'inquiète pas M. Houde.

Quant au premier ministre Taschereau, M. Houde ne lui tient pas rancune pour lui avoir suscité de l'opposition dans la lutte à la mairie.

"Il me faut la coopération de tous ceux qui peuvent aider la ville de Montréal, continue M. Houde. Celle de M. Bennett aussi bien que celle de M. Taschereau".

M. Houde laissa aussi entendre qu'il était venu à Ottawa de son propre gré et qu'il n'avait pas été mandé d'urgence par M. Bennett.

"J'espère avoir le concours des hommes d'affaires de Montréal, autrement... (ici un autre geste significatif) ajoute M. Houde. Je n'aspire pas à de plus hauts honneurs politiques. La tâche que j'entreprends comme maire de Montréal me suffit. Je suis heureux d'apprendre que les journaux d'Ottawa ont eu de meilleures choses à dire sur mon compte cette semaine que lors de ma défaite il y a deux ans. Je suis maintenant indépendant des partis politiques".

Aux reporters de langue française, M. Houde a expliqué la raison de sa réticence: "Je ne suis pas encore assermenté, dit-il et je ne peux, ni ne veux, par déférence pour le maire actuel poser aucun acte officiel. Rien ne m'empêche cependant de venir à Ottawa revoir de vieux amis tout en pensant à la lourde tâche que mes concitoyens m'ont fait de nouveau l'honneur de me confier."

"Alors vous préparez les votes?" demanda un journaliste.

"Si vous voulez."

Interrogé au sujet de son entrevue avec le premier ministre, M. Houde se contenta de dire: "Je ne puis rien dire à ce sujet. Je retourne enchanté de mon trop court séjour à Ottawa. J'aurai d'ailleurs souvent l'occasion de revenir dans votre ville durant mon terme d'office.

MM. KING ET HEPBURN HIER À TILLSONBURG

A l'appui de la candidature de A. S. Rennie, dans Oxford-sud.

INTERRUPTEUR

(Presse Canadienne)

TILLSONBURG, Ont., 12 avril — L'assemblée tenue ici, hier soir, en faveur de M. A. S. Rennie, candidat libéral dans Oxford Sud, fut surtout remarquable par le fait de la présence de l'honorable M. W. L. Mackenzie King, chef libéral, et de M. Mitchell F. Hepburn, chef libéral ontarien, qui ont tous deux prononcé de vigoureux discours. La réunion fut particulièrement animée par un interrupteur qui, invité à monter sur l'estrade par M. Hepburn, accepta à la grande surprise de tous.

M. Hepburn était alors à présenter M. King. Il complimentait le chef libéral d'être venu dans le comté et se demandait pourquoi le premier ministre Bennett n'avait pas voulu montrer un courage égal. Il fut alors interrompu par un jeune homme dans la foule, Alex. Reynolds. "Je ne me laisserai interrompre par personne", retorqua M. Hepburn. "Si vous avez quelque chose à dire, montez sur l'estrade". A la surprise de tous et hué par certains électeurs, le jeune homme monta sur l'estrade.

"Je voudrais vous demander, M. Hepburn, dit-il, pourquoi vous ne siégez pas à la Chambre d'Ontario pour défendre votre propre politique?"

Hepburn sera élu par ses propres électeurs

"La législature ontarienne a été dissoute depuis quelque temps", répliqua M. Hepburn. "Mais lorsque j'ai pris la direction du parti dans la province, il était bien compris que je ne démissionnerais pas. Je ne suis pas pour choisir la moindre ligne de résistance. Si j'avais voulu agir ainsi, j'aurais pu être élu par acclamation dans Kent Est, mais je resterai dans Elgin où les conservateurs vont me rendre la tâche beaucoup plus difficile. Ce seront mes propres électeurs qui m'éliront ou me battront."

Le jeune interrupteur retourna à sa place et M. Hepburn continua son discours.

M. King nota que si le gouvernement était encore défait au cours de cette élection, ce serait le cinquième vote défavorable à l'administration Bennett enrégistré depuis son avènement au pouvoir. La défaite du candidat conservateur lundi dirait de façon non équivoque au gouvernement qu'il est temps qu'il quitte la place.

M. King s'attaqua ensuite au fait que, par suite de la redistribution électorale de la dernière session, le comté d'Oxford Sud était appelé à disparaître lors de la prochaine élection générale. "Nous sommes en train", déclara le chef libéral, "de nous éloigner de plus en plus du véritable esprit parlementaire." Il fit remarquer qu'un grand nombre de libertés politiques gagnées par le peuple étaient en train de disparaître.

Suggestion de l'opposition refusée à tort

M. King critiqua encore le fait que M. Bennett avait refusé d'accepter la suggestion de l'opposition de nommer une commission nationale d'enquête sur le chômage dès le début afin d'empêcher le gaspillage des argents publics dans les secours directs. C'est pourquoi l'auditeur général a-t-il constaté par la suite qu'il y avait eu de nombreux gaspillages. Une autre sécurité pour le pays aurait été de voter chaque somme d'argent avec un but spécifique. Au lieu de cela M. Bennett a demandé un blanc-seing, lui permettant de prendre n'importe quel montant dans le trésor public. Depuis 1930 le gouvernement fédéral n'a pas dépensé moins de $110,000,000 pour le chômage. "Et qu'est-ce que M. Bennett a à montrer comme résultat?" demanda M. King. "Pas autre chose qu'une augmentation du chômage."

Un autre blanc-seing pour M. Bennett

Dans le bill du secours aux chômeurs pour 1934, le premier ministre demande un autre blanc-seing. Ce bill donne aussi à M. Bennett le pouvoir de garantir les prêts faits par les banques aux grandes corporations. L'orateur se demanda encore pourquoi l'argent des secours n'avait été dépensé en travaux publics utiles au lieu d'être dépensé de façon à rendre tout le monde mécontent dans le pays. M. King nota encore que ce serait peut-être cette année qu'auraient lieu les élections générales et que ce bill donnait au gouvernement le droit de puiser dans le trésor public autant qu'il voudrait.

M. King conclut en critiquant le nouveau bill des marchés ("marketing Act)" qui donne à M. Bennett des pouvoirs dictatoriaux.

SAVEUR ESTIMEE

PEP de Kellogg est le favori des gens actifs. Sous forme de croustillants flocons de blé rôti, nourrissant, additionné de son, PEP est légèrement, laxatif. Accompagné de lait ou de crème, c'est un régal. PEP se trouve dans toutes les épiceries et toujours frais. Fabriqué par Kellogg, à London, Ontario.

Flocons de Son Vraiment Améliorés . . . Prêts à Servir

UNE ENTENTE EST PASSIBLE...

(Suite de la 1re page)

En deux mots, dit M. Chevrier, il s'agit de savoir comm nt ces deux divisions fonctionneront et si l'on placera les traducteurs parlementaires en dehors de la mise en opération du bill. Plus loin, M. Cahan a parlé des traducteurs experts qui resteraient dans leurs fonctions actuelles et ne seraient pas dérangés. Si l'on avait l'assurance que cela serait fait, on pourrait en venir facilement et rapidement à une entente au sujet du bill no 4.

A la demande de M. Bowman, qui présidait le comité en l'absence de M. Lawson, M. Chevrier a expliqué de nouveau sa demande qui sera prise en sérieuse considération par les intéressés, a répondu le président. M. Chevrier, en ce faisant, a indiqué la ligne de conduite à suivre et l'attitude que le gouvernement devrait adopter.

AUTRE SUJET

M. Jean-François Pouliot, député de Témiscouata, a été le membre du comité qui a le plus interrogé le témoin, M. C. H. Bland. Il a longuement expliqué la juridiction respective du gouvernement et de la commission du service civil et montré la souveraineté du gouvernement en matière d'administration et même dans le choix du personnel. M. Pouliot a aussi établi que les sujets de conflit, relativement à la juridiction et à l'autorité, seront multipliés du fait de la nomination d'un ministre qui sera responsable du bureau central de la traduction. Les sous-ministres et les chefs de départements qui ont aujourd'hui la responsabilité de la traduction de leurs domaines, auront peut-être des griefs sur la manière dont la traduction de leur documents sera faite.

M. Pouliot a donné cet exemple typique: advenant le cas d'un traducteur parlementaire qui recevrait en même temps un appel du greffier de la Chambre qui est son chef immédiat et un appel du ministre responsable du bureau central de la traduction, à qui devra-t-il obéir en premier lieu?

M. Bland avoue que cela sera une question de tact et de doigté. Si l'on choisit un homme de valeur comme surintendant, ces situations seront évitées.

M. Pouliot: D'autres part, s'il n'y a pas de conflit entre le ministre responsable du bureau de la traduction et les sous-ministres et chefs de départements, ce sera signe qu'ils seront d'accord; s'ils sont d'accord à quoi servira le surintendant?

LA SOURCE DU PROJET

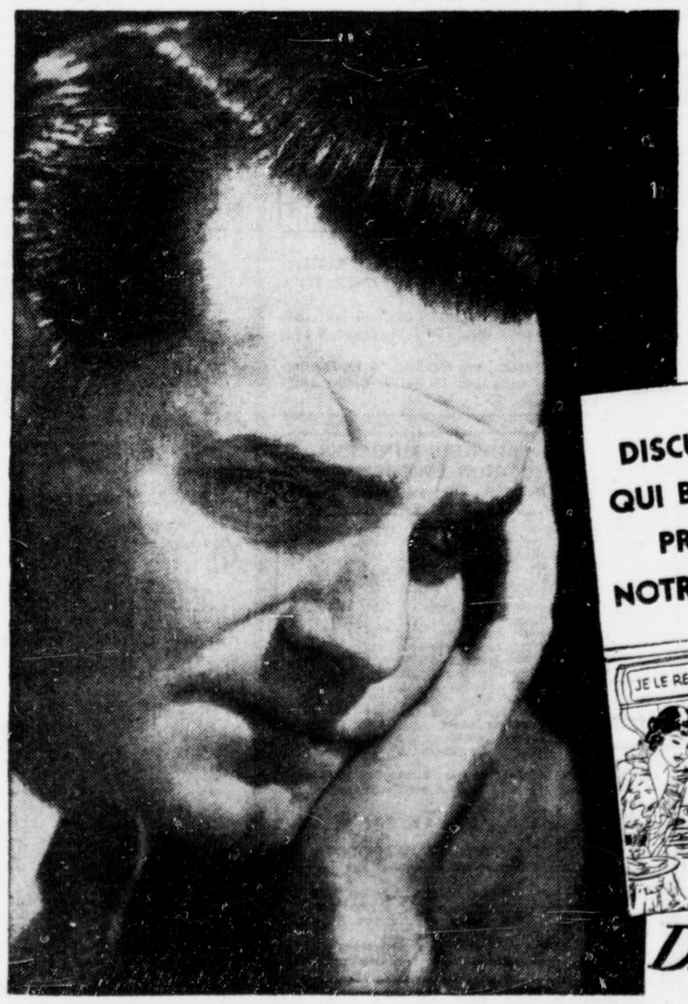
Aux questions de MM. Chevrier et Pouliot, M. Bland répond que le projet de la centralisation des services de traduction n'est pas nouveau. Il date de 1924 et depuis, on en a fait mention dans les rapports annuels de la commission du service civil.

M. Bland avoue que M. Arthur Beauchesne a été mêlé au projet l'an dernier. M. Beauchesne lui aurait écrit en juillet 1933, de Kamouraska, à ce propos et lui aurait parlé de la préparation d'un mémoire. Toutefois M. Bland n'a pas voulu révéler ce que d'autres lui avaient dit à ce propos, ne prenant sur lui que de parler que de la part qu'il avait prise personnellement à l'élaboration du projet. Il lui est arrivé de s'entretenir avec M. Cahan là-dessus et d'avoir fourni au Secrétaire d'Etat des renseignements sur le nombre, les salaires des traducteurs, etc.

Le reste de la séance est consacré à parler du cas de deux traducteurs: MM. Van Veene et Ordani. Mais vu que la question ne se rapportait pas directement au bill à l'étude, M. Pouliot n'a pas insisté. Le député de Témiscouata a fait un bel éloge de M. Bland, déclarant qu'il était l'un des douze fonctionnaires les plus compétents.

Un expert trouve plusieurs Cafés en boîtes...Eventés

Des milliers boivent ces breuvages, non seulement fades et insipides dans la tasse, mais aussi une source constante d'irritation nerveuse



LORS d'une enquête récente, plus de la moitié des cafés en boites achetés dans 16 villes, furent trouvés éventés. Cela veut dire que peut-être *vous-même* buvez un café qui est non seulement fade et insipide dans la tasse, mais est aussi une source d'irritation nerveuse. Le café éventé développe une huile rance, et si vous en buvez régulièrement, vous êtes exposé à devenir irascible, à vous emporter pour la moindre chose.

Comment pouvez-vous savoir si le café que vous achetez est frais ou éventé? C'est facile avec le Café *Daté* Chase & Sanborn.

Chaque boîte de Café *Daté* Chase & Sanborn porte la date de sa livraison à l'épicier et nous voyons à ce qu'aucune boîte ne reste en magasin plus de 10 jours.

Vous avez ainsi l'*assurance* que le Café *Daté* Chase & Sanborn est *frais* . . . qu'il est sain, savoureux et stimulant. Essayez-le. Présenté en boîtes d'une demi et d'une livre.

DATÉ veut dire FRAIS—

Torréfié et mis en boîtes au Canada

BOURSE-FINANCE-COMMERCE

Le commerce tombe à plat et les valeurs sont plus faciles

Les virements n'atteignent que le tiers de ceux d'hier.—Consolidated Smelters, faible vedette.

MONTREAL, 12. — Les valeurs étaient légèrement plus faciles aujourd'hui sur le marché de Montréal. Le nombre des titres offerts en lots au tableau était très limité. Au cours des trois premières heures, 4,700 actions seulement changèrent de mains, soit environ un tiers des virements d'hier. Consolidated Smelters était une faible vedette et perdait 3 1-2 à 166. International Nickel, Brazilian Traction, Pacifique Canadien et National Breweries perdaient aussi des fractions. Shawinigan, Industrial Alcohol B et d'autres étaient à la hausse. Wabasso Cottons gagnaient 1 point à 34.

Le marché local ne recevait pas beaucoup d'encouragement du côté de New-York. Les mouvements étaient désordonnés et irréguliers. Le commerce à New-York reflétait bien les nombreuses nouvelles contradictoires qui ont cours en ce moment. La bourse est paralysée en ce moment par les différents ouvriers

VENTES A TROIS HEURES

BOURSE DE MONTREAL
Cotes fournies par Langevin et Rainville, 46 rue Elgin, Ottawa.

Alb. Pac. G.	3½
Bell Telephone	119¾
Brazilian	11⅜
B. C. Packing	21½
B. C. Power A	28¾
Bronck Silk	18¾
Build. Products	22.00
Can. Bronze	24.00
Can. Car	8½
C. P. R.	16⅞
Can. North. Pow.	21.00
Canada Cement	8¾
Canada Cement priv.	45¾
C. Ind. Alcohol	15½
C. Ind. Alchol B	15¼
Can. Steamship	2¾
Can. Steam Priv.	6¾
Can. Hydro pow.	75.00
Chas. Gurd	9¾
Dom. Bridge	33⅜
Dominion Steel	4¼
Dryden	5½
Ham. Bridge	7⅝
Gypsum and Alab.	7.00
Hollinger	17½
Howard Smith	8.00
Int. Nickel	27½
Lake of Woods	11.50
McColl-Frontenac	11¾
Massey-Harris	6¾
Montreal Power	17¾
Montreal Trams	110.00
Nat. Breweries	28.00
Nat. Breweries Pri.	35.00
Nat. Steel Car	14¾
Ogilvie Flour	12¼
Power Corp.	15.00
Shawinigan	22½
Spanish	16¾
St. Lawr. Corp.	2¾
Steel Co. of Can.	57¾
Vipond	3.00
Wm. Electric	2¾

BANQUES

Canadienne	140
Commerce	164
Montréal	197
Royale	163½
Affaires à 1 heure: 6,500.	

CURB DE MONTREAL
Cotes fournies par Langevin et Rainville, 46 rue Elgin, Ottawa.

Abitibi	1.60
Brew. and Dist.	2.50
Beauharnois	2.00
Brew. com. P.	24.00
Can. Dredge	23½
Can. Malt.	53¾
Cons. Paper	2¾
Cosgrave	8¾
Dist Seagram	19½
Dom. Engineer	24.00
Dom. Stores	22.00
Ford Motor of Canada	23¾
Imp. Tobacco	11⅝
Int. Utilities B	1.00
Price	3⅝
Regent Knitting	5⅞
Robert Mitchell S	7.00
Melchers A	12.00
Melchers B	8.00
Walk. Gooderham	43
Walk. Gooderham P.	16⅞
Walkerville Brew.	8.45

MINES

Bulolo	30.00
Noranda	43.20
Park Hill	61
Siscoe	2.20
Stadacona	22
Sullivan	42

HUILES

Assoc. Oil	24
B. A. Oil	15
Home Oil	1.60
Imp. Oil	14⅜
Internat. Petr.	25.00

PRIX DES PRODUITS DELIVRÉS A TORONTO

TORONTO, 12. — La "United Farmers Co-operative Co." a transmis les prix de gros suivants à la Presse Canadienne pour les produits délivrés aujourd'hui à Toronto.

Oeufs: qualité A., gros, 16c la douz.; moyens, 14c; qualité C., 13c.

Crème à fouetter, No 1, 28c; lv., No 2, 26c6.

Beurre, No 1, solide, 26-26 1-2c; No 2, solide, 26c.

Pommes de terre d'Ontario $1.10 le sac.

Prix des vendeurs pour fèves blanches triées à la main, en $1.15 le boisseau.

LES MENACES DE GREVES

PEU DE CHANGEMENTS DANS LA SITUATION AUX ETATS-UNIS.

(Presse Associée)

WASHINGTON, 12. — Les opérateurs de charbon de l'Alabama agitent constamment la menace d'une "guerre civile" dans les carrières de charbon bitumineux plutôt que de se rendre à la demande de la NRA, soit la journée de sept heures et des salaires plus élevés.

A DETROIT

(Presse Associée)

DETROIT, 12. — Les chefs ouvriers feront aujourd'hui un effort suprême pour régler le différend de l'industrie de la fabrication des poinçonneuses et des outils en général. Cinq mille ouvriers menacent de déclarer la grève jeudi soir dans 62 ateliers. Les demandes d'augmentation de salaires de 20 pour 100 et de la semaine de 36 heures ont été refusées carrément mercredi.

LES ROUTES D'ONTARIO

TORONTO, 12. — Les routes d'Ontario sont actuellement en bon état, à l'exception de la section de Blythe, sur la route No 4 et de la section de Marmora à Madoc, annonce le ministère de la Voirie d'Ontario à la Presse Canadienne. Il est impossible de passer par ces deux sections.

Cotes fournies par L.-G. BEAUBIEN, LTEE, Edifice Ottawa Electric, rue Sparks, Ottawa.

12 AVRIL

BOURSE DE NEW-YORK

Air Reduction	98½
Allegheny Corp.	3½
Allis-Chalmers	20
Allied Chemical	151
Am. & For. Power	16¼
Am. Tel. & Tel.	121
Anaconda Copper	17
Atchison	70
Atlantic Refining	32⅜
Baldwin Loco.	15⅜
Baltimore & Ohio	29⅜
Bethlehem Steel	45⅛
Borden Milk	23
Briggs Mfg	16
Brooklyn Man Tr.	33
Canada Dry	26½
Case Threshing	71½
Cerro de Pasco	37
Chesa & Ohio	47
Chrysler Corpn	53¾
Coca-Cola	118
Columbia Carbon	70
Columbia Gas	15½
Continental Can	82
Cont. Motor	3¾
Congoleum	26
Consolidated Gas	48
Corn Products	76
Dupont	98
Freeport Texas	45¼
General Asphalt	16
General Electric	22
General Motors	39
Gen. Ry. Sig.	43
Goodrich	17
Goodyear Tire	37½
Graham Paige	3
Granby Mining	11
Houston Oil	7
Howe Sound	44
Hudson Motors	21
Hup. Motors	7
Intern. Nickel	23
Int. Tel. & Tel.	13
Kenn. Copper	28
Loew's Theatre	35
Mack Trucks	25½
Montgom Ward	32
Murray Corp.	7
Nash Motors	24
Nat. Dairy Prod	16
National Dist.	30½
Nat. Power & Lgt	13⅜
N.-York Central	37
North American	19
Northern Pacific	24½
Pennsylvania Ry	36
Phillips Pete	20
Public Ser. Corp.	48
Pullman	57
Radio Corpn	7⅛
Radio Keith	3¼
Remington Ran	11
Sears Roebuck	50
Simmons Bed	21
Southern Pacific	28¾
Southern Rails	32
Stand. Oil N.J.	46½
Studebaker	7
Texas Gulf	37¾
United Aircraft	24
United Corp.	6¼
U. S. Rubber	20½
U. S Steel	52
Vanadium Steel	26½
West. Maryland	15
Westinghouse	38⅞
Woolworth Co	22
Yellow Cab	6

CURB DE NEW-YORK

Am. Superpower	3
Elec Bond & Sh.	17
Cities Service	2¾
Niagara Hudson	6¼

L'argent a demande est a un p.c. Affaires a 11 h.: 310,000; a midi: 670,000; a 1 h.: 870,000; a 2 h.: 1,060,000 titres.

LE RENDEMENT

Revue des Rendements des Valeurs Industrielles et d'Utilités Publiques inscrits sur les Bourses Canadiennes.

ACTIONS ORDINAIRES

	Taux Div.	Prix	Rend. %
B. A. Oil	.80	14⅜	5.42
B. C. Power "A"	1.50	29¼	5.13
Bell Telephone	6.00	119	5.04
Building Prod. A	1.00	22	4.55
Calgary Power	6.00	123	5.58
Can. Malting	1.50	34	4.41
Can. North. Pow.	1.00	21½	4.65
Can. Bronze	.60	24	2.50
Can. Converters	2.00	40	5.00
Dom. Bridge	2.00	33¼	6.02
Dom. Glass	5.00	93	5.26
Dom. Stores	1.20	22¾	5.35
Dom. Textile	4.00	78	5.13
Imperial Oil	.50	14	3.57
Imp. Tobacco (Extras inclus)	.32½	11⅜	4.47
Inter. Pete	1.12	24¾	4.07
McColl-Front.	.60	11¾	5.11
Mont. Power	1.50	37½	4.00
Mont. Tramways	9.00	115	7.83
Nat. Breweries	1.60	28¼	5.66
Ogilvie	8.00	203	3.94
Ottawa Power	6.00	90	6.67
Page Hersey	3.00	74	4.05
Penmans	3.00	53	5.66
Quebec Power	1.00	18¼	5.48
Shawinigan	.50	22	2.28
South. Can. Pow.	.80	15½	5.16
Steel of Canada	1.20	37½	3.20

BANQUES

Montreal	8.00	197¼	4.06
Nova Scotia	12.00	288	4.42
Commerce	8.00	162	4.94
Royal	8.00	163½	4.89
Can. Nationale	10.00	141	7.09

PRIVILEGIES

Can. North. Pow.	7.00	100	7.00
Can. Bronze	7.00	101	6.92
Can. Fair-Morse	6.00	65	9.23
Can. For. Invest.	8.00	78	10.25
Can. Gen. Elec.	3.50	60	5.83
Can. Hydro-Elec.	6.00	75	8.00
Dom. Glass	7.00	125	5.60
Dom. Textile	7.56	120¾	5.89
Goodyear	7.00	110½	6.33
Jamaica P.S.	7.00	100	7.00
Mont. Cottons	7.00	85	8.24
Nat. Breweries	1.75	33	5.33
Ogilvie	7.00	130	5.52
Ottawa Power	6.50	100½	6.47
Penmans	6.00	90	6.67
Power Corp.	6.00	86	7.59
South Can. Pow.	6.00	90	6.67
Steel of Canada	1.75	38	4.61
Tuckett Tobacco	7.00	116½	6.01
Walker-Gooderham	1.00	16¾	5.97

MINES (Extras inclus)

Dome	1.80	37.75	4.77
Hollinger	.85	17.70	4.80
Lake Shore	3.00	53.00	5.66
McIntyre	1.50	48.00	3.12
Pioneer, B.C.	.60	13.75	4.36
Siscoe	.12	2.35	5.11
*Sylvanite	.05	2.85	1.75
Teck-Hughes	.60	7.50	8.22
Wright-Harg.	.40	9.75	4.10

L'OR EN BARRE

MONTREAL, 12. — L'or en barre à Londres valait 1 cent de plus, soit $34.72 l'once, en monnaie canadienne. Il était à 134s. et 10d. en monnaie britannique. Le prix de $35 fixé par Washington équivalait à $34.90 en fonds canadiens.

LE BEURRE A DE NOUVEAU FLÉCHI HIER

L'offre de beurre frais, surtout de beurre ontarien, affecte les prix locaux.

26 1-2 A 27 c. 1-2

MONTREAL, 12.—Les prix du beurre ont encore baissé hier sur le marché de gros de Montréal. L'offre de beurre frais, surtout de beurre de l'Ontario, est venue réduire davantage le récent sommet de 31 cents la livre. Le beurre frais québécois ou ontarien non classé cotait de 26 1-2 à 26 3-4 cents et la meilleure qualité no 1 de beurre néo-zélandais ou de l'Ouest valait de 27 à 27 cents 1-2. Les arrivages furent de 1,657 boites, contre 1,555 il y a une semaine.

Le marché des oeufs est resté le même. Arrivages de 2,338 caisses contre 3,018 il y a une semaine. Le fromage n'a pas changé. Arrivages de 64 boites. Il y avait sur voie 53 wagons de patates, dont les wagons épars. L'offre est forte, la demande modérée et les prix réguliers. Les volailles sont aux mêmes prix.

CEREALES

Blé Nord No 1	77
Blé Nord No 2	75
Avoine No 2 c.w.	47
Avoine No 3 c.w.	44
Picotin No 1	43
Orge No 3 c.w.	50
Blé d'Inde argentin	54

Farine de blé du printemps:
A Montréal:

1ère marque	$5.00
2e marque	$4.40
Au baril	$4.30

(Au baril, en sacs de jute, livraison en divers points de la région, moins 10 pour cent par baril, pour commandes au comptant.)

Farine de blé d'hiver:
Qualité de choix, en lots partiels, au baril, $3.80 à $3.90.
Qualité de choix, en lots divers, au baril, $4.10 à $4.20
Farine de maïs blanc, par baril, livraison faite ..... $4.30 à $4.40

Engrais:—

Sou	$23.25
Gru rouge	$24.25
Gru blanc	$26.25

(Prix à la tonne, sacs compris, livraison dans la région au taux de Montréal, moins 25 cents par tonne pour commandes au comptant.)

Grains secs pour brasserie, $24 la tonne, au gros; $26 la tonne, au détail

Avoine roulée, sac de 90 livres, livraison faite et y compris les taxes de vente, 2,65.

Foin en balles:

Foin No 2, extras	$16.00
Foin No 2	$15.00
Foin No 3	$13.50

(Prix à la tonne, f.a.b., wagons ici.)

LE BEURRE

Le beurre se vend 26 1-2 à 27 1-2 cents la livre, au wagon ou en lots partiels, pour le No 1 pasteurisé.

Beurre solide vendu en petites quantités aux détaillants 29c; beurre en moule, 30c.

LE FROMAGE

Fromage d'Ontario, 11 1-4 à 11 1-2 cents pour la production courante; 11 1-2 à 11 3-4 pour la production d'été, le colore, et 13 cents 1-2 pour le blanc.

LES OEUFS

Les prix de gros, au wagon ou en lots partiels sont les suivants: A gros, 19c; A moyens, 18c; B, 16c; C, 16c.

Prix aux détaillants en petits lots:

Qualités:	
A—Gros	22
A—Moyens	21
B	20
C	19

Les oeufs A-1 sont cotés à 2 cents de plus que les A.

LES PATATES

Montagnes Vertes du Nouveau-Brunswick, 80 livres, No 1, $1.10 à $1.15; 10 livres, choix, 19c; 15 lvs. choix, pour boulanger, 30 à 31c; blanches de Québec, 80 lvs., No 1, $1.05 à $1.10; Montagnes Vertes de l'Ile du Prince-Edouard, 90 lvs., No 1, $1.25 à $1.35. Patates nouvelles importées; de Floride, $2.50 à $2.75 la caisse de 50 livres.

VOLAILLES

(Prix la livre aux détaillants, pour volailles plumées.)

	Qualité "A"	
Volailles à rôtir		28
Volailles à bouillir	16	19
Poulets de choix	23	27
Poulets au lait	25	29
Dindes	20	23
Oies	15	16
Canetons du lac Brome	25	26
Canetons domestiques	16	17

La qualité "B" valait généralement 2 cents de moins que la qualité A.

FOIN, AVOINE, PAILLE

Foin, tonne	$18-$20
Avoine, min.	40-45c
Paille, tonne	$8-$8.50

LEGUMES

Ail, tresse, chac.	15c
Atacas, pinte	10 à 12c
Betteraves, gallon	20c
Betterave, poche	$1.25
Carotte, gal., 20c; poche	$1.25
Choux, chac.	10 à 15c
Choux, la douzaine	$1.00 à $1.50
Céleri, paquet, 10-15c; douz. à $1.35.	$1.00
Fèves, pinte	10c
Herbages, 3 paquets	0.10
Navet, chac. 5-10c.; poche	$1.50
Pois à soupe, pinte	0.10
Oignons, gal., 20c.; poche	$1.50
Panais, gal., 20c.; poche	$1.50
Patates, le gallon	15c
la poche	$1.10 à $1.25
Poireau, paquet, 5c; doz.	35c

TABACS

Obourg, la liv.	25-50c
Belgique, extra, la liv.	25-50c
Champlain, la liv.	25-50c
Havane, la liv.	25-40c
Petit canadien la liv.	30-60c
Parfum d'Italie, la lv.	50 à 70
Quesnel, la liv	30 à 60
Bleu, la liv.	15-30c
Rouge, la liv.	15-30c

OBLIGATIONS DU GOUVERNEMENT

OBLIGATIONS DU GOUVERNEMENT
Fourni au "Droit" par la maison John Graham & Cie, banquier en placements, 83, rue Sparks, Queen 6261.

Dus—		%	Dem.	%
Nov. 1,	1934	5½	101.70	2.80
Oc. 15,	1935	3½	101.35	2.61
Oct. 15,	1935	3½	101.35	2.64
Nov. 15,	1936	5	105.50	3.20
Mars 1,	1937	5	107.50	2.51
Dec. 1,	1937	5½	110.12	2.89
Oct. 15,	1939	4	103.60	3.54
Sept. 1,	1940	4½	105.75	3.56
Nov. 15,	1941	5	108.25	3.82
Oct. 15,	1943	5	108.38	3.99
Oct. 15,	1944	4	101.75	3.80
Fev. 1,	1946	4½	105.25	3.95
Oct. 15,	1952	4	101.75	3.77
Nov. 1,	1956	4½	104.75	4.04
Nov. 1,	1957	4½	104.75	4.05
Nov. 1,	1958	4½	104.75	4.07
Nov. 1,	1959	4½	104.75	4.08
Nov. 1,	1956	5½	105.25	4.08
Oct. 1,	1960	4	100.50	3.96

GARANTIE PAR LE GOUVERNEMENT

G.T.R.	1936	6	107.25	3.00
G.T.R.	1940	7	109.25	3.00
C.N.R.	1946	6½	118.75	4.47
C.N.R.	1951	4½	107.87	3.87
C.N.R.	1954	5	109.50	4.29
C.N.R.	1954	4½	104.50	4.17
C.N.R.	1955	4¾	109.25	4.10
C.N.S.	1955	5	112.00	4.13
C.N.R.	1956	4½	107.75	3.98
C.N.R.	1957	4½	105.38	4.13
G.T.P.	1962	3	9175	3.45
G.T.P.	1962	4	101.75	3.86
C.N.R.	1938	4½	105.50	4.19
C.N.R.	1969	5	111.25	4.36
C.N.R.	1970	5	111.38	4.33
M. Har.	1969	5	111.75	4.35

Le tout est strictement sujet au changement.

Le niveau du marché

NEW-YORK, 12. — Cotes moyennes des titres representatifs des services publics a la Bourse de New-York:

	Ind... 20	Ferr... 20	S.P 20
Hier	99.4	51.6	74.4
Mardi	99.4	51.4	74.7
Il y a une semaine	97.9	50.3	74.0
Il y a un mois	96.4	49.5	75.5
Il y a un an	53.1	26.1	68.8
Il y a trois ans	126.2	50.4	18.9
Il y a sept ans	113.7	114.5	108.3
Haut, 1934	105.0	54.3	90.3
Bas, 1934	89.1	41.8	64.3
Haut, 1933	102.1	58.0	113.7
Bas, 1933	42.3	23.5	61.1
Haut, 1932	72.3	39.8	111.0
Bas, 1932	33.1	13.2	31.8

L'ACTIVITÉ PEU FORTE AU MARCHÉ LOCAL

La mauvaise température en est la cause. Le sirop d'érable vaut de $1.25 à $1.50.

OEUFS: 18-23c.

Le marché local d'aujourd'hui était plus faible que d'ordinaire le même jour, par suite de la température défavorable. L'offre était peu considérable, en somme, et la clientèle n'était guère nombreuse. Les prix des divers produits n'accusaient aucun changement. Le sirop d'érable se vendait donc de $1.25 à $1.50 le gallon, le sucre, de 5 à 25 cents le gâteau, selon la grosseur. Les oeufs valaient comme ces jours derniers de 18 à 23 cents la douzaine.

PRODUITS LAITIERS

Beurre, livre	32
Crème, pints	40-50c
Miel, 2 rayons	25c
Miel, 5 lvs	45c

OEUFS

A—Gros (spéciaux et extras la douzaine	23
A—Moyens (frais premiers)	20
A—Poulette (frais de)	18

VIANDES

Agneau du printemps: la pièce	$8 à $9
Mouton:—	
Carcasse	6-7
Quartier de devant	4-5
Quartier de derrière	5-6c
Boeuf:—	
Carcasse	7-9c
Quartier de devant	5-6c
Quartier de derrière	9-10c
Porc leger:—	
Carcasse	11-12
Quartier de devant	9-10
Quartier de derrière	12-13
Porc lourd:—	
Carcasse	8-10c
Quartier de devant	6- 7c
Quartier de derrière	8-10c
Veau:—	
Carcasse	5-6
Quartier de devant	3-4
Quartier de derrière	5-7

VOLAILLES

Poulets, la livre	20-23
Poules, liv.	15-16

OBLIGATIONS DU GOUVERNEMENT

Fourni au "Droit" par la maison John Graham & Cie, banquier en placements, 83, rue Sparks, Queen 6261.

Dus—

		%	Dem.	%
Nov. 1,	1934	5½	101.70	2.80
Oc. 15,	1935	3½	101.35	2.61
Oct. 15,	1935	3½	101.35	2.64
Nov. 15,	1936	5	105.50	3.20
Mars 1,	1937	5	107.50	2.51
Dec. 1,	1937	5½	110.12	2.89
Oct. 15,	1939	4	103.60	3.54
Sept. 1,	1940	4½	105.75	3.56
Nov. 15,	1941	5	108.25	3.82
Oct. 15,	1943	5	108.38	3.99
Oct. 15,	1944	4	101.75	3.80
Fev. 1,	1946	4½	105.25	3.95
Oct. 15,	1952	4	101.75	3.77
Nov. 1,	1956	4½	104.75	4.04
Nov. 1,	1957	4½	104.75	4.05
Nov. 1,	1958	4½	104.75	4.07
Nov. 1,	1959	4½	104.75	4.08
Nov. 1,	1956	5½	105.25	4.08
Oct. 1,	1960	4	100.50	3.96

GARANTIE PAR LE GOUVERNEMENT

G.T.R.	1936	6	107.25	3.00
G.T.R.	1940	7	109.25	3.00
C.N.R.	1946	6½	118.75	4.47
C.N.R.	1951	4½	107.87	3.87
C.N.R.	1954	5	109.50	4.29
C.N.R.	1954	4½	104.50	4.17
C.N.R.	1955	4¾	109.25	4.10
C.N.S.	1955	5	112.00	4.13
C.N.R.	1956	4½	107.75	3.98
C.N.R.	1957	4½	105.38	4.13
G.T.P.	1962	3	9175	3.45
G.T.P.	1962	4	101.75	3.86
C.N.R.	1938	4½	105.50	4.19
C.N.R.	1969	5	111.25	4.36
C.N.R.	1970	5	111.38	4.33
M. Har.	1969	5	111.75	4.35

Le tout est strictement sujet au changement.

LE CHANGE

Aujourd'hui à midi:

Montréal: livre sterling, 5.15 1-4; dollar américain, .99 23-32; franc, 6 sous 58 1-2.

York: livre sterling, 5.16 1-2; dollar canadien, 1.00 5-16; franc, 6 sous 60.

Paris: livre sterling, 78 fr. 18; dollar canadien, 15 fr. 17; dollar américain, 15 fr. 14 1-4.

ACTIONS MINIERES NON INSCRITES

Achetées — Vendues — Cotées

	Offre	Demandé
Ardeen	.49	.54
Arntfield Gold	.80	.90
Beattie Gold Mines	1.26	1.27
Buffalo Ankerite	1.80	1.90
El-Bonanza	.27	.29
Johnson Nipigon	.34	.38
Kenty Gold		.90
Kirk Gold Belt	.32	.35
Long Lac Lagoon	.25	.27
Little Long Lac	4.40	4.55
Matachewan Canac.	.21	.23
North Shores	.30	.35
Pickle Crow	.87	.89
Red Lake Gold Sh.	.34	.36
Smelters Gold	.34	.36
Toburn Gold	1.43	1.48
Young Davidson	.40	.42

de Geoffrey Turney & Company
Sujets à confirmation

Geoffrey, Turner & Co.

COURTIERS D'ACTIONS
Commandes exécutées sur toutes les bourses.
56, rue Sparks, Queen 4012
SIEGE SOCIAL: TORONTO
1001, Immeuble Banque Royale
W.A. 4851
Bureau de Kingston:
18 rue Market. Téléphone 2662

UNE TENDANCE IRRÉGULIÈRE POUR LE BLÉ

Winnipeg et Liverpool varient de régulier à plus haut: Chicago est plus bas.

A 67 CENTS 7-8

WINNIPEG, 12.—La concentration des achats dans les dernières minutes de la journée a maintenu la fermeté des cours du blé sur le marché des grains de Winnipeg, hier. Les cotes de fermeture restèrent les mêmes ou furent de 1-8 plus hautes que la veille. L'option de mai a fini à 67 7-8, celle de juillet à 68 3-4 et celle d'octobre à 70 cents 3-8. Malgré la faiblesse du marché de Chicago et les ventes parfois assez fortes, le marché canadien a fait preuve d'une belle résistance.

La demande pour l'exportation s'est affaissée après les grosses ventes de la veille. Le marché de Liverpool est resté le même ou monta de 1-4 d. Broomhall confirme l'information qu'il se fait de bonnes transactions de blés canadien et américain pour l'Angleterre.

Prix au comptant:

BLE: No 1 dur, 70⅜; no 1, nord, 67; no 2 nord, 64; no 3 nord, 62½; no 4 nord, 60½; no 5 ble, 57⅛; no 6, 54⅜; picotin, 52⅜; dur, 68⅜; sur voie, 67⅝.

AVOINE: No 2, c.w., 33⅜; no 3 c.w. 31⅜; picotin extra, 31½; picotin no 1, 30⅞; picotin no 2, 29⅝; rejete, 20⅜; sur voie, 34.

ORGE: No 1, c.w., 55¾; no 4, c.w., 52; no 5 c.w., 38⅜; no 6, c.w., 36; sur voie, 39⅛.

LIN: No 1 c.w., et sur voie, 154⅛; no 2, c.w., 150⅛; no 3, c.w., ex rejete, 141.

SEIGLE: No 2, c.w. 47⅝.

LES OPTIONS

BLE—	Ouv.	Ferm.
Mai	67⅞	67⅞
Juillet	68¾-⅞	68¾
Octobre	70⅝	70⅜
AVOINE—		
Mai	34⅛	34⅜
Juillet	35	34⅛
Octobre	35⅜	35¼
ORGE—		
Mai	39½	39½
Juillet	40⅛	40⅜
Octobre	42	41⅞
LIN—		
Mai	155¾	155
Juillet	155	155
Octobre	153⅜	153¼
SEIGLE—		
Mai	48-48⅛	48⅛
Juillet	49⅛	49⅛
Octobre	51⅛	51

LA BOURSE DE PARIS

(Presse Associée)

PARIS, 12.—Rentes à 3 pour cent aujourd'hui: 68 francs 85 centimes: rentes à 4 1-2 pour cent: 82.25. Le change à Londres: 78.18. Le dollar: 15.14 1-4.

OBLIGATIONS PROVINCIALES ET MUNICIPALES

Obligations du Gouvernement fournies au "Droit" par la maison H. C. Monk et Cie, Edifice Canada Life.

GOUVERNEMENT PROVINCIAL—				
Alta	4½	36	89.50	5.30
Alta	6	47	101.25	5.86
B.C.	5½	45	95.50	6.07
B.C.	4½	53	87.00	5.60
B.C.	6	47	99.60	6.11
Man.	5	39	95.50	5.32
Man.	5½	55	97.00	5.75
Man.	6	47	101.00	5.89
N.-B.	4¾	60	102.50	4.58
N.-B.	5	63	105.50	4.66
N.-B.	5½	50	108.50	4.75
N.-E.	5	60	108.00	4.48
N.-E	4½	43	101.75	4.28
Ont.	4	62	99.75	4.02
Ont.	4½	60	101.00	4.35
Ont.	4½	49	103.75	4.12
Ont.	4½	44	105.75	3.83
Ont.	4½	50	103.75	4.18
Ont.	5	60	111.50	4.28
Ont.	5½	46	111.50	4.30
Ont.	5½	47	112.50	4.33
Ont. Hydro-Elec	3½-4-5	52	96.50	4.27
Ont. Hydro Elec.	4	57	99.50	4.03
Ont. Hydro Elec.	4¾	70	106.50	4.29
I. P.-E.	6	47		
Québec	4½	58	102.50	4.09
Québec	4½	62	105.25	4.09
Sask.	5	58	89.50	5.81
Sask.	5	59	90.50	5.71
Sask.	5½	52	96.00	5.86
Sask.	6	52	98.50	6.13
Cite de Montreal	5	45	100.00	5.90
Cite de Montreal	6	44	105.00	5.05
Sc. cath. Mont.	6	37	103.50	4.78

Strictement sujet au changement.

PRIX DES PRODUITS A MONTRÉAL

MONTREAL, 11— Les oeufs classés: A, gros, 19c; A, moyens, 17-18c; B, 17c; C, 16-16 1-2c.

Beurre frais, 26 1-2c; beurre importé, 27c.

Beurre, 30 1-2 cents.

Fromage ontarien, 11¼ à 11½ cents pour la production courante

Patates: Montagnes Vertes du Nouveau-Brunswick, 80 livres, $1.10 à $1.15; 10 livres, choix, 19 à 20c; 15 lvs. choix pour boulanger 30-31c; de l'île du Prince-Edouard, 90 livres, $1.25 à $1.35; de Québec, 80 livres, $1.05 à $1.10.

Marchés des bestiaux

(Presse Canadienne)

TORONTO, 12.—Quatre cents bêtes à cornes, toutes restées d'hier, étaient les seules à être offertes ce matin sur le marché aux bestiaux de la ville. Quelques ventes matinales eurent lieu aux prix réguliers. Le sujet de boucherie se vendait de $5 à $5.50. Quelques vaches ont rapporté de $3 à $4.

Pas d'arrivages de veaux ni de moutons. Il est venu cependant 60 porcs et 20 agneaux. Il n'y eut pas de prix nouveaux d'établis pour les porcs, les vendeurs demandant les prix réguliers. L'agneau en offre était de qualité ordinaire et il ne

Propriétaires: Louez rapidement vos logements aux moyens des "Annonces Classées" du Droit

MÉDECINS

Dr PHILIPPE BELANGER, 189 Laurier-est. Specialité Chirurgie. Consultation, 2 à 4 hres et 7 à 8 hres p.m. R. 468.

Dr J.-R. BELISLE, 15, Langevin Hull. Médecine et chirurgie. Spécialité **Maladies des femmes, opératoires et non-opératoires. Sur rendez-vous.** S. 3696

CLINIQUE DES MALADIES DE LA PEAU. Dirigée par le **Dr A. SABETTA**, Assistant Professeur de DERMATOLOGIE et SIPHLYLIGRAPHIE de l'Université de Montréal. Consultations sur rendez-vous. **188 Cooper, Queen 924**

Dr R. CHEVRIER, 168 Daly, cine. Consultation, 2 à 4 et 7 Spécialités, **Chirurgie et Médecine.** à 8 hres p.m. R. 796.

DR J. G. CORMIER, Oculiste. Edifice Ottawa Electric. Consultation, sur rendez-vous. Tél. Q. 1928. Rés. Sh. 3675-J.

Dr DE BAITRE, des hôpitaux de Paris, 161 Stewart. Spécialités Chirurgie, Maladie des femmes. Maladie des organes génito-urinaires. Consultation, 2 à 4 hres 30 et 7 à 8 hres 30 p.m. R. 63.

Dr DELANEY, maladies genito-urinaires, maladies du sang. 551, rue Somerset, Q 2891. Par engagements. 621

Dr A. DROUIN, 197 Rideau. **Spécialité, Yeux, Oreilles, Nez, Gorge. Consultation, 2 à 5 et 7 à 8 p.m. R. 4789.**

DR J.-LEO LALONDE, Médecine, Maternité, Chirurgie, Rayon-X. Consultation, 1 à 3 p.m. et 7 à 8 p.m. 167 Boulevard St-Joseph, Sher. 5411.

Dr J.-L. LAMY, 211 Stewart. **Spécialité, Chirurgie. Consultation. 2 à 4 et 7 à 8 p.m. R. 1818.**

Dr J.-L. PICHETTE, des Hôpitaux de Paris, 126, Hôtel-de-Ville, Hull. Chirurgie-Médecine. Consultations: 1-3 et 7-8 p.m. Sh. 122.

Dr DAMIEN ST-PIERRE, Edifice Transportation. Spécialité, électrolise médicale. Rayons ultra-violets, etc. Sur rendez-vous. Rid. 2300.

Dr R.-E. VALIN, 165 Laurier-est. Spécialité, Chirurgie exclusivement. Consultation, 1 à 3 et 7 à 8 p.m. R. 34

AVOCATS

J.-NOEL BEAUCHAMP, C. R., Avocat, Québec-Ontario, 63 rue Principale, Hull. Sh. 1857.

AUGUSTE LEMIEUX, C. R., Avocat, Ontario-Québec. 18 rue Rideau. Queen 240.

DENTISTES

Dr L.-J. COTE, chirurgien-dentiste, 95 Rideau. Le soir sur rendez-vous. R. 319. 1174

Bois Sec

La corde $4.50
Le gros voyage $1.50
Coke, 5 poches pour $2.00
Bon pour fournaise ou poêle

A. MONETTE
61, rue St-Hyacinthe
Tél. Sh. 2380 Hull

AUTOMOBILE A VENDRE

Sedan LaSalle
(7 passagers)
En très bonne condition.
Waverley Motors Ltd.
146, rue Albert Queen 1860

CARTE D'AFFAIRE

NETTOYAGE DE TOITURES

Il en vaut la peine de faire enlever la neige et la glace de vos toitures par des hommes d'expérience.

J. R. Douglas Ltd.
260, rue Slater — Q. 2380

Décès 6

LAFRAMBOISE. — Décédée à un hôpital local, mercredi le 11 avril 1934, Simonne Laframboise, fille bien-aimée de M. et Mme Albert Laframboise, à l'âge de 20 ans. Funérailles vendredi, le 13 avril, 1934, à 7 h. 45 a.m., des Salons funéraires Gauthier & Cie Limitée, 259 rue St-Patrice. Service à l'église Ste-Anne à 8 h., et de là au Cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Parents et amis sont priés d'y assister pour autre invitation. 462-6-85

NOEL. — Décédée à sa résidence, 497½ Cumberland, mercredi le 11 avril 1934, Olivine Belair, veuve de Cléophas Noël, à l'âge de 68 ans. Funérailles vendredi, le 13 avril 1934, à 7 h. 45 a.m., de la demeure mortuaire. Service à l'église du Sacré-Coeur à 8 heures, et de là au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 461-6-85

MORENCY.—Décédé à sa demeure, 10 Elmdale, Lindenlea, mercredi le 11 avril 1934, Paul Morency, époux bien-aimé de Agnès Paquette, à l'âge de 63 ans. Funérailles vendredi le 13 avril 1934, à 7 h. 45 a.m., des salons funéraires Gauthier & Cie Ltée, 259 rue St-Patrice. Service à la Basilique à 8 heures, et de là au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 460-6-85

PAULIN.—Madame Armand Paulin (née Elisabeth Rochon), décédée à Greenfield, Ont., le 11 avril 1934, à l'âge de 33 ans. Elle était la fille de M. Gilbert Rochon et de feu Victoria Chartrand autrefois de St-Joseph d'Orléans. La dépouille mortelle est exposée aux Salons Funéraires Gauthier, rue St-Patrice. Le départ du cortège aura lieu vendredi le 13 avril, à 1 h. 15 pour se rendre à St-Joseph d'Orléans, où un libéra sera chanté à 2 heures. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 6-85

Monuments et cartes mortuaires

GRAVURE, dorure d'inscriptions et nettoyage de monuments au cimetière. **Adressez-vous en toute confiance à J. P. Laurin, 95 rue Georges, Ottawa, Tél. Rid. 612. Ecrivez pour catalogue.** 11

Amusement 13 a

THEATRE FRANCAIS: Programme double, mercredi et jeudi, les 11 et 12 avril. "What Price Innocence", avec Willard Mack et Jean Parker. Aussi Greta Garbo et John Gilbert dans "Queen Christina". 13a

On demande 14

MEDECIN, excellent poste dans une campagne à quelques milles d'une ville considérable, où il y a un hôpital moderne avec salle de chirurgie. Collège classique. S'adresser au casier 59, Le Droit, Ottawa. 14-7

DU COMPTANT pour du vieil or. Ottawa Gold Buying, 185, rue Sparks, Queen 2334. 1094-14

VIEIL OR—VIEIL OR DU COMPTANT pour n'importe quoi en or ou argent. Plus hauts prix. Canadian Gold Buying Co., 102, rue Bank, Chambre 6, Queen 380. 14

JEUNE FILLE désire position dans maison privée. Rid. 4265. 2467-14-85

COUPLE avec bébé désire boudoir, chambre, cuisine. Ecrire Casier 26, Le "Droit". 2423-14-85

JEUNE FILLE pour épicerie, avec expérience et références, parlant anglais et français. Ecrire Casier 38 Le "Droit". 466-14-85

Appartements à louer 39

SITUE 55 Papineau. S'adresser C. Léonard, 86 Montcalm, Hull. Sher. 6447. 443-39-87

5 ALEX. Wrightville, moderne, à côté du Presbytère, $30. Appt. 2. Sher. 4088. 2387-39-85

MODERNE, 6 chambres, chauffées, poêle et glacière électriques, garage très central, coin Montcalm et Chemin d'Aylmer. S'adresser 1 Montcalm, Hull. M. Guertin. Sh. 7152. 446-39-88

MODERNE, 8 pièces, chauffé, 102 rue Catherine, $30 par mois, garage, poêle électrique. R. 3508-J. 39

APPARTEMENT, propre, en bas, 5 pièces, améliorations modernes, garage. 32 Friel. 2551-39-86

APPARTEMENT, 3 pièces, chambre de bain, pour couple sans enfant. S'adresser Mme Poirier, 48 Langevin, Hull. 2595-39-86

APPARTEMENT, chauffé, belle localité, rue Laurier, Hull. Prix modéré. Possession immédiate. Sh. 220. 454-39-89

CARTE D'AFFAIRE

P. Ladelpha
D.S.C.
Spécialiste pour les pieds.
100 Metcalfe
Q. 2154

A vendre 25

TRES BON POSTE de médecin à céder en ville. Cause de maladie. S'adresser Casier 20, Le Droit. 25

MATERIAUX de construction de tous genres, bois, bois dur à planchers, bardeaux, planches Insull. Baker Bros., 66, rue Booth, Sh. 5977. 25

BOIS et matériaux, pour construction, neuf et d'occasion. Bois neuf 1 pce, $18.00 le m. Bardeaux de qualité, $2.75 le m. Gros assortiment de fenêtres, portes, ouvrage de moulin, papier à couverture et construction. M. Zagerman & Co., Ltd., Chemin Bayview, au nord du Pont Wellington. Sher. 6679. 1303-25

SPECIAL, lit, sommier, matelas, $7.95. Slover Ltd., 61, rue York. 25

ABANDON de commerce, tout au prix coûtant. Articles de classe, vaisselles, broderie, etc., 2 "Show Case". 112 Du Pont, Hull. 2215-25-85

$650 ACHETENT un piano à queue pour Salon Heintzman & Co. Boîte en acajou. Excellente tonalité. Conditions consenties. Voyez-le. Orme Limited, 175, rue Sparks. 1372-25-87

HOTEL, brique, Ontario, seul de l'endroit. H. A. Brisson, Embrun, Ont. 2222-25-87

SET de salle à manger en acajou, autres articles. 207 Rideau. Rid. 146. 449-25-83

LIT, sommier, matelas, très bon marché. S'adresser 9 Verchères, Hull. 2500-25-85

FOURNAISE en bonne condition. Vendra à bon marché. S'adresser 471 Clarence. 455-25-86

CARROSSE, en bonne condition. S'adresser 45½ St-André. Rid. 5703-J. 2598-25-86

POELES A GAZ et bois, carrosse de bébé. Bon marché. R. 1131. 465-25-87

MACHINE A LAVER, à pouvoir d'eau, en bonne condition, $4. 25½ York. 2699-25-85

A louer 38

MAGASIN avec logement privé. S'adresser 61 Frontenac, Hull. Sher. 5814. 38

COTE de maison, 98 St-Rédempteur, très confortable avec toilette, 6 pièces, $12 par mois. S'adresser 107 Du Pont, Hull. W. Coulombe. Sher. 1425. 38

ATELIER et magasin adjacent, chauffés, surface de plancher en ciment de 40 x 40. 7 et 11 Springfield. Tél. R. 764 — 765 de 9 à 5 le jour. 433-38-86

2 CHAMBRES, meublées ou non, téléphone, balcon, maison moderne. R. 5718-J. 452-38-86

MAGASIN, appartements modernes. 4 chambres et toilette, $15. 270 Boulevard St-Joseph. 445-38-85

GRANDE CHAMBRE en avant, planchers bois franc, bien éclairée. 199 St-Patrice. 447-38-85

LOGEMENT, 6 pièces, chambre de bain, $22 par mois. 88 Maisonneuve, Hull. 2501-38-85

3 CHAMBRES non meublées, autres meublées. 226½ St-Patrice. Rid. 3338-W. 2603-38-86

MAGASIN, angle Salaberry et Dollard, Hull. S'adresser Lucien Massé, 193 Principale, ou Canadian Credit Men's Association Ltd., 140 Wellington, Ottawa. Queen 1004 458-38-89

COMMERCE, clientèle établie. Ecrire Casier 33, "Le Droit". 2537-38-86

LOGIS seul, 5 pièces. S'adresser 22 Champlain, Hull. 2616-38-86

4 CHAMBRES modernes, $17 par mois. S'adresser 26 Cobourg. 2706-38-87

"FLAT", 6 pièces, chauffées, poêle électrique, planchers bois franc. 213 St-André. Rid. 2414. 2666-38-87

Maison à louer 41

MAISON en brique, 132 Boulevard St-Joseph, Hull. $17 par mois. S'adresser téléphone Sher. 1513. 400-41-88

LOGIS, très chaud, 3 appartements, pour couple. Bon marché. 15 Pinard, Rideau 4544. 456-41-89

BRIQUE, 8 pièces, installation poêle électrique, garage. 75 Charlotte. R. 3002. 2088-41-89

BELLE LOCALITE, à côté Académie Ste-Marie, Hull. 132 Maisonneuve. Sh. 4088. 2386-41-85

75 et 79 ST-BERNARD, Hull, belle localité. 140-A, Laurier. Sher. 4088. 2388-41-85

BRIQUE, installation de fil pour électricité, 2 Creekside, Hull, $35. Tel. Sher. 1354. 429-41-86

MAISON confortable, propre, 6 chambres, $28. S'adresser 42 Baird. 2679-41-87

Personnel 75

HOPITAL PRIVE licencié. Garde-malade graduée en résidence. Invalides et convalescents. 62, rue Rideau Terrace, Ottawa. Rideau 290. 75

NOUS REPARONS les plumes-fontaines. Instruments Ltd., 240, rue Sparks. 2589-75

PERMANENTS à l'huile $1.00. Gratis: boîte de poudre avec permanent garanti de $2.00. 360 Champlain, Hull, Sher. 2980. 75

ONDULATION permanente, croquignole, combinaison, ou "baby curl", $2. Jack's Beauty Parlor, 208½ Sparks. 68

COMMENT TROUVER DES LOCATAIRES POUR MES MAISONS ?

Il y a un moyen bien simple à la portée de tous les propriétaires: pour une somme minime, vous faites paraître une petite annonce dans la section des annonces classées dans le "Droit" et votre message s'en va dans la grande majorité des familles de langue française.

CARTES D'AFFAIRES

MACHINISTES

McMULLEN-PERKINS, Ltée, machinerie, réparations. 433 ave Laurier-Ouest. Qu. 3220. 82

Thornton-Truman, Limited. — Clefs d'autos découpées suivant code. Queen 2091. 2426-82

DACTYLOGRAPHE

Nous vendons, réparons, louons toutes les marques. United Typewriter Company, Ltd., 248, Albert.

OPTOMETRISTE

R.-J. Bastien, R.O., spécialiste pour la vue. Consultation, 9 a.m. à 6 p.m., 166. R. 1676. 2357

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

Emile Legault, électricien, 7 rue Guertin, Hull. Tél. Sher. 6125.

C.C.B. Electric Works. 378 Bank, Q 858; soir, Q. 8388, C. 799.

Beaudry Electrique, filage, réparation électrique. Demandez nos prix. 370 Dalhousie. Rid. 4406. 1135

Commerçants, marchands, pourquoi ne pas utiliser notre CARTE D'AFFAIRES ?

Auto et Accessoires 54

AUTOS usagés, achetés au comptant, ou vendus à commission. Pas de modèles plus vieux que 1929. 244 Sparks. 54

VITRES de portes $2.50 posées. Spratt Auto Supply, 12, Chamberlain. C. 548. 2422-24

PARTIES D'AUTOS, autos usagés achetés pour mise en pièces, pneus, batteries. Baker Bros., 3 rue Duke. Sher. 411. 54

VERNIER'S TIRE SHOP. Pneus, chambres à air, en assortiment. 324 Queen. Tél. Q. 686. 54

Fourrures 58

L. GIROUX—Avril, réduction spéciale sur manteaux neufs. Remodelage. Nouveau modèle. Réparage. Renards. 164 St-Patrice, Rideau 5554.

DWORKINS, 256 rue Rideau. Rid. 1682. Manteaux, tours de cou et réparation, une spécialité. 11195-58

OEUFS ET POUSSINS

ACHETEZ maintenant Oeufs d'Incubation, **POUSSINS**, Poules 2 à 5 semaines. Poulettes de 6 à 12 semaines. Qualité Souveraine. Troupeaux Eprouvés, D'Exposition et Sélectionnés pour ponte de Gros Oeufs toute l'année. 8 races. 20 ans de service. Catalogue gratis. Agents sérieux demandés. **SOUVEREIGN SIGNIFIE SATISFACTION. BASSE-COUR SOVEREIGN**, 938 Blvd Goulin Est, Montréal, Can.

CULTIVATEURS—AVICULTEURS ATTENTION

Pour vous renseigner sur l'élevage volailles et suivre les meilleures méthodes, abonnez-vous à seule revue Avicole Française au pays. Mensuelle, indispensable aux éleveurs. Prix 1 an .75, 2 ans $1.00. Agents sérieux demandés. Le Canada Avicole, Casier Postal 1485, Montréal, Can.

Commerçants, marchands, pourquoi ne pas utiliser notre CARTE D'AFFAIRES ?

AVIS AUX CREANCIERS

Dans l'affaire de la succession de M. L'ABBE FRANCIS CHARLES DAY, ci-devant de la municipalité d'Eastview, dans le Comté de Carleton, Cure, décédé.

Avis est par les présentes donné que, conformément à l'Article 51 de la Loi des Successions, R. S. O., 1927, Chapitre 150, tous les créanciers et autres personnes ayant des réclamations ou des demandes à faire contre les biens dudit abbé Francis Charles Day, qui décéda le ou vers le 18me jour de janvier, 1934, dans la municipalité d'Eastview, dans le Comté de Carleton, sont priés, le ou avant le 1er jour de mai, 1934, d'adresser par poste, affranchie, ou de remettre à Mgr Joseph Lebeau, Archevêché, Ottawa, l'exécuteur des dernières volontés et du testament dudit défunt, leurs noms de familles et prénoms, adresses et descriptions, tous les détails, par écrit, de leurs réclamations, un état de leurs comptes, et la nature de leurs titres, s'il y a lieu, dont ils sont possesseurs.

Et prenez avis qu'après la dernière date y mentionnée ledit exécuteur fera le partage des biens dudit défunt parmi les ayants-droit à iceux, ne considérant seulement les réclamations dont il aura reçu avis, et que ledit exécuteur ne sera pas responsable desdits biens ou de toute partie d'iceux envers toute personne dont la réclamation n'aura pas été reçue par lui au temps dudit partage.

HENRI SAINT-JACQUES, C.R.,
18, rue Rideau,
OTTAWA, Ontario.
Procureur pour ledit Exécuteur.

DATE à Ottawa, ce 11me jour d'avril, A. D. 1934.

Combustible 74

BOIS dur et mou de première qualité, charbon, coke, toutes les grosseurs, charbon gallois, écossais et américain. Les plus bas prix. J. Dolan & Sons. Tél: R. 1905. 74

BOIS franc, sec, et bois mou, sec, 4 pieds de longueur. Sher. 1719. 74

BOIS MOU, 4 pieds, $6 la corde, coupé, le voyage $2 et $3. W. Arvisais, 258 Maisonneuve, Hull. Sher. 6062. 74

BOIS MOU, coupé, le voyage $2 et $3. L. Arvisais, 278 Maisonneuve, Hull, Sher. 2476. 74

ERABLE et bois mou, sec. S'adresser 58 Courcelette, Hull. Sher. 996. 74

GROSSES SLABS de pin sec, la corde, $6.50. Coupé, $6.90. Sher. 1612. 74

Chaque jour il vous est offert de nouvelles idées, de nouveaux moyens de jouissance, de nouveaux aides à votre bien-être. Lisez les annonces.

SPORT

DUBOIS HÉROS DE LA SOIRÉE

PAUL REUSSIT LE MEILLEUR POINTAGE DE LA RECENTE SEANCE DE LA LIGUE CANADIENNE

Voici les résultats des parties de quilles jouées dans la Ligue Canadienne:—

ROXY

M. A. Lezault	159	245	234—	638
Mlle A. Renaud	147	147	220—	514
Mlle M. O'Reilly	163	198	183—	544
Mlle G. Roy	109	237	145—	491
M. M. Renaud	183	202	172—	557
XXX	123	123	123—	369
Totaux	884	1152	1077—	3113

NOTRE-DAME

M. E. Richard	171	160	272—	603
Mlle G. Desloges	119	156	139—	414
Mlle S. Richer	160	144	166—	470
Mlle H. Pelletier	195	147	155—	497
Mlle L. Larose	161	153	136—	450
M. E. Gariépy	185	249	250—	684
Totaux	991	1009	1118—	3118

Notre-Dame gagne deux séries.

RAMBLERS

Mlle L. Lusignan	175	162	177—	514
Mme A. Lacroix	187	185	217—	589
Mlle A. Viau	225	178	176—	519
Mlle R. Galipeau	137	150	169—	456
M. A. Labrosse	156	166	217—	539
M. P. Dubois	285	227	241—	753
Totaux	1165	1068	1197—	3430

METROPOLITAINE

M. J. Venne	185	167	174—	526
Mlle L. Desjardins	152	141	291—	584
Mlle E. Beaulne	181	152	166—	499
Mme J. Viau	133	171	200—	504
M. W. Brisbois	183	179	175—	537
XXX	123	123	123—	369
Totaux	957	933	1130—	3020

Ramblers gagnent trois séries.

Mlle L. Desjardins, de la Metropolitaine, roule la plus haute série simple de 291 et un total de 584.

M. Paul Dubois, des Ramblers, roule le plus haut total de 753, avec des séries simples de 285, 227 et 241.

LA POSITION DES EQUIPES

	G.	P.	Mov.
Ramblers	38	19	.667
Notre-Dame	37	23	.616
Roxy	24	33	.421
Métropolitaine	15	39	.277

BILL HALLAHAN TIENT FERME

LES CARDINAUX BATTENT LES BROWNS DANS LA PREMIERE PARTIE DE LEUR SERIE.

ST-LOUIS.—Bill Hallahan fut solide dans les moments critiques et les Cardinaux triomphèrent mercredi des Browns, au pointage de 5 à 3, dans la première partie d'une série pour le championnat de la Cité.

Les Browns comptèrent tous leurs points en huitième manche. Grube frappa un simple, Puccinelli obtint une passe, Clift tapa sauf, puis Grube entra sur le hors-jeu de West. Le double de Burns fut ensuite compter Puccinelli et Clift.

LE RESULTAT

Browns	000 000 030—3	8	2
Cardinaux	000 210 11x—5	8	1

Weaver, Coffman, McAfee et Grube; Hallahan et Davis.

BROCKVILLE EST HORS CONCOURS

LA Y.M.H.A. ATTEINT LA SERIE MI-FINALE DU TOURNOI DE BALLON AU PANIER INTERMEDIAIRE.

MONTREAL. — La Y.M.H.A. de Montréal a triomphé de Brockville, par 28 à 11, dans la deuxième partie de leur série de ballon au panier. Les juifs enlèvent les honneurs, au pointage global de 60 à 50, Brockville ayant pris le premier débat, 39 à 32.

Cette victoire envoie la Y.M.H.A., à la série mi-finale du tournoi intermédiaire national.

Pour les Petits

Jeux en famille

Deux Dés étant jetés sur une table, en deviner les points sans les voir.

Faites jeter les deux dés et dites à celui qui les a jetés d'ajouter cinq points au double du nombre qu'a amené l'un de ces dés, puis de multiplier le tout par ce même nombre 5. Faites-lui ajouter à ce produit le nombre des points de l'autre dé, et demandez-lui le total de tous ces points; retranchez-en le carré de 5, c'est-à-dire 25, et il vous restera alors au nombre deux chiffres: le chiffre des dizaines représentera le point du premier dé, et celui des unités, indiquera le point du second.

Exemple:

Supposons que les points 3 et 4 ont été amenés, le double du premier est 6
Ajoutez 5
Total 11
Lequel multiplié par 5
Donne 55
Ajoutez-y le nombre des points du second dé 4
La somme sera 59
Soustrayez-en 25
Reste 34

Les deux chiffres 3 et 4 représentent les points des deux dés.

Deviner les deux bouts d'une ligne de dominos.

Priez qu'on brouille les dés et offrez de quitter la pièce où les spectateurs sont réunis, en assurant que vous devinerez les numéros formant les extrémités d'une ligne de dominos composée avec le jeu et d'après les règles établies pour leur enchaînement.

Il vous suffira pour réussir d'escamoter un de quelconque, pourvu que ce ne soit pas un double car les deux numéros de ce dé seront les mêmes que ceux des extrémités de la ligne de dominos.

Faire adhérer un corps à un autre par simple contact

Si vous appliquez à la planche d'une cloison bien verticale et bien polie, une planchette également bien polie elle y adhérera par simple contact. On sait aussi qu'une rondelle de carton ou de feutre mouillée et appliquée à une pierre la soulève, eût-elle le poids de plusieurs livres.

Un nouveau Téléphone

Si vous appliquez votre montre à l'une des extrémités d'une paire de pincettes et que vous appuyiez le manche à l'oreille d'une personne, elle entendra distinctement le tictac de la montre, qu'elle n'eût pu percevoir à la même distance, sans le secours de ce téléphone d'un nouveau genre.

LA CONCLUSION DE NOTRE-DAME

LES ROULEURS DU MONUMENT TERMINENT LA SAISON REGULIERE.—QUATRE CLUBS DANS LE DETAIL.

Voici les résultats des dernières parties jouées dans la ligue de quilles Notre-Dame:

Canadien

Bisson	107	101	116—	324
Morin	118	104	115—	332
Baril	92	128	112—	332
Totaux	317	332	343—	1093

Larocque Frères

Potvin	111	96	138—	345
Legault	165	102	132—	399
Lacroix	125	160	132—	417
Totaux	401	358	402—	1161

Larocque Frères gagnent trois séries.

Brisbois

J. St-Amand	160	104	161—	434
A. Brisbois	141	87	132—	360
W. Brisbois	96	139	130—	365
Totaux	406	330	423—	1159

Capital

Labrosse	127	87	111—	325
Joubarne	113	141	137—	391
Lafleur	113	92	97—	302
Totaux	353	320	345—	1018

Brisbois gagne trois séries.

Gagnon

Gagnon	113	110	121—	344
Renaud	120	112	103—	335
Joanisse	98	101	98—	297
Totaux	331	323	322—	976

National

Richard	99	91	102—	292
Chartrand	84	91	100—	275
Lafleur	98	121	145—	364
Totaux	281	303	347—	931

Gagnon gagne deux séries.

LE CLASSEMENT

Suit la position des équipes à la fin de la cédule. Les quatre premières participeront au détail pour le championnat:

	G.	P.
Gagnon	43	32
Larocque	42	33
Capital	39	36
Brisbois	38	37
Canadien	34	41
National	29	46

GLEN ROBERTSON, Ont.

GLEN ROBERTSON, Ont., 12. — Mlle Eva Archambault, de Montréal, a passé quelques jours chez M. Avila Louchette.

Mme osaphat Brabant, de Montréal, est venue visiter des parents et amies, la semaine dernière.

M. et Mme Ferdinand Decoeur est allée passer la journée à Ste-Justine.

M. et Mme Aza Chénier, d'Alexandria, ont visité M. et Mme G. Lortie, dimanche dernier.

Mme Hormisdas Lacombe est allée passer quelques jours à Montréal en fin de semaine.

M. et Mme Isale Sauvé, de Montréal, ont visité des parents la semaine dernière.

M. Léo Diotte, de Windsor, est revenu pour demeurer dans sa famille.

Mlle Germaine Ouimet, de Montréal, est dans sa famille.

Plusieurs personnes ont profité de la belle température pour aller manger du sucre chez M. Doris Lefebvre.

Lundi, le 2 avril, à la salle paroissiale, a eu lieu une partie de cartes au profit de l'église, laquelle a rapporté la jolie somme de $69. Elle fut organisée par M. et Mme Avila Louchette.

ATTENTE

— On nous annonçait quatre-vingts trains par jour !
— C'est peut-être des trains de marchandises.

"FEUILLETON DU DROIT"

La Rivale

par Champol

Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres.

No 51.

Elle eut une crise de larmes plus violente encore, et il devina que les consolations qu'il lui adressait portaient au paroxysme une douleur de lui concomprise.

Son tablier sur la bouche, Maxiona tout à coup s'enfuit comme une folle, et tandis qu'elle montait l'escalier menant à son galetas, il entendit encore ces hurlements à peine étouffés de bête frappée à mort.

—Qu'a-t-elle? se demanda-t-il.

Cette fille de trente ans, disgraciée et misérable, lui faisait si peu l'effet d'être une femme qu'en la gardant à son service il n'avait même pas redouté les cancans de village. Mais ce désespoir lui fut toute une révélation.

—La malheureuse! fit-il, le coeur navré de pitié.

Tout se bornait à cette pitié. Maxiona lui était trop inférieure pour qu'il pût répondre autrement à cet amour qu'il avait inspiré malgré lui et qu'il découvrait maintenant, presque à sa honte!

Alors un désespoir aussi profond que celui de Maxiona l'étreignit.

L'amour pouvait donc être à ce point méprisé! Christine pourrait donc juger ainsi du sien!

XIX

Depuis un quart d'heure, le marquis, Christine, Raymond et sa femme faisaient les cent pas sur le quai, lorsque le train de Tarbes entra en gare de Bordeaux.

—La-bas... ce monsieur grand... et, à côté, un chapeau de curé... Ce sont eux.

Elle se mit à courir et rejoignit Labarthe et l'abbé Mage qui descendaient de leur wagon de seconde, embarrassés de leurs valises et un peu perdus dans la cohue des voyageurs.

—Par ici..., nous ne serons pas trop bousculés. Nous avons si peu de temps pour causer, et tellement de choses à dire! Aussi quelle idée de ne s'arrêter qu'entre deux trains!

Le matin, ils avaient quitté Arcizan définitivement, et dans vingt minutes ils reprendraient l'express de Paris, l'abbé allant chercher les dernières instructions de ses supérieurs, Damien faire quelques achats nécessaires avant le grand départ. Ils s'embarqueraient ensuite, l'un pour la Chine, l'autre pour Madagascar, sans qu'on les revit. Il fallait donc se dire adieu... un adieu bien court!

Tous réunis, à présent, on se hâtait de parler de ces choses auxquelles Hélène faisait allusion: son mariage, l'installation à Bordeaux où Bertrand de Saint-Lézer, employant sa belle-soeur un peu bossue mais très influente, avait obtenu pour Raymond cette place dans les transatlantiques, et encore un autre exploit de ce petit Bertrand, l'ami pratique par excellence qui, à force de relire les papiers timbrés, avait découvert une clause d'un vieil acte sauvegardant une petite part de la fortune de tante Emilie, et, qui plus est, ses chers bibelots. On avait trouvé une petite maison très gentille. Bordeaux est une belle ville. Il y a bien quelquefois un peu de brouillard, mais on s'y fait; et dans cette bienveillance universelle d'Hélène d'Arcizan éclatait le bonheur dont elle rayonnait tout entière.

Plus de lueur farouche au fond de ses grands yeux noirs. Elle ne songeait plus à rien envier. C'était assez que de pouvoir vivre pour celui qu'elle aimait, ne reculant devant aucun effort et n'oubliait aucune des minuties du dévouement.

Elle comprenait que Raymond préférât causer seul avec le vieux camarade qu'il ne reverrait plus de longtemps, plus jamais peut-être, et elle entraînait en avant son beau-père, sa belle-soeur et l'abbé Mage, trouvant mille sujets d'entretien: la retraite aux Missions étrangères, la traversée, les catéchumènes chinois. Oh! vraiment, gagnait-on quelque chose sur ces petits hommes jaunes si féroces et si entêtés? Leur persuadait-on seulement de ne plus tordre les pieds à leurs malheureuses petites filles?

Labarthe marchait lentement à côté de Raymond. Lui aussi s'accommodait de ce tête-à-tête. Il n'aurait pu soutenir longtemps la présence de Christine. Il souffrait trop, et il craignait trop de se trahir!

Pour éviter de songer à lui-même, il essayait de s'occuper des autres. Les minutes s'écoulaient. Il fallait dire à brûle-pourpoint tout ce qu'on voulait se dire encore en ce monde.

—Alors, monsieur Raymond, demanda-t-il, vous êtes content?

Raymond n'hésita pas:

—Plus content que je ne l'ai jamais été.

Rien ne lui restait des timidités et des incertitudes d'autrefois, de cette passivité altérant son énergie. On sentait en lui l'homme qui a pris son parti.

Il passa son bras sous celui de Labarthe, et, désignant sa femme:

—Vous me disiez qu'elle serait mon courage, Damien, et vous aviez raison. Je vous serai toujours reconnaissant de cette parole qui m'a aidé à trouver ce qui me manquait, ce qui nous manque en général. C'est du courage seulement qu'il nous faut pour supporter les épreuves de la vie.

En même temps qu'à sa propre histoire, il tenait à donner une conclusion à ces questions souvent débattues avec Labarthe et qui touchaient à l'avenir problématique de sa caste tout entière, et il y vint aussitôt:

—J'ai tant appris depuis que j'ai quitté Arcizan que je ne peux plus regretter cette épreuve, que j'en souhaiterais presque une semblable à la plupart d'entre nous, aux meilleurs. Ce serait peut-être le salut de notre vieille aristocratie française, actuellement en péril, nul ne le méconnaît. Mais on se méprend à dessein sur les causes de so mal. On se plaît à dire que les vices et les convoitises nous rongent. Non. C'est tout bonnement la rouille. Nos grands-pères avaient pour se retremper les guerres et les révolutions. Nous n'avons plus rien. On nous a condamnés à l'oisiveté, et, du corps et de l'esprit, l'engourdissement a fini par gagner le coeur. Voilà comment tant de bons principes, de bonnes intentions, tant de bonnes gens qui restent encore, ne servent plus à rien. On sent qu'on fait partie d'une société qui évolue, qu'on arrive au tournant d'une époque, et personne n'a assez d'initiative pour franchir bravement le fossé et chercher la voie nouvelle qui s'ouvrira sûrement à nous. On se rejette en arrière, on essaye de trépigner sur place; tant que durera sa vie, on s'accroche à ce qui reste du passé, sans se demander si ce ne sont pas des débris, des dépouilles dont l'âme s'est envolée.

—L'âme de la France! dit rêveusement Labarthe.

Il se reportait au jour où, devant Claire Dossun, il avait proclamé l'immortalité de cette âme, l'indestructibilité de cette aristocratie qui en a été si longtemps la plus complète incarnation; et Raymond revit aussi la vieille église en ruines, les allées verdoyantes du parc, et, là-haut dans les arbres, le château, la maison, la citadelle sacrée qu'il avait dû rendre à l'ennemi.

Sa voix trembla un peu:

—Ce n'est pas à dire que je puisse jamais oublier Arcizan. J'y rêve encore, presque toutes les nuits. J'ai laissé là une partie de moi-même. Et cependant, je vous le répète, je ne dois pas regretter trop notre vieille maison. Hélène l'appelait jadis "la Rivale", et ce mot résume bien une de nos aberrations les plus dangereuses. "La Rivale" auprès de nous, c'est l'apparence, passant avant tout, la chose matérielle à laquelle nous nous attachons exclusivement, la fortune et la situation de nos ancêtres sauvegardées aux dépens de leurs principes, la vanité, la routine que nous laissons tout doucement tuer notre coeur, et, du jour se

LA MENTALITÉ AGRICOLE EST À DÉVELOPPER

Le R. P. Saint-Denis insiste sur l'importance de l'agriculture au Canada.

CANADA FRANCAIS

(Spécial au "Droit")

KEMPTVILLE, Ont., 12. — "J'ai appuyé le New Canada Movement et je suis devenu membre de son conseil d'examinateurs parce que je comprenais et que je croyais qu'un tel mouvement était nécessaire au Canada," a déclaré le R. P. Henri Saint-Denis, O.M.I., professeur de philosophie à l'Université d'Ottawa au congrès de la jeunesse tenu hier à l'école agricole.

La conférence du Père Saint-Denis étudiait le New Canada Movement relativement au Canada français. Le mot d'ordre du mouvement: Sauvez l'agriculture; sauvez le Canada" est très à point. L'agriculture, industrie fondamentale du pays, a besoin d'aide pressante. Un tiers de la population s'occupe d'agriculture au Canada et c'est la profession la plus noble qui soit. Les cultivateurs devraient perdre leur infériorité psychique. Pour cela, dit le professeur, il faut créer une mentalité agricole au Canada.

Le New Canada Movement est une réaction contre l'individualisme qui étrangle lentement mais sûrement le Canada agricole. Il a cet avantage de ne pas être un mouvement politique et de ne pas imposer de programmes aux fermiers. Le mouvement engage le fermier à penser par lui-même, à étudier ses problèmes et à leur apporter une solution intelligente. Si le fermier ne prend garde, il deviendra un simple paysan.

Le nouveau mouvement a de l'idéalisme et se divorce de toute finmercenaire. Il n'exclut pas la religion, mais il possède l'essence même de la religion, le service à l'humanité. A la longue, il contribuera à transformer la mentalité de la classe agricole pour le plus grand bien du Canada. Dans la province de Québec et les régions canadiennes-françaises des autres provinces, il existe un mouvement semblable. Les délégués du New Canada Movement feraient bien de rencontrer les chefs de l'union des cultivateurs de langue française, qui seraient heureux de coopérer avec les cultivateurs de langue anglaise.

Les autres orateurs étaient le Rév. Dr Warwick Kelloway, d'Ottawa, le professeur W.-J. Bell, principal de l'école agricole de Kemptville, Mervin Baker, de Merrickville, et Mlle E. Earle du même endroit.

RESPECT DU DIMANCHE

Alex et Isidore Dworkin, marchands sur le marché By, ont payé cahcun 3 dollars d'amende avec dépens en cour de police ce matin pour vente illégale de marchandises le dimanche.

Institut Dominicain de Philosophie

Deux séries nouvelles de cours seront données à l'Institut dominicain de philosophie, pendant trois semaines. L'une du P. Lachance qui traitera du **Beau** et de l'**Art**. L'autre du P. Lévesque qui étudiera le problème du **Travail**.

Ces cours commenceront demain, vendredi, le 13, à la salle Albert le Grand.

QUINN ACCUSE LES METTEURS EN CONSERVE

Ce témoin du marché des bestiaux de Toronto condamne les emballeurs.

AU COMITE STEVENS

M. A.-B. Quinn, de la Toronto Livestock Exchange, a accusé les emballeurs de persuader les fermiers à leur expédier leurs bestiaux directement, même à des prix plus bas pour les éliminer des marchés ouverts, aujourd'hui, devant le comité parlementaire qui fait enquête sur les achats massifs et les écarts dans les prix.

La Canada Packers en 1933 avait reçu 413.000 cochons dont 106.000 seulement avaient été achetés sur le marché, dit-il. La même compagnie avait acheté 33 pour cent de son bétail, 55 pour cent de ses veaux et 45 pour cent de ses moutons et agneaux par consignations directes à ses abattoirs. Canadian Swift's avait acheté 18 pour cent de son bétail, 27 pour cent de ses veaux et 47 pour cent de ses agneaux et moutons directement l'an dernier. Le "trucker" est le principal facteur pour augmenter les consignations directes aux établissements de mise en conserve. Pour remédier à la situation, dit le témoin, il faudrait rendre obligatoire la mise en marché sur des marchés publics. Cela hausserait les prix et compenserait au moins le coût de la production, de même que les "packers" cesseraient d'exercer leur dictature, pour la céder aux fermiers. Les producteurs perdent maintenant leur intérêt dans l'élevage. La situation est devenue lamentable pour les éleveurs. Le comité siège cet après-midi.

Erreurs dans l'annonce de Bryson-Graham

Dans la réclame de Bryson-Graham, Limited, annonçant la prochaine Vente de Réorganisation, il était mentionné: "en plus des aubaines offertes, tous les articles dans nos assortiments réguliers seront cotés à rabais". Cela était incorrect, et aurait dû se lire: "en plus des aubaines offertes PLUSIEURS articles dans nos assortiments réguliers seront cotés à rabais".

NOMME JUGE

M. A.-E. HONEYWELL, B.A., C.R., député d'Ottawa-Nord à la législature provinciale, dont la nomination au poste de juge junior du comté d'York est annoncée par le ministre de la justice.

HONEYWELL ET WILSON JUGES

Le député d'Ottawa-Nord au parlement provincial et l'avocat de Windsor, sont nommés.

Le ministre de la justice, M. Hugh Guthrie, annonce aujourd'hui la nomination de M. A.-E. Honeywell, C.R., député d'Ottawa-Nord au parlement provincial, au poste de juge junior du comté d'York. Le ministre annonce aussi la nomination de Me Frank-W. Wilson, C.R., de Windsor comme juge du comté de Lanark.

M. Honeywell succède au juge Morson du comté d'York et M. Wilson au juge Scott dans Lanark.

M. Honeywell est député conservateur depuis 1926. Son comté disparaîtra de la carte électorale aux prochaines élections. I lest âgé de 55 ans.

M. Wilson est originaire de Tilbury, Ont. Il représente Windsor-est au parlement provincial depuis 1923, année de son mariage avec Ruth-Margaret Kolfage de Chatham. Sympathique aux Canadiens français, il est âgé de 51 ans.

Au clergé et congrégations religieuses

Invitation respectueuse au clergé régulier et séculier, aux congrégations religieuses (Frères et Soeurs), d'Ottawa et de la région, de visiter l'exposition panoramique de la Terre Sainte, (oeuvre des Frères Ganci) dans la Salle spacieuse du numéro 242 rue Sparks (tout près Bank).

Les Révérends Frères et Soeurs voudront bien se rendre à 9 heures samedi motin, le 14 courant et le clergé à 10.30 le même jour. Ce jour et ces heures eur sont exclusivement réservés par les soins de M. Philippe Dubois avec la direction.

Le R. P. Donat Poulet, O.M.I., Supérieur du Scholasticat St-Joseph, et qui a étudié et séjourné en Palestine, donnera une conférence explicative à chacune des deux séances.

On sait que ce ne sont pas du cinéma que cette représentation mais la palestine physiquement représentée et mécaniquement activée.

Cette invitation s'étend aussi aux représentants des journaux d'Ottawa et de Hull.

Eboulement de roc

VANCOUVER, 12.— Un éboulement de roc s'est produit hier sur la voie du Canadien National, à 14 milles au nord de McBride, Colombie-Anglaise. Deux trains ont dû s'arrêter, mais on a envoyé des hommes pour déblayer la voie.

LA MUSIQUE

CHARLES MAGNAN

Il est assisté de Barbara Dupuy-Davis. — Une audition remarquable, au Little Theatre.

Un récital un peu hétéroclite nous a été donné hier soir par Charles Magnan, pianiste qu'un annonceur de radio s'est plu à placer parmi nos plus grandes figures musicales canadiennes. Peut-être sommes-nous en train de méconnaître un grand talent de compositeur et d'executant, mais nous ne voudrions pas laisser le public prendre des vessies pour des lanternes. Certes, nous sommes heureux de reconnaître de grandes qualités à Monsieur Magnan, mais il faut distinguer. En possession d'une technique assez forte, Monsieur Magnan s'en sert pour diffuser des oeuvres modernes et faire connaître ses propres compositions. Son programme comportait une forte dose des deux. Sans être ennemi des élucubrations de certains compositeurs modernes nous ne croyons pas qu'il soit sage d'en infliger au public une trop grande quantité le même soir. Ca peut devenir indigeste. Comme exécutant, Monsieur Magnan est plutôt erratique: il nous joue quelquefois des passages charmants qui sont entrecoupés de crispations spasmodiques détruisant dans l'oeuf, le plaisir qu'on aurait pu éprouver. Son programme était certainement fait plus pour étonner que pour plaire, aussi nous nous faisons un devoir de relever les morceaux les plus intéressants exécutés d'une façon cohérente. D'abord le Prélude de Corelli, et celui de Bach en si bémol majeur, mais pourquoi ne pas jouer la fugue? Dans ses compositions personnelles l'absence de développements suivis crée une impression de vide que les traits de virtuosité n'arrivent pas à combler. Nous leur reconnaissons volontiers des idées originales et piquantes, quelquefois heureuses mais presque toujours écourtées. Stravinsky et Prokofieff traitent le piano en instrument à percussion, complètement, font-ils bien? Erik Satie s'est amusé avec la musique et ses trouvailles ont enrichi le patrimoine de musiciens plus sérieux qui ont su s'en servir. Il reste toujours l'enfant terrible de la musique. Tchrepnine a voulu savoir si le public aimerait une mélodie presque entièrement composée de secondes mineures et de septièmes majeurs. Le public d'Ottawa nous a paru assez sympathique à son Air Strident.... Ensuite il y avait deux compositions de Joachim Nin. Nous avons préféré la première, Mélancolie que Monsieur Magnan a fort bien jouée. La Nocturne de Fourdrain était aussi très joli et l'interprétation de Magnan tout à fait bien. Le rappel qui a suivi Grenadia de De Falla était exquis et a été très goûté du public, avec raison.

Monsieur Magnan a donné une version abrégée de son concerto, qui présente quelques airs canadiens, encadrés de traits de virtuosité éclatant.

Madame Barbara Dupuy-Davis, autrefois d'Ottawa, a su agrémenter le programme de son talent de chanteuse. Elle a une jolie voix dans le médium, et ses deux derniers groupes ont été les meilleurs. Ses notes aigues n'ont pas les qualités de timbre et d'émission voulues pour plaire. Elle a terminé son programme avec Banjo de Ditchman Lindy Lou.

Maintenant que Mnosieur Magnan nous a donné ce récital moderne, nous voudrions l'entendre dans un programme un peu plus conventionnel, qui lui permettrait de faire valoir ses qualités plus avantageusement pour lui.

Paul LAROSE.

DES DOMMAGES DE $200.000

ILS SONT CAUSES A UN BATIMENT DE TORONTO.

(Presse Canadienne)

TORONTO, 12. — Des dommages de plus de $200.000 ont été causés par un incendie à une manufecture à trois étages, angle des rues Queen et Abell. Les flammes se sont élancées à une hauteur de 40 pieds dans les airs. L'incendie se déclara au troisième étage, occupé par la Way Sagless Spring Company. Les quartiers d'autres compagnies au second étage ont aussi été endommagés. Au bout d'une heure et demie, le toit du bâtiment s'effondra.

22 PERSONNES SONT SAUVEES

ELLES ETAIENT SUR LA GLACE FLOTTANTE DANS LA MER DE BEHRING.

MOSCOU, 12. — La commission de sauvetage du gouvernement annonce que 22 Russes, retenus depuis le 13 février sur de la glace flottante dans la mer de Behring, ont été sauvés aujourd'hui par des aviateurs. Six personnes seulement demeurent sur la glace. Dans deux jours, on a transportés 84 personnes sur la terre ferme, en Sibérie.

LE JURY TROUVE MATIERE A PROCES

PERTH, Ont., 12.—Après avoir délibéré pendant deux jours, un grand jury a trouvé aujourd'hui matière à procès dans la cause du docteur Wilton Pratt, 70 ans, médecin de Smiths Falls, accusé du meurtre de sa vieille ménagère, Eva Slizabeth McLean. Le Dr PrPatt devra donc subir son procès aux assises du comté de Lanark, qui se sont ouvertes récemment. Mlle McLean a été brûlée à mort dans la demeure de l'accusé, à Smiths Falls, le 31 décembre, 1933. Le Dr Pratt aurait mis le feu à la maison.

Mort tragique de M. Stanzell

IL SUCCOMBE A UNE BALLE DE REVOLVER CALIBRE .32. ENQUETE OUVERTE HIER.

Richard-Milton Stanzell, 62 ans, un résidant en vue de Carleton-Place, Ont. a succombé à l'hôpital municipal d'Ottawa, hier, à une blessure à l'estomac causée par une balle d'un revolver calibre .32. Il avait été trouvé blessé dans sa maison mardi matin. L'enquête a été ouverte mercredi à l'hopital par le Dr Harry Dover, coroner. Elle a été ajournée à lundi soir prochain à 9 heures au poste de police d'Ottawa. Les funérailles auront lieu samedi à Carleton Place.

Futurs docteurs

MONTREAL, 12.— Trois Canadiens et un Américain recevront le grade de docteur en droit honoraire de l'Université McGill, à la collation des grades, le 29 mai, ont annoncé hier les autorités de l'Université. Ce sont: le lieutenant-gouverneur H. E. Munroe de Sasatchewan, R. H. Coats, statisticien fédéral, d'Ottawa, le Dr Séraphin Boucher, directeur d'hygiène civique de Montréal, et F. M. Becket, ingénieur consultant et président de l'institut américain des ingénieurs en mines et en métallurgie, de New-York.

La débâcle

EDMONTON, 12.— Jamais depuis quatre ans la débâcle ne s'est produite aussitôt dans la rivière Saskatchewan. Elle est commencée d'hier, et l'an dernier elle ne commença que le 12 avril.

GEO. GONTHIER EST INTERROGÉ

L'auditeur général du Canada au comité des comptes publics du Sénat aujourd'hui.

Par déference pour le fait que Georges Gonthier, auditeur général du Canada, sera bientôt appelé devant un comité spécial de la Chambre des Communes pour témoigner au sujet du prétendu "pillage d utrésor fédéral" par les provinces et les municipalités pour les secours aux sans-travail, le comité spécial des comptes publics du Sénat s'est abstenu d'enquêter sur les questions de secours du chômage à sa séance aujourd'hui. La vérificateur général était le principal témoin. Le Sénateur Clifford Robinson était au fauteuil.

M. Gonthire, interrogé au sujet de vérifications spéciales des comptes de départements ou ministères, a avoué qu'à cause du surcroit de travail imposé depuis quelques mois à son personnel et à lui-même pour les dépense sde secours, il n'avait pu faire tout le travail qu'il aurait voulu. Toutes les divisions et tous les départements n'ont pas leur propre vérificateur, dit-il.

Le sénateur Buchanan: "Mais si vous avez des doutes au sujet d'un département, vous pouvez envoyer un homme?"

M. Gonthier: "Oui, je fais cela de temps en temps."

Quant vint la question d'enquêter les dépenses de secours, le Sénateur J.-J. Donnelly dit que par courtoisie pour les Communes le comité ne devrait pas interroger l'auditeur généra sous ce rapport.

Le témoin avait apporté un rapport de 50 pages sur les dépenses fixes et contrôlables du Dominion. Il fit la lecture du préambule. Le rapport fut ensuite déposé pour qu'on entire des copies pour les membres du comite.

On étudia plusieurs genres d'enquete. Le comité décida d'assigner le surintendant des annuités et l'imprimeur du roi pour la prochaine séance.

Le Sénateur Robinson suggéra que les dépenses conjointes des provinces et du Dominion ferait le sujet d'une examen intéressant, les provinces et les municipalités étant désireuses d'obtenir tout ce qu'elles peuvent du trésor fédéral. M. Gonthier expliqua qu'avec un personnel de seulement 220 personnes, il ne pouvait faire une apuration interne de toutes les dépenses du gouvernement. Depuis la nomination du contrôleur du trésor, celui-ci a un représentant dans chaque département et contrôle l'émission des chèques. M. Gonthier dit au Sénateur Griesbach qu'il était en faveur de ce changement, survenu en 1931.

L'auditeur général expliqua le système par lequel les chèques sont actuellement émis. Sa propre vérification ne commence qu'à la fin de la transaction, dit-il, excepté dans un certain nombre de comptes, tels que le paiement de contrats alors qu'on lui demande de faire une pré-audition.

Pour la première fois depuis 1931, il a vérifié l'émission des billets du Dominion, le montant des valeurs en main, espèces et coetera en possession du ministère des finances. M. Gonthier expliqua l'item de $5.323.372 inscrit comme actif général et qui n'est pas dans les livres du Dominion, selon le rapport de l'auditeur. Les avancés de graines de semence seuls avaient coûté $3.075.000. Les dépenses additionnelles de la dernière année financière furent de $144.000.000.

L. H. MAJOR

Courtier en Assurance

FEU — AUTOMOBILE — ACCIDENT — VIE

190, ave Laurier Ouest, Ottawa

Téléphone: Queen 92

SERVICE SECURITE

Renseignements donnés avec plaisir sur tous genres d'assurances.

La retraite du sergent McGuire

Le sergent Peter McGuire, de la police d'Ottawa, prendra sa retraite le 1er mai, après 36 ans de service. Il a toujours été attaché au poste numéro 2, de l'avenue Fairmont. La Commission de police doit nommer son remplaçant à sa prochaine réunion.

Le sergent McGuire est entré dans les rangs de la Sûreté locale le 20 avril, 1898. Avec l'inspecteur Polydore Lacasse, il fut l'un des premiers officiers stationnés au poste de l'ouest de la ville. Il est le père de Joseph McGuire, ancien commissaire et échevin. Seuls le chef Emile Joliat, l'inspecteur Mortimer Culver et le constable John McMullen comptent plus d'années de service que le sergent McGuire.

Un Poste pour Médecin

S'adresser au Secrétariat général de l'Université Laval, pour un poste de médecin.

LES DISCIPLES DE MOLIERE

présentent

Jeudi, le 26 Avril

Au Monument National

LES BERLURON ONT UN AUTO

sous la direction artistique de M. Jean-Gilbert CLAVELLE

Que l'on s'empresse de se procurer des billets, car la vente se fait rapidement.

A LOUER

$60.00 par mois, 507, RUE CLARENCE, "Cottage", 9 pièces.

$40.00 par mois, 94, rue CHARLOTTE, 9 pièces, chambre de bain et chambre de toilette séparées.

$22.00 par mois, 108, rue BEECHWOOD, 6 pièces.

J. A. N. Mercier

Assurance et Immeuble

Ch. 205, Edifice Plaza Rid. 725

Faits Indéniables...

qui prouvent que nous offrons des aubaines suprêmes en vêtements

A juste titre nos clients espèrent plus de leur argent pour vêtements qu'en tout autre magasin à Ottawa! Nous disons à juste titre parce que notre magasin n'est pas situé dans un arrondissement à hauts loyers, et nous sommes, en tout temps, en mesure d'offrir des vêtements de qualité pour tous les membres de la famille, et à des prix à la portée de toutes les bourses. Voici un autre de nos réputés modes de paiements faciles:—

95c A COMPTE

C'est tout ce qui est nécessaire pour vous procurer n'importe lequel des vêtements suivants. Conditions de paiement pour vous convenir.

No 1 — POUR DAMES

MANTEAU	12.95
ROBE	7.00
ROBE	2.50
CHAPEAU	2.00
BAS	1.00
GANTS de Chevreau,	1.50
L'Ensemble Complet	26.95

C'est une excellente raison pour vous procurer un nouveau vêtement complet à raison de 95c à compte.

ATTENTION!

Vous pouvez vous procurer toute marchandise, que vous désirez pour ce montant suivant les mêmes conditions de 95c à compte.

No 2—POUR HOMMES

COMPLET	14.95
CHEMISE	1.00
BAS	.25
CRAVATE	.50
CHAPEAU	3.00
COMBINAISONS	.75
SOULIERS	3.50
Ensemble complet	23.95

Rappelez-vous: 95c à compte et vous pouvez faire vos propres conditions de paiement.

L. Fine Ltd.

183, RUE RIDEAU RIDEAU 2662

A. LAURENCE

Epicier - Boucher — Gros et Détail

21-23 Nicolas Tél: Rid. 1102-1103

Boucherie

Steak de Boeuf, ronde. La livre	15c	Steak de Boeuf, Sirloin ou T-Bone. La livre	16c
Epaule de Jeune Lard. La livre	13c	Saucisses fraîches. La livre	10c
Rôti de Boeuf, tendre et juteux. La livre	8c et 10c	Agneau en tranches. longe, la livre	19c
Veau tranché, longe. La livre	10c	Jambon Cuit. La livre	39c
Rôti de Veau, fesse. La livre	11c	Filet de Poisson, frais ou fumé, la livre	15c

Epiceries

Beurre de Crémerie. La livre	29½c	Biscuits, beaux, mélangés. La livre	10c
Lait frais. La pinte	9c	Eau de Javel. La bouteille	5c
Beau Pain	5c	Jelly "De Luxe", assortie. Le paquet, 6 pour 25c	5c
Café Chase & Sandborn La livre	38c	Sirop d'érables, première récolte. La pinte	49c
Sucre	10 livres pour 68c	Le gallon	$1.79
Tomates, Blé-d'Inde	3 boites pour 25c	Oranges "Sunkist", juteuses et sucrées. La douzaine	25c
Savon "Laundry"	10 barres pour 20c	Melasse. La pinte	18c
Poires. La boite	10c	Le gallon	70c
Catsup "Clark". La bouteille	14c	Balais 5 cordes, manche peinturé, cette semaine seulement	25c
Fèves au Lard "Clark" Grosses boites	2 pour 25c		
Cornichons sûrs. Grosse jarre	15c		

Le plus beau choix de Fruits et Légumes de toute sorte.

Les frères GAUCI continuent

La Représentation de la TERRE SAINTE

à la demande de plusieurs membres du clergé et d'associations

AU MEME ENDROIT, 242 RUE SPARKS

(Tout près de la rue Bank)

Entrée, 25c; Enfants, 15c. Chaque jour: 2 à 6 et 7.30 à 11.

Conférence sur le sujet en français.

Faire le plein du réservoir à essence seulement UNE FOIS

Coûte autant que le prix de passage dans un tramway ou dans un autobus pour tout le mois durant.

ECONOMISEZ—PRENEZ LES TRAMWAYS ET LES AUTOBUS.

La Cie des Tramways d'Ottawa

On Demande 5000 Nouveaux Clients

La Plus Grande Vente de Produits Pharmaceutiques Jamais Vue à Ottawa

PHARMACIE

Horace Desjardins

Angle Dalhousie et Clarence — Tél: Rid. 640-7021-7068

Sirop Mathieu 19c

Epsom Salt 9c livre,

Seidlitz 3 btes pour

Lait de Magnésie. Bouteilles 32 onces	39c	Irrigateurs, complets	$1.19
Watkins Mulsified Shampoo	33c	Lait de Magnésie, 32 oz.	39c
Agarol, gros format	$1.19	Asseya Neurall— Grand modèle	$1.19
Tonique "Vinol"	89c	Petit modèle	89c
Jad Salt, condensé	55c	Ouate Thermoker, la boite,	29c
Lithinés, No 33	39c	Haliner Malt	$1.19
3 pour $1.00		Eskays Neurophosphates,	$1.89

HUILE DE CASTOR spéciale.... transformée!...

Le délicieux RICIFRUIT sirop de framboises fraîches

Purgatif, laxatif, jamais fatigant

Chez votre pharmacien à

25c et 35c la bouteille

Gratis — Paquet de Surprise aux enfants avec chaque achat

CASTORIA—La bouteille 23c

Coton Absorbant, la livre,	29c	Kotex— Nouveau format	2 pour 45c
Huile Russe 32 oz.	59c	Kleenex	2 pour 35c
Teinture Iode. Double force, 1 oz.	15c	Ironized Yeast	89c
		Modess	2 pour 49c

Brosses à Dents. Spécial 9c

Savon Palmolive 5 morc. pour 23c — 12 pour 55c

Bouteilles pour Bébés. 6 pour 25c

Gray's Balm. Rég. 50c. Pour 25c

Graine de Lin française. La boite	25c	Boites à Lunch. Régulier $1.25. Pour	63c
Poudres de Toilette assorties. La boite	25c	Peroxide, 4 oz.	10c
Eau de Floride. Rég. $1.00. Spécial	69c	Tablettes pour maux de tête. 100's. Spécial	25c
Emulsion "Scott". Grand format	79c	Dr West's Tooth Paste 2 pr	59c
Poudre Magnésie Bisuratée,	59c	Aspirin Bayer's, 24's	39c
Tablettes Magnésie Bisuratée	59c	Aspirin Bayer's, 100's	98c
Ovaltine, grand format	98c	Pâte à Barbe, Le tube	25c
		Radio Malt— Grand format	$1.19
		Petit format	60c

Savon Haché, 4 livres pour 29c

Boules à Mites 4 livres pour 25c

Savon Castille "Guest" 12 morc. pour 5c

Papier de Toilette, 8 roul. pour 25c

Livraison rapide dans toutes les parties de la ville.

Attention spéciale aux Commandes par téléphone.

Appelez Rideau 640 - 7021 - 7068

Confiez-nous en toute sécurité vos Prescriptions.